



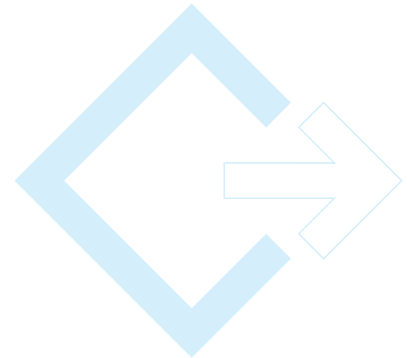
ด้วยความตั้งใจจริง และยึดมั่นในปรัชญาของ
“การให้”
กรุงเทพประกันชีวิตภูมิใจที่ได้ร่วมสร้างความมั่นคง ให้ชีวิตที่อิสระ
และมอบแต่สิ่งที่ดีที่สุด
เพื่อความสุขที่มากกว่าของคุณ

Bangkok Life Assurance PCL. is determined to be a leading life insurance company and financial institution, focusing on security and service excellence through quality distribution, management systems and an adherence to a professional code of conduct.



พัฒนาอย่างต่อเนื่อง สู่มาตรฐาน ISO 9001 : 2008

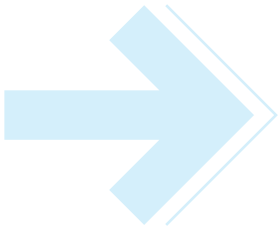
Continuous Improvement
of Quality Standards (ISO 9001:2008)



ตลอดปีที่ผ่านมา บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ได้พัฒนาระบบการทำงานด้านการดำเนินงาน กรมธรรม์สามัญ ในสายประกันชีวิต และประกันกลุ่ม สู่สาขาภูมิภาคอย่างต่อเนื่อง เพื่อมาตรฐานการได้รับ ISO 9001:2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL)

All through 2010, Bangkok Life Assurance PCL has implemented procedures to improve management of life insurance (ordinary life as well as group policies) operations at its provincial branches to obtain the ISO 9001:2008 certification of International Certification Ltd. (ICL), based in Auckland, New Zealand.





สาขา พิษณุโลก



สาขา ขอนแก่น



สาขา นครสวรรค์

ในปี 2553 สาขาของบริษัทฯ ได้ผ่านการรับรองเพิ่มอีก 5 สาขา ได้แก่ สาขาชลบุรี สาขาขอนแก่น สาขาพิษณุโลก สาขานครสวรรค์ สาขาภูเก็ต และยังคงพัฒนาสาขาอื่นๆ อย่างต่อเนื่องเพื่อเพิ่มศักยภาพการให้บริการตามมาตรฐาน ISO 9001:2008 ต่อไป

In 2010, five branches in Chonburi, Khon Kaen, Pitsanuloke, Nakorn Sawan and Phuket were added to the company's numerous branches that have been awarded the quality standards certification. The Company continues to improve operating standards to be on par with ISO 9001:2008 at its other branches.



สาขา ภูเก็ต



สาขา ชลบุรี



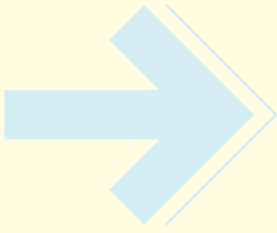
รางวัลตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ

Thailand National Quality Awards (TNQA)



บริษัทฯ มีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาศักยภาพของตัวแทนให้สามารถบริการลูกค้าได้อย่างมีประสิทธิภาพ อยู่ตลอดเวลา รางวัลตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ (TNQA) เป็นรางวัลที่สมาคมประกันชีวิตไทยได้พิจารณา มอบให้แก่ตัวแทนที่มีผลการปฏิบัติงานดีเด่นเข้ามาตรฐานตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด เพื่อแสดงถึงความสามารถ ในการให้บริการที่ดีตามหลักวิชาชีพแก่ลูกค้า ในปี 2553 กรุงเทพมหานครประกันชีวิต มีตัวแทนที่ได้รับรางวัล ตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ (TNQA) จำนวน 348 คน เพิ่มขึ้นจากปีที่ผ่านมา 35% และเป็นบริษัท ประกันชีวิตที่มีจำนวนตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติมากเป็นลำดับที่ 4 ของประเทศ

Developing the capability of sales agents has been an ongoing quest of Bangkok Life Assurance to effectively serve customers. Thailand National Quality Awards, presented annually, recognizes the achievements of life insurance sales agents in outstanding performance and professionalism in customer service. In 2010, as many as 348 sales agents were awarded the Thailand National Quality Awards, which is a 35% increase from the preceding year, and Bangkok Life Assurance ranked fourth among life insurance companies in Thailand which received the most awards.



ตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ (TNQA) ของกรุงเทพประกันชีวิต 2 ท่าน ได้รับการคัดเลือกจากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) ให้เป็นตัวแทนประกันชีวิตคุณภาพดีเด่นประจำปี ซึ่งเป็น 2 ใน 5 ท่านของประเทศ ได้แก่ คุณสุวรรณี แจ่มสว่าง และคุณอิทธิพล ลวดเงิน

Miss Suwannee Jamsavang and Mr. Ittipol Luadngoen of Bangkok Life Assurance are two of only five presented the Agent of the Year award of the Office of Insurance Commission. All agents nationwide are eligible for the award.

นอกจากการพัฒนาตัวแทนให้มีคุณภาพแล้วบริษัทฯ ยังได้พัฒนาตัวแทนไปสู่การเป็นที่ปรึกษาทางการเงินซึ่งจะสามารถให้บริการด้านผลิตภัณฑ์ทางการเงินแก่ลูกค้าได้อย่างครบวงจรด้วย

โดยในปี 2553 บริษัทฯ มีตัวแทนที่เป็นที่ปรึกษาทางการเงิน จำนวน 83 คน บริษัทฯ ยังคงมีเป้าหมายที่จะเพิ่มจำนวนตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติและตัวแทนที่เป็นที่ปรึกษาทางการเงินอย่างต่อเนื่องทุกๆ ปี

An integral part of the sales capability development is upgrading sales agents to become consultants ably equipped to serve customer need in all aspects of financial products.

In 2010, 83 sales agents were appointed to the position of financial consultant. The Company is committed to increasing the number of Thailand National Quality Awards won and financial consultants appointed each year.



สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่

Message from the President

Uริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ได้ก่อตั้งมาประมาณ 60 ปี ตั้งแต่ปีพ.ศ. 2494 โดยประกอบธุรกิจประกันชีวิตประมาณ 1 ปี ภายหลังจากนั้น ได้ดำเนินธุรกิจด้านฌาปนกิจเป็นหลัก ซึ่งประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี

ต่อมาในปีพ.ศ. 2519 ด้วยวิสัยทัศน์อันกว้างไกลของคุณชิน โสภณพนิช ผู้ริเริ่มก่อตั้งบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) และสถาบันการเงินชั้นนำหลายแห่ง อาทิ ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) บริษัทกรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) และบริษัทเงินทุนหลักทรัพย์อีกหลายแห่ง ได้ปรารถนาที่จะฟื้นฟูธุรกิจและวิชาชีพประกันชีวิต เนื่องจากเห็นโอกาสและความพร้อมของบริษัท ที่จะสามารถเติบโตไปข้างหน้าได้อย่างดีและมั่นคง คุณชิน โสภณพนิช จึงได้ทาบทามเพื่อนสนิท คือ คุณวัย วรรณะกุล ผู้มากด้วยคุณวุฒิและประสบการณ์ โดยชื่อของท่านได้ถูกจารึกไว้ ณ หอเกียรติยศ มหาวิทยาลัยรัฐโอไฮโอ และมูลนิธิกริฟฟิทเพื่อการศึกษาประกันภัย สหรัฐอเมริกา ซึ่งถือว่าเป็นบุคคลที่ประสบความสำเร็จ และทำคุณประโยชน์ให้กับสังคมส่วนรวมอย่างแท้จริงในสาขาอาชีพที่ตนประกอบอยู่อย่างเต็มรูปแบบ จึงได้รับมอบเหรียญพร้อมคำสดุดีไว้ดังนี้

Leadership	ผู้ซึ่งมีคุณสมบัติของการเป็นผู้นำ
Enterprise	ผู้ซึ่งมีจิตใจที่สร้างสรรค์ และพัฒนาอาชีพอย่างแท้จริง
Innovation	ผู้ซึ่งมีนวัตกรรม และการเปลี่ยนแปลงที่ทันสมัย
Integrity	ผู้ซึ่งยึดมั่นในหลักคุณธรรม และความซื่อสัตย์ที่มั่นคง
Vision	ผู้ซึ่งมีวิสัยทัศน์ที่กว้างไกล

คุณชินท่านได้ขอให้คุณวัยจัดตั้งฝ่ายประกันชีวิตอย่างสมบูรณ์แบบรวมทั้งจัดหาบุคลากร เพื่อมาบริหารและดำเนินงานในทุกด้านขององค์กร โดยสิ่งที่คุณวัยให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก นอกเหนือจากการจัดตั้งองค์กรและการจัดการดังกล่าว ก็คือท่านได้วางรากฐาน ซึ่งถือเป็นเอกลักษณ์พิเศษของบริษัท ในด้านการปลูกฝังปรัชญาและทัศนคติในธุรกิจและวิชาชีพนี้ เพื่อก่อให้เกิดความเชื่อและศรัทธาในธุรกิจและวิชาชีพ และนำไปสู่ความสำเร็จอย่างแท้จริง โดยท่านได้กล่าวไว้ว่า “ความสำเร็จในอาชีพการประกันชีวิต จะต้องเริ่มต้นด้วยการปลูกฝังความเชื่อและศรัทธาอย่างแท้จริง อันเนื่องมาจากสัจธรรมในปัญหาชีวิตและการครองชีพที่ทุกคนไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ รวมถึงการยอมรับ ที่ไม่มีสิ่งอื่นใดหรือวิธีการใดที่จะช่วยแก้หรือขจัดปัญหาดังกล่าวได้ดีเท่าอาชีพของเรา อาชีพนี้จึงถือได้ว่าเป็นอาชีพของการเป็นผู้ให้” รวมทั้งคุณวัยได้เน้นในเรื่องของทฤษฎีข้อแรกของการประกันวินาศภัยและประกันชีวิต ที่ทุกคนจะต้องยึดมั่นอยู่กับจริยธรรมและคุณธรรม ที่ขึ้นอยู่กับความสุจริตใจอย่างยิ่ง (Utmost Good Faith) เป็นที่ตั้ง

Bangkok Life Assurance PCL. was established about sixty years ago in 1951 and operated the Life Insurance Business for approximately one year. After that, the company operated as a Fraternal society, which was very successful.

In 1976, with a great vision of Khun Chin Sophonpanich, a founder of Bangkok Life Assurance PCL. and many leading financial institutions, namely Bangkok Bank Plc., Bangkok Insurance Plc. and a number of associated finance and securities firms, announced to revitalize the life operations. He realized it was the right time and the company had a substantial capacity ready to cope with significant future growth. He then asked his close friend Khun Vai Vathanakul to organize the entire Life operation and organization including identifying and recruiting suitable people to organize and administer all the departments involved. Khun Vai's name has been celebrated at the Insurance Hall of Fame, the Ohio State University and Griffith Foundation for Insurance education, U.S.A. The medal was awarded to him with the citation as being for outstanding Leadership, enterprise, innovation, integrity and vision,

Besides, having established the entire organization, Khun Vai had a unique philosophy and attitude towards the Life insurance business and profession. He strongly believed that, “A truly successful Life insurance profession must begin with an innermost faith and genuine belief that every human being can not be immune from the uncertainties of life, such as unemployment, old age and disabilities due to sickness, accident or finally death. There is no other means to reduce the hardship or to help solve all these problems, better than our profession. Therefore, our profession is more of a giving.” He also always emphasized that we all must adhere to the principal of “Utmost good faith” as a priority in running the business.





สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่

Message from the President

เหตุผลสำคัญที่ว่า ทำไมคุณวัยต้องตอกย้ำอยู่เสมอ ในเรื่องของปรัชญาในธุรกิจและวิชาชีพนี้ ก็เพื่อให้ทุกคนมีทัศนคติในเชิงบวกตลอดเวลา เนื่องจากธุรกิจและวิชาชีพนี้ไม่ได้มีเส้นทางที่โรยด้วยกลีบกุหลาบ และทุกท่านจะสำเร็จได้ถ้าได้ถูกปลูกฝังอยู่ตลอดเวลาว่า นี่คื

“อาชีพของคนมีฝัน....

มีความสุขใจของการเป็นผู้ให้

แม้ต้องพบอุปสรรคมากมาย

สุดท้ายคือความสำเร็จ เป็นที่ยกย่อง

มีฐานะยั่งยืน และสืบทอดสู่ทายาท”

สิ่งสุดท้าย ซึ่งมีความสำคัญมากที่สุด คุณวัยได้มุ่งมั่นในทุกวิถีทางเพื่อสร้างตำราวิชาการ หลักสูตร และเครื่องมือในการบริหารจัดการ รวมถึงวิธีการเพื่อนำไปสู่ความสำเร็จให้กับตัวแทนและผู้บริหารตัวแทนในทุกระดับ อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลอย่างสูงสุด

พร้อมกันนี้ คุณวัยได้สร้างเอกลักษณ์พิเศษให้กับองค์กร ในการฝึกอบรมและพัฒนาตัวแทนฝ่ายขาย รวมถึงพนักงานประจำ เพื่อให้เกิดความเชื่อมั่น มีเกียรติ มีศักดิ์ศรี ในการประกอบธุรกิจและวิชาชีพนี้ และท่านยังต้องการให้ทุกคน รู้จักอ่อนน้อมถ่อมตนเป็นที่ตั้ง ซึ่งถือเป็นสิ่งจำเป็น ดังจะเห็นได้ว่า ทุกครั้งที่ท่านให้วิชาการ การฝึกอบรม ประโยคแรกท่านจะยกเอาคำกล่าวของนักปราชญ์จีนขงจื้อ ที่ได้กล่าวแก่ลูกศิษย์ของเขาว่า *“ใน 3 คนเดินมา ย่อมมีครูของข้าพเจ้าอยู่ด้วยเสมอ ข้าพเจ้าเลือกข้อดีของพวกเขาเพื่อเอาอย่าง ดูข้อเสียเพื่อศึกษาและปรับปรุงตัวเอง”* เพื่อคนเราทุกคนจะได้หาสิ่งดี จากผู้อื่น และรู้จักเรียนรู้ข้อดีข้อเสียจากผู้อื่นเพื่อพัฒนาตนเองอยู่ตลอดเวลา และในการพัฒนา นอกเหนือจากความรู้ขั้นพื้นฐานแล้ว คุณวัยท่านได้เน้นการพัฒนาเพื่อให้ทุกคนได้มีความรู้และประสบการณ์ ทั้งในองค์กรและนอกองค์กร รวมถึงการเชื่อมโยงไปสู่ด้านศาสนาในการบริหาร รวมอยู่ด้วยในหลายๆ ครั้ง เพื่อเป้าหมายสุดท้าย ให้ทุกคนได้มีคุณสมบัติครบถ้วน 4 ประการ นั่นก็คือ

The most important reason why he needed to continuously emphasize the above mentioned philosophy was to encourage a positive attitude in everyone who enters into this profession. This is because the path is not as rosy as one might think. However, everyone can be successful in this profession if he or she believes that it is:-

“Everyone’s dream Profession...

With happiness gained by helping others

Despite facing many obstacles

Success will finally ensue

Providing a solid income for you and your family.”

Last but not least, Khun Vai had put every effort into creating a most comprehensive training programme and syllabus for every level of agent, including sales and managerial tools so that everyone could work efficiently and effectively. He also had a unique way and philosophy in training for developing sales agents and staff so they could be very confident and proud in their professions. But very important to his philosophy was that everyone should embody a humble attitude and appearance. For this purpose, the first sentence in every training programme cited a quotation of the famous Confucius (Kong Fu-tzu). It says *“When three men walk together, there is always something I can learn. Choose to follow what is good in them and correct what is not good.”* The meaning is that everyone can always learn something from others who can serve as their teachers. Also, besides basic knowledge in training development, he continuously emphasized the need to give more input to widen their knowledge and experience from both the inside and outside, and even often linked religious studies to management. The ultimate goal was to develop everyone to exhibit a complete set of four qualities to be a really successful professional and leader. The four qualities are as follows:- Wisdom, know-how, personality development and morality.

- ภูมิปัญญา** เสริมสร้างความรู้ให้แก่ผู้ที่จะเข้ามาสู่กระบวนการพัฒนา
- ภูมิรู้** ในเรื่องเกี่ยวกับการจัดการ มีศิลปะในการนำไปใช้ และสามารถเชื่อมโยงเข้าหากันระหว่างทฤษฎีกับปฏิบัติ
- ภูมิฐาน** พัฒนาทัศนคติ และบุคลิกภาพ เพื่อช่วยในการเข้าสู่สังคม และสร้างสัมพันธภาพในทุกระดับชั้น
- ภูมิธรรม** ปลูกฝังอย่างต่อเนื่อง ในปรัชญาและทัศนคติของวิชาชีพ เพื่อให้เกิดจิตสำนึกของการให้บริการ ด้วยความสุจริตใจ อย่างยิ่ง ถือเป็นพื้นฐานที่สำคัญ ในการนำไปสู่การมี จริยธรรมและคุณธรรมที่ดีงาม เป็นการสร้างความไว้วางใจและศรัทธาต่อลูกค้า และเพื่อนร่วมงาน


นอกเหนือจากนี้ คุณวยังมีวิสัยทัศน์ไว้เมื่อ 30 ปีก่อน โดยได้พยายามปรับฐานะตัวแทนให้เข้าสู่ระดับที่ปรึกษาทางการเงิน โดยท่านได้เริ่มให้ความรู้ ทั้งด้านตลาดเงินและตลาดทุนกับตัวแทน เพื่อที่จะได้ให้คำปรึกษาผู้หมายต่ามั่งหวังและลูกค้า ในการจัดสรรรายได้ เพื่อให้ตรงกับความเป็นและประโยชน์สูงสุด

ทุกวันนี้ กรุงเทพมหานคร ได้เดินตามรอยเท้าที่คุณวยได้วางรากฐานไว้ รวมถึงปัจจุบันนี้ ตัวแทนหลายท่านได้สอบผ่านใบอนุญาต Single License เพื่อเป็นที่ปรึกษาทางการเงิน ในอัตราที่สูงอย่างต่อเนื่อง แต่ที่สำคัญยังคงไม่ลืมและยึดมั่นในพื้นฐานปรัชญาที่มีคุณค่าสำคัญในธุรกิจและวิชาชีพนี้ของบริษัทมาโดยตลอด และได้พิสูจน์ให้เห็นถึงความสำเร็จที่มากยิ่งขึ้นเหนือความคาดหมาย

กรุงเทพมหานคร ได้พิสูจน์ถึงความสำเร็จที่ยิ่งใหญ่ ตามวิสัยทัศน์และภารกิจที่กำหนดไว้ โดยเห็นได้จาก การเติบโตทั้งปริมาณและคุณภาพ ทั้งฐานะความมั่นคงทางการเงิน รวมไปถึงคุณภาพของตัวแทนและพนักงาน อย่างต่อเนื่องมาตลอด

โดยภาพรวม กรุงเทพมหานคร ยังคงมุ่งมั่นที่เดินตามวิสัยทัศน์ที่คุณวยได้กำหนดไว้ต่อไป นั่นก็คือ

“เป็นองค์กรที่มีภาพลักษณ์ ที่ยึดถือคุณค่าหลักสำคัญที่เข้าถึงแก่นแท้ของธุรกิจและวิชาชีพการประกันชีวิตให้เป็นที่รู้จัก เลื่อมใส และศรัทธาของประชาชนทั่วไป เป็นองค์กรที่คิดถึงคุณค่าของชีวิตของแต่ละหัวหน้าครอบครัวที่มีต่อผู้อยู่ในอุปการะ เพื่อสร้างความน่าเชื่อถือ และเป็นที่ยอมรับในอาชีพอย่างสมบูรณ์แบบ ในการให้บริการได้ทั่วถึงทุกระดับชั้นของสังคม” ดังคำขวัญของบริษัท ...มั่นคง อบอุ่น ให้คุณมั่นใจ...


คุณชาย วรรณกุล
<กรรมการผู้จัดการใหญ่>


His vision of even more than thirty years ago was that agents could raise their status to be a financial adviser. He, therefore, even started to train them to have knowledge in money and capital markets. This being so that they can advise their prospects and clients how to allocate their funds properly according to their needs and for the best benefit.

Today, Bangkok Life Assurance has followed his footsteps including these past few years, where we continuously raised our agents status to have more attaining a Single license, which has turned out to be a big success. They are not only selling a unit trust as such, but also what they have not forgotten is the basics of life insurance core values and the unique philosophy of Bangkok Life Assurance.

The entire Vision and mission of Bangkok Life Assurance have always proven to be a tremendous success. This can be demonstrated by a continuous high growth rate both of first year and renewal premiums along with increasing highly qualified agents and staff both in quality and quantity.

In conclusion, Bangkok Life Assurance's Vision has always been as follows :-

“To be a unique company with an image that will distinguish itself as a leader in believing and adhering to the essence of our core business and professional values. That essence being, “Life Insurance is a Protection”, a protection of the values of life for every family's level of income. Therefore, the provision of financial security for the future well-being of the spouse, children and loved ones is our number one priority. Together with Bangkok Life Assurance's motto- Solid Financial Strength, Peace of Mind and Trustworthiness, the company will be renowned for its compassion and will provide the best benefits to our customers and the public.”


Mr.Chan Vathanakul
<President>

สารบัญ Contents



60 ปี
แห่งการร่วมสร้างความสุขที่มากกว่า

12

ข้อมูลเปรียบเทียบผลการดำเนินงาน 5 ปี
Five-Year Financial Review

13

ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ
Financial Highlights

14

สารจากประธานกรรมการ
Message from the Chairman

18

ประวัติบริษัทฯ
Corporate Milestones

20

ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2553
และแนวโน้มของธุรกิจปี 2554
Life Insurance Industry:
Overview in 2010 & Outlook for 2011

24

ผลการดำเนินงาน
Company Performance

32

คณะกรรมการและคณะผู้บริหาร
Board of Directors
and Executive Officers

51

โครงสร้างบริษัท
Organization Chart

52

การดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคม
Corporate Social Responsibility (CSR)

57

การกำกับดูแลกิจการ
Corporate Governance

62

การบริหารความเสี่ยง
และปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ
Risk Management and
Important Risk Factors

68

โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ
Shareholder and Management Structure

78

งบการเงิน
Financial Statements

86

หมายเหตุประกอบงบการเงิน
Notes to Financial Statements

124

ทำเนียบสาขา
Branch Network



ภารกิจของบริษัท Mission Statement

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

มีความมุ่งมั่นที่จะเป็นบริษัทประกันชีวิต และสถาบันการเงินชั้นนำที่มุ่งเน้นความมั่นคงและมีความเป็นเลิศในการบริการ โดยมีระบบการจัดจำหน่าย และระบบการจัดการที่มีคุณภาพ และยึดมั่นในจรรยาบรรณ

Bangkok Life Assurance PCL.

is determined to be a leading life insurance company and financial institution, focusing on security and service excellence through quality distribution, management systems and an adherence to a professional code of conduct.





ข้อมูลเปรียบเทียบผลการดำเนินงาน 5 ปี

Five – Year Financial Review

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

รายการ / Item	2553/2010	2552/2009	2551/2008	2550/2007	2549/2006
สินทรัพย์รวม					
Total Assets	88,746	68,340	51,482	44,410	36,608
สินทรัพย์ลงทุน					
Investment Assets	85,864	65,763	49,038	42,268	34,664
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์					
Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits	69,203	53,558	41,892	34,222	27,992
ส่วนของผู้ถือหุ้น					
Shareholder's Equity	10,917	7,232	3,019	3,080	3,293
ทุนเรือนหุ้น					
Share Capital					
• ทุนจดทะเบียน					
Registered share capital	1,220	1,220	1,220	1,220	1,000
• ทุนที่ออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว					
Issued and paid - up share capital	1,200	1,200	1,000	1,000	1,000
ส่วนเกินมูลค่าหุ้น					
Gross Written Premium on Share Capital	2,700	2,700	275	275	275
เบี้ยประกันภัยรับ					
Gross Written Premiums	26,350	19,913	15,007	12,496	10,604
• เบี้ยประกันภัยปีแรก					
First Year Premiums	9,107	6,885	4,186	3,242	2,561
• เบี้ยประกันภัยปีต่อไป					
Renewal Premiums	17,243	13,028	10,821	9,254	8,043
รายได้จากการลงทุน					
Investment Income	3,916	2,996	2,071	2,116	1,726
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย					
Underwriting Expenses	25,071	19,954	14,843	12,483	10,595
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน					
Operating Expenses	1,259	1,112	965	871	716
กำไรสุทธิ					
Net Income	2,797	1,186	752	770	652
กำไรต่อหุ้น (บาท)					
Net Income per Share (Baht)	2.33	1.12	0.75	0.77	0.65
จำนวนหุ้นสามัญถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก (ล้านหุ้น)					
Weighted Average Number of Ordinary Shares (Million Shares)	1,200	1,059	1,000	1,000	1,000

ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ

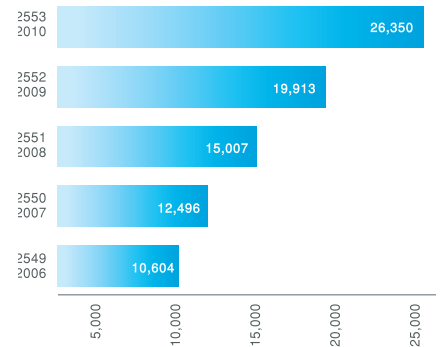
Financial Highlights

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ / Financial Highlights	2553/2010	2552/2009
จำนวนเงินเอาประกันภัยที่มีผลบังคับ Life Insurance In Force	449,785	381,177
• ประกันชีวิตรายบุคคล Individual Life	241,384	210,627
• ประกันชีวิตกลุ่ม Group Life	208,401	170,550
จำนวนเงินเอาประกันภัยรายใหม่ New Business Sum Insured	138,169	116,994
• ประกันชีวิตรายบุคคล Individual Life	46,469	50,461
• ประกันชีวิตกลุ่ม Group Life	91,700	66,533
เบี้ยประกันภัยรับ Premium Income	26,350	19,913
รายได้จากการลงทุน Investment Income	3,916	2,996
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัย Benefit Payments to Policyholders	6,366	5,437
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์ Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits	69,203	53,558
สินทรัพย์รวม Total Assets	88,746	68,340
กำไรสุทธิ Net Income	2,797	1,186
กำไรต่อหุ้น (บาท) Net Income per Share (Baht)	2.33	1.12

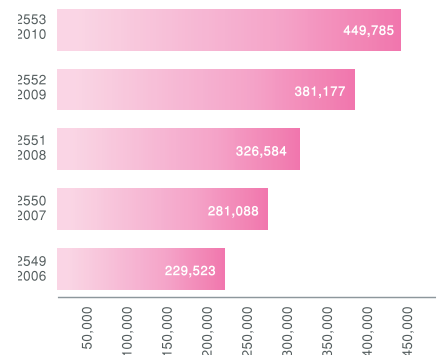
เบี้ยประกันภัยรับ Premium Income

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



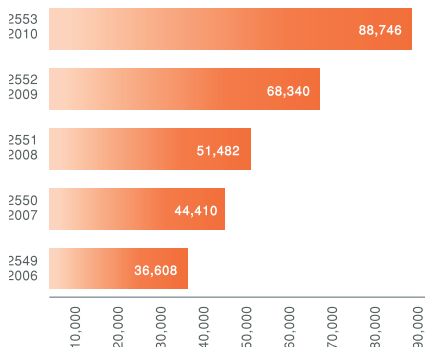
จำนวนเงินเอาประกันภัยที่มีผลบังคับ Life Insurance in Force

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



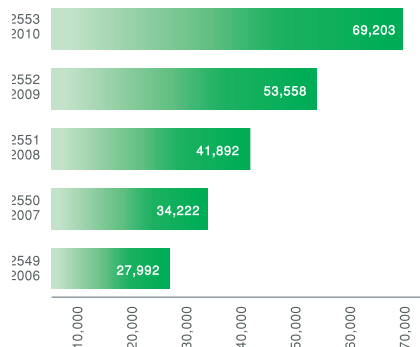
สินทรัพย์รวม Total Assets

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



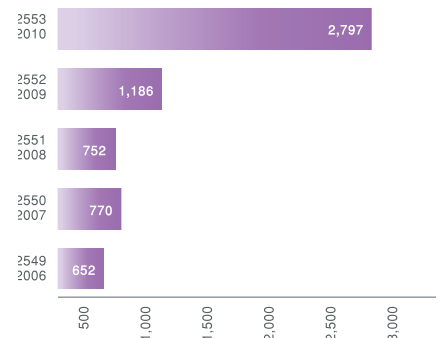
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์ Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



กำไรสุทธิ Net Income

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht







สารจากประธานกรรมการ

Message from the Chairman

ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตในรอบปีที่ผ่านมายังคงมีอัตราการเติบโตอย่างต่อเนื่อง โดยเบี้ยประกันรับรวมมีจำนวนทั้งสิ้น 2.96 แสนล้านบาท ขยายตัวประมาณ 14.3% ในจำนวนนี้เป็นเบี้ยประกันปีแรก 9.36 หมื่นล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 6.7 ซึ่งการเติบโตของธุรกิจประกันชีวิต ยังเป็นผลมาจากปัจจัยหลักที่สืบเนื่องจากปีก่อน ไม่ว่าจะเป็นการพัฒนาแบบประกันใหม่ผ่านช่องทางขายที่หลากหลาย โดยเฉพาะแบงก์แอสชูว์รันส์ที่ยังไปได้ดีทั้งระบบ แต่อาจจะมีอัตราการเจริญเติบโตที่ชะลอลงบ้าง เพราะฐานตลาดกว้างขึ้นจากการเร่งทำตลาดกันอย่างมาก ในช่วง 2-3 ปีที่ผ่านมา

Life Insurance business on the whole is seeing a sustained growth. Total premiums worth 296 billion Baht, of which First-Year Premiums accounted for 93.36 billion Baht, recorded an increase of 6.7%. This increase is partly due to key growth drivers of the preceding year which included the development of new kinds of insurance sold through various channels. Bancassurance in particular continues to be a promising channel. Nevertheless, it grew at a slightly slower rate due to the considerably large market size that is attributed to rapid expansion of the market in the past two to three years.



สารจากประธานกรรมการ

Message from the Chairman

ภายใต้สภาวะการแข่งขันในธุรกิจในปัจจุบัน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ตระหนักถึงภารกิจจำเป็นที่ต้องเพิ่มพูนความสามารถทางการแข่งขันในทุกๆ ด้าน รวมทั้งให้ความสำคัญในการปฏิบัติตามหลักธรรมาภิบาลอย่างเคร่งครัด โดยผลประกอบการของบริษัทฯ ในรอบปีที่ผ่านมาเป็นเครื่องชี้วัดได้ถึงการที่บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามพันธกิจต่างๆ อย่างเป็นรูปธรรม โดยผลการดำเนินงานในปี 2553 มีรายรับจากเบี้ยประกันรวมทั้งสิ้น 2.64 หมื่นล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 32.34 เป็นเบี้ยประกันภัยปีแรกจำนวน 9,107 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 32.29 เบี้ยประกันปีต่อไปจำนวน 17,243 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 32.36 เมื่อเทียบกับอุตสาหกรรมที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 19.00 กำไรจากการดำเนินงานจำนวน 3,590 ล้านบาทกำไรสุทธิจำนวน 2,797 ล้านบาท และมีสินทรัพย์รวมทั้งสิ้นจำนวน 88,746 ล้านบาท โดยมีอัตราความคงอยู่ของเบี้ยประกันรับอยู่ที่ระดับร้อยละ 93 สูงกว่าอุตสาหกรรมที่อยู่ระดับร้อยละ 91 ทั้งนี้เนื่องจากแนวทางสำคัญในการสร้างความสำเร็จของบริษัทฯ ที่ให้ความสำคัญต่อการขยายตัวอย่างมั่นคงและมีเสถียรภาพ ทั้งในแง่ของการเป็นที่ยอมรับในตลาดและมีปริมาณการขายที่เหมาะสม โดยเน้นการขายและการให้บริการอย่างมีคุณภาพ ทำให้บริษัทฯ ต้องดำเนินการพัฒนาปรับปรุงฝึกรวมทั้งตัวแทนขายและเจ้าหน้าที่บริษัทฯ ตลอดทั้งปีที่ผ่านมา เพื่อสร้างความพึงพอใจและความมั่นใจให้กับลูกค้ามากที่สุด และยังได้ดำเนินการเพิ่มสำนักงานสาขาเพื่อให้เข้าถึงกลุ่มลูกค้าและอำนวยความสะดวกให้กับตัวแทนมากยิ่งขึ้น พร้อมทั้งเร่งดำเนินการพัฒนาระบบ และขยายเครือข่ายเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการให้บริการ พร้อมทั้งขยายงานธุรกิจธนาคารอย่างต่อเนื่อง โดยคาดว่าในปี 2554 บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) จะสามารถนำเสนอกรมธรรม์รูปแบบใหม่ๆ ที่ตอบสนองความต้องการของลูกค้า เพิ่มช่องทางการจัดจำหน่าย และจำนวนตัวแทนฝ่ายขายคุณภาพ รวมทั้งให้ความสำคัญกับนโยบายการจัดการความเสี่ยงและการพิจารณารับประกันภัยอย่างรัดกุมที่อาศัยหลักเกณฑ์และข้อมูลเชิงสถิติ

ในปี 2553 บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญยิ่งขึ้นกับการบริหารความเสี่ยงและจัดการความเสี่ยงภายในองค์กร (Enterprise Risk Management: ERM) โดยได้เชื่อมโยงกระบวนการบริหารความเสี่ยงเข้ากับแผนกลยุทธ์และโอกาสทางธุรกิจของบริษัทฯ ซึ่งช่วยบูรณาการการบริหารและจัดการความเสี่ยงให้ครอบคลุมทั่วทั้งองค์กร และยังได้จัดทำแผนภูมิความเสี่ยง (Risk Map) ประจำปี พร้อมทั้งจัดทำดัชนีชี้วัดความเสี่ยง (Key Risk Indicator : KRI) ระดับความเสี่ยงที่ยอมรับได้ (Risk Appetite) และระดับความเสี่ยงที่ทนได้ (Risk Tolerance) ให้ครอบคลุมความเสี่ยงหลักทั้งในด้านกลยุทธ์ ด้านการปฏิบัติงาน ด้านการเงิน และด้านการปฏิบัติตามกฎระเบียบและได้ทำการทบทวนและปรับปรุงกระบวนการและเครื่องมือให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น เพื่อให้พร้อมรับการแข่งขันที่จะทวีความรุนแรงขึ้นภายใต้สภาพแวดล้อมทางเศรษฐกิจและการเงินที่เปลี่ยนแปลงไป

นอกเหนือจากแผนการดำเนินงานและเป้าหมายทางธุรกิจแล้ว ทางบริษัทฯ ยังได้ให้ความสำคัญกับสังคมและสิ่งแวดล้อม โดยได้มอบเงินสนับสนุนให้มูลนิธิ และองค์กรสาธารณกุศลเพื่อเป็นทุนทรัพย์ในการช่วยเหลือสังคมด้านต่างๆ ตามวัตถุประสงค์ของแต่ละองค์กร มอบทุนการศึกษา สื่อการเรียนการสอนและอุปกรณ์การศึกษาแก่โรงเรียนที่ขาดแคลน ตลอดจนได้ส่งเสริมกิจกรรมจิตอาสาเพื่อสนับสนุนให้พนักงานได้ร่วมกันทำความดีตอบแทนคืนให้กับสังคมอย่างต่อเนื่องทุกปี

เนื่องในวาระก้าวเข้าสู่ปีที่ 60 ข้าพเจ้าในนามของประธานฯ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ขอขอบคุณผู้ถือหุ้นทุกท่านเป็นอย่างยิ่ง ที่กรุณาให้การสนับสนุนต่อการบริหารงานด้วยดีมาโดยตลอด และขอขอบคุณผู้บริหาร พนักงาน และตัวแทนทุกท่านที่ได้อุทิศแรงกาย แรงใจปฏิบัติหน้าที่อย่างเต็มกำลังความสามารถ และขอยืนยันว่า บริษัทฯ ยังคงมุ่งมั่นต่อไปที่จะรักษาคุณภาพและการให้บริการเพื่อเป็นบริษัทชั้นนำในธุรกิจประกันชีวิตที่มีการเจริญเติบโตอย่างมั่นคง บนพื้นฐานของหลักธรรมาภิบาลที่สืบต่อไป

คุณเชิดชู โสภณพนิช

<ประธานกรรมการ>

Operating in a tough business climate as today, Bangkok Life Assurance Public Company Limited realizes the importance of fulfilling its core commitment. That is to strengthen our competitiveness in every aspect of our business while adhering strictly to Good Governance. The performance achieved in the past year is a fairly good indication of the concrete efforts we took to meet our obligations.

In 2010, total earnings from premiums stood at Baht 26.4 billion, which represents a growth of 32.34%. Of this amount, first-year premiums accounted for Baht 9,107 million, up by 32.29%, and renewal premium payments totaled Baht 17.243 billion, gaining an increase of 32.36% (faring most favorably when compared to an increase of 19% recorded by the life insurance industry as a whole). The Company reported an operating profit of Baht 3,590 million, net profit of Baht 2.797 million and total assets of Baht 88,746 million. Premium persistency rose by 93%, a bit more than the industry's average of 91%. This is the result of the attention given by the Company to quality sales as well as service in achieving steady and stable expansion taking into consideration customer acceptance as well as appropriate sale volume. Training programs were developed and conducted for sale agents and our officers all through last year to ensure we could achieve optimum customer satisfaction. Additionally, expansion of branch offices enabled us to have access to a broader customer base. Expansion, and improvement, made in our information technology network have also benefited our agents and enhanced service efficiency as well as business interaction with the banking sector. As a consequence, Bangkok Life Assurance would be well geared to offer a new kind of insurance that would fulfill clients' needs. Boosting distribution channels and the quality of our sales agents would also be facilitated. Moreover, we would devote greater attention to risk management policies as well as processing insurance policies with careful consideration of all related information and statistical data of applicant.

In 2010, the Company focused greater importance on risk management and enterprise risk management. Management procedures for both have been implemented in compatibility with the Company's strategic planning and business growth opportunities so that all aspects of risk management can be applied with the same, integrated approach for all units throughout the organization. We have also developed a risk map, and key risk indicators for assessing risk appetite and risk tolerance, that would cover main risks concerning strategies, business operations, finance and compliance with regulations. Review and improvement of procedures and tools have also been carried out so that we would be better equipped to face a fiercer competition brought on by changes in the economy and financial sector.

With the same importance attached to our operation and business concerns, we continued to reach out and lend a helping hand for the betterment of humankind and environment. We participated in many ways. Giving aid to the disadvantaged. Donating money, materials and consumer goods to the poor and disaster victims. And, supporting numerous activities and causes of both the public and private sectors in education, religious affairs and sports - all of which are beneficial to the progress of our Company and our Society.

On the auspicious occasion of the 60th anniversary of Bangkok Life Assurance Public Company Limited and on behalf of the company's president, I extend my sincere thanks to our shareholders for their unstinting support. I would like to express my gratitude as well to our management, company staff and sales agents who have worked with so much dedication and effort. We remain committed to improving quality and service, and being a leading life insurance provider advocating stable growth with sound principles of good corporate governance.



Mr.Choedchu Sophonpanich

<Chairman>



ประวัติบริษัท

Corporate Milestones

ปี 2494

- 23 มีนาคม พันตรีควง อภัยวงศ์, พระยาศรีวิศาลวาจา และ นายชิน โสภณพนิช จัดทะเบียนก่อตั้งบริษัทโดยใช้ชื่อว่า “บริษัท สุขสวัสดิ์ประกันชีวิต จำกัด”
- 10 เมษายน เปลี่ยนชื่อเป็น “บริษัท กรุงสยามประกันชีวิต จำกัด”
- 1 มิถุนายน เริ่มเปิดดำเนินการ ในชื่อ บริษัท กรุงสยามประกันชีวิต จำกัด ณ สำนักงานเลขที่ 732 ถ.เจริญกรุง สามแยกพระนคร มีสัญลักษณ์เป็นรูปช้างในวงกลมรัศมี มีอักษรชื่อบริษัทเป็นภาษาไทย จีน และอังกฤษ

ปี 2508

- บริษัทจำเป็นต้องหยุดงานด้านประกันชีวิตไว้ชั่วคราว และเริ่มดำเนินการด้านสวัสดิการสงเคราะห์ (ฌาปนกิจ) เพียงอย่างเดียว

ปี 2519

- คุณชิน โสภณพนิช ผู้ซึ่งมองการณ์ไกลเห็นว่า ถึงเวลาดำเนินธุรกิจประกันชีวิตอย่างจริงจัง จึงได้มอบหมายให้บริษัทที่ปรึกษาสากลธุรกิจ (IFCCA) โดยคุณวัย วรธนะกุล เป็นผู้วางโครงสร้างร่วมกับ Mr.K.V. Claridge F.I.A. ผู้เชี่ยวชาญทางคณิตศาสตร์ประกันชีวิตของบริษัท Swiss Re Insurance ดำเนินการวางโครงสร้างและจัดระบบองค์กรใหม่

ปี 2520

- 7 กุมภาพันธ์ บริษัทฯ ได้เริ่มดำเนินธุรกิจด้านประกันชีวิตอีกครั้ง

ปี 2522

- 1 มกราคม บริษัท กรุงสยามประกันชีวิต จำกัด ได้เปลี่ยนชื่อมาเป็น บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด เพื่อบ่งบอกถึงความเป็นบริษัทในเครือธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ซึ่งเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่และได้ให้การสนับสนุนธุรกิจของบริษัทด้วยดีตลอดมา

ปี 2530 – 2532

- ในเดือนเมษายน พ.ศ.2530 บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด ได้ย้ายจากถนนเจริญกรุงมาอยู่ที่ อาคารกรุงเทพประกันภัย สีลม ในช่วงนี้บริษัทฯ มีการเติบโตอย่างรวดเร็ว การเติบโตของผลงานโดยเฉลี่ยแต่ละปีที่ผ่านมา 3 ปีนั้นสูงถึงร้อยละ 90 ทำให้บริษัทฯ เติบโตไปสู่บริษัทระดับกลางของประเทศ

ปี 2533

- 28 พฤษภาคม บริษัทฯ ย้ายที่ทำการใหม่ไปยัง อาคาร บี.บี. บิลด์ซัน 11-12 ถนนอโศก สุขุมวิท 21

ปี 2539

- 1 มิถุนายน เพื่อรองรับการเจริญเติบโตและให้บริการที่สะดวก รวดเร็ว บริษัทฯ จึงย้ายที่ทำการมาอยู่ ณ อาคาร 7 ชั้น รอยัลชิตี้ อเวนิว ถนนพระรามเก้า

ปี 2540

- 18 มิถุนายน เพิ่มทุนจดทะเบียนเป็น 1,000 ล้านบาท

ปี 2543

- 5 ธันวาคม ได้รับใบรับรองคุณภาพมาตรฐาน ISO 9002:1994 จาก International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL) ในการดำเนินการกรมธรรม์ประกันชีวิตประเภทสามัญ

ปี 2546

- 1 ธันวาคม ได้ยกระดับระบบบริหารคุณภาพเป็นมาตรฐาน ISO 9001:2000 จาก International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL) ในการดำเนินการกรมธรรม์ประกันชีวิตประเภทสามัญและการบริการลูกค้า ถือเป็นบริษัทประกันชีวิตแห่งแรกที่ได้รับ ISO 9001 ด้านนี้

ปี 2547

- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น รางวัลชมเชยประจำปี 2547 จากกรรมการประกันภัย

ปี 2548

- เริ่มทำธุรกิจประกันชีวิตผ่านธนาคาร ร่วมกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น อันดับ 3 ประจำปี 2548 จากกรรมการประกันภัย

ปี 2550

- 17 ธันวาคม บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด ได้จดทะเบียนแปรสภาพเป็น บริษัท มหาชน จำกัด เพื่อให้บริษัทมีความโปร่งใสในการบริหารจัดการ ตรวจสอบได้ และเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงานและให้บริการที่ดีแก่ประชาชน
- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น อันดับ 2 ประจำปี 2550 จากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมธุรกิจประกันภัย

ปี 2551

- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น รางวัลชมเชย ประจำปี 2551 จากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมธุรกิจประกันภัย

ปี 2552

- ได้ยกระดับระบบบริหารคุณภาพเป็นมาตรฐาน ISO 9001:2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ในการดำเนินงานกรมธรรม์สามัญสายประกันชีวิต และ ฝ่ายประกันกลุ่ม ถือเป็นบริษัทประกันชีวิตแห่งแรกที่ได้รับ ISO 9001 : 2008
- ได้ยกระดับระบบบริหารคุณภาพเป็นมาตรฐาน ISO 9001:2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ในการดำเนินงานกรมธรรม์สามัญสาขาเชียงใหม่
- บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) เข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ในวันที่ 25 กันยายน ด้วยทุนจดทะเบียน 1,220 ล้านบาท

ปี 2553

- ได้ยกระดับระบบบริหารคุณภาพของมาตรฐาน ISO 9001:2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) เพิ่มอีก 5 สาขา คือ ชลบุรี ขอนแก่น นครสวรรค์ พิษณุโลก และภูเก็ต

1951

- March 23 former Prime Minister Major Kuang Aphaiwongse, Phraya Sriwisarnwacha, and Mr.Chin Sophonpanich set up a company named “Suksawasdi Life Assurance Company Limited”.
- April 10 the Company’s name was changed to “Siam Life Assurance Company Limited”.
- June 1 Siam Life Assurance Company Limited started its business at office no. 732, Charoenkrung Road, Samyak Pranakorn, using the picture of an elephant in a radiant circle as its logo and printing the company’s name in Thai, Chinese and English.

1965

- The company suspended its life insurance business and conducted only the business that dealt only with cremation welfare.

1976

- Mr.Chin Sophonpanich, being a visionary, saw that it was time for the company to earnestly conduct life insurance business. He therefore assigned IFCC Advisers Limited through Mr.Vai Vathanakul to, along with Mr.K. V. Claridge F.I.A., Swiss Re Insurance Company’s actuarial science specialist, to restructure and reorganise the company.

1977

- February 7 the Company resumed its life insurance business again.

1979

- January 1 the Company’s name was changed from Siam Life Assurance Company Limited to Bangkok Life Assurance Company Limited. The change strengthened the company’s affiliation with Bangkok Bank Public Company Limited, a major shareholder and supporter of the company.

1987 – 1989

- April 1987 the Company relocated from Charoenkrung Road to the Bangkok Insurance Building in Silom Road. During this time, the company grew rapidly. The growth rate of its performance in each of these three years was, on average, as high as 90%, propelling it into the group of medium size companies.

1990

- May 28 the Company relocated to B.B. Building’s 11th - 12th floors, Asoke Road, Sukhumvit 21.

1996

- June 1 to accommodate the company’s rapid growth and to provide better conveniences and service, the company relocated to the seven-storey building on Royal City Avenue (RCA), Rama 9 Road.

1997

- June 18 the Company’s registered capital was increased to Baht 1,000 million.

2000

- December 5 the Company was awarded an ISO 9002:1994 certificate from International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL), for its operation of ordinary life insurance.

2003

- December 1 the Company was awarded an ISO 9001:2000 certificate from International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL), for its operation of ordinary life insurance and its services rendered to customers. The company was the first life insurance company in Thailand to receive this privilege, ISO 9001.

2004

- The company was awarded an honorable mention for its excellent management in the year 2004 from the Department of Insurance.

2005

- Started bancassurance with the Bangkok Bank Public Company Limited. The Company was awarded the third place for its excellent management in the year 2005 from the Department of Insurance.

2007

- December 17 the Bangkok Life Assurance Company Limited was transformed into a public limited company. The transformation was intended primarily to enhance transparency in its management, audit and enquiry, and to improve work efficiency and service.
- The Company received an award for being quality the second best life insurance company in terms of management in 2007 from the Office of Insurance Commission.

2008

- The Company received a commendation award for life insurance company management in 2008 from the Office of Insurance Commission.

2009

- The Company upgraded its quality assurance system to ISO 9001 : 2008 standard from International Certification Ltd. (ICL), Auckland, New Zealand in our operations of ordinary life policies and group life policies. Ours is the first life insurance company in Thailand to receive ISO 9001:2008 certification.
- Our Chiang Mai branch also upgraded its quality assurance system to ISO 9001:2008 standard from International Certification Ltd. (ICL), Auckland, New Zealand in their operations of ordinary life policies.
- Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. was listed on the stock Exchange of Thailand on 25 September with the registered capital of 1,220 million baht.

2010

- Our Chonburi, Khonkaen, Nakornsawan, Pitsanuloke, and Phuket branch also upgraded its quality assurance system to ISO 9001:2008 standard from International Certification Ltd. (ICL), Auckland, New Zealand in their operations of ordinary life policies.



ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2553 และแนวโน้มของธุรกิจปี 2554

Life Insurance Industry: Overview in 2010 & Outlook for 2011

ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2553

ในปี 2553 แม้ว่าเศรษฐกิจไทยจะได้รับผลกระทบจากความผันผวนของค่าเงินบาท อีกทั้งเหตุการณ์ปัญหาความรุนแรงทางการเมืองภายในประเทศช่วงเดือนพฤษภาคม และเหตุการณ์อุทกภัยและวาทภัยครั้งร้ายแรงเมื่อปลายปีที่สร้างความเสียหายอย่างกว้างขวางและยาวนานนั้น ส่งผลกระทบต่อการขยายตัวทางธุรกิจในช่วงเวลาดังกล่าวบ้าง แต่จากการพัฒนาผลิตภัณฑ์ให้สอดคล้องกับความต้องการและกำลังซื้อของประชาชน และการส่งเสริมการทำประกันชีวิตโดยให้เพิ่มสิทธิหักลดหย่อนภาษีเบี้ยประกันชีวิตแบบบำนาญสูงสุด 200,000 บาท เมื่อรวมกับเบี้ยประกันชีวิตทั่วไปไม่เกิน 300,000 บาท และเริ่มมีผลบังคับตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2553 ตลอดจนการกระตุ้นยอดขายด้วยการออกผลิตภัณฑ์ที่เน้นการออมและการลงทุนในช่วงปลายปีซึ่งถือเป็นช่วงฤดูกาลขายอยู่แล้วนั้น เป็นการเพิ่มทางเลือกและความน่าสนใจของผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตได้ระดับหนึ่ง ส่งผลให้ผลการดำเนินงานของธุรกิจประกันชีวิตในปี 2553 มีอัตราการเติบโตร้อยละ 14.32 ต่ำกว่าเป้าหมายที่ตั้งไว้ที่ร้อยละ 15 เล็กน้อย โดยมีเบี้ยประกันภัยรับรวมทั้งสิ้น 296,260.62 ล้านบาท แบ่งเป็นเบี้ยปีแรก 63,811.89 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 11.87 เบี้ยชำระครั้งเดียว 29,867.58 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 2.95 เบี้ยปีต่อไป 202,581.15 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 18.23 และมีสัดส่วนถือครองกรมธรรม์ร้อยละ 28.40 ของจำนวนประชากรทั้งประเทศทั้งสิ้น 63 ล้านคน ด้วยอัตราความคงอยู่ร้อยละ 89 โดยช่องทางการจัดจำหน่ายผ่านธนาคารเป็นช่องทางที่มีการขยายตัวขึ้นอย่างรวดเร็วและมีสัดส่วนคิดเป็นร้อยละ 53.06 ของเบี้ยรายใหม่จากทุกช่องทาง ส่วนหนึ่งเกิดจากนโยบายการขายประกันชีวิตของธนาคารเอง โดยเน้นผลิตภัณฑ์สะสมทรัพย์ระยะสั้น และผลิตภัณฑ์คุ้มครองสินเชื่อที่เพิ่มขึ้นตามการขยายตัวของสินเชื่อเพื่อที่อยู่อาศัย รวมทั้งการขยายจำนวนสาขาของธนาคารพาณิชย์หลายแห่งเพื่อรองรับการให้บริการแก่ลูกค้า ส่งผลให้การขายผ่านธนาคารเข้าถึงกลุ่มลูกค้าได้มากขึ้น โดยมีช่องทางตัวแทนเป็นช่องทางที่ธุรกิจยังคงให้ความสำคัญทั้งด้านการพัฒนาศักยภาพและจำนวนตัวแทนให้เพิ่มขึ้น ในการเข้าถึงกลุ่มลูกค้ารายบุคคลที่ต้องการความคุ้มครองชีวิตและการออมได้ทั่วถึงในทุกกลุ่มทั่วประเทศ โดยสัดส่วนของช่องทางตัวแทนคิดเป็นร้อยละ 40.47 ของเบี้ยรายใหม่ และช่องทางอื่นๆ อีกร้อยละ 6.47 โดยสัดส่วนของเบี้ยรับรวมของช่องทางตัวแทนคิดเป็นร้อยละ 63.03 รองลงมาคือช่องทางธนาคารด้วยสัดส่วนร้อยละ 30.64 และช่องทางอื่นๆ ร้อยละ 6.34



Overview of the Life Insurance Industry in 2010

In 2010, Thailand's economy was affected by volatility of the Thai Baht as well as domestic political unrest and violence in May. That was followed by severe floods countrywide towards the end of the year that caused much damage largely and over prolonged period of time. This had an adverse impact on business expansion during such period.

Nonetheless, efforts to spur expansion continued unabated in the life insurance industry. Products have been developed to serve the needs and catered to the disposable income of people. The demand for life insurance was stimulated by tax deduction benefits of up to 200,000 Baht for annuity premium, and not exceeding 300,000 Baht when combined with general premium effective as of fiscal year 2010. Sales volume were also given a boost with the introduction of policies focusing on savings and investment around the year-end, which is the peak sales season, All of which contributed to the overall life insurance business growing by 14.32%, falling slightly from projected target of 15%. Total gross written premiums for the whole industry amounted to Baht 296,260.62 million, consisting of first-year premiums for Baht 63,811.89 million, growing by 11.87%, single premiums for Baht 29,867.58 million, decreasing by 2.95% and renewal premiums for Baht 202,581.15 million, increasing by 18.23%.

Life insurance policyholders constituted 28.40% of total nationwide population of 63 million with persistency rate at 89%. Sales through bancassurance channel grew rapidly, making 53.06% of total first year premium. This was caused by the bank's policy in selling life insurance focusing on short term savings and loan protection products as a result of expansion in housing loans as well as expansion of commercial bank branches to serve clients which resulted in an effective access to reach a significantly greater number of clients. Insurance firms kept placing importance on building volume and capability of sales agents to enable them to tap into the vast number of individuals clients nationwide who need life coverage and savings. Agency channel produced 40.47% of first year premiums, and 6.47% came from other channels (not including bancassurance channel). In terms of total premiums written, agents led sales with 63.03%, followed by banks, 30.64%, and other channels, 6.34%.



ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2553 และแนวโน้มของธุรกิจปี 2554

Life Insurance Industry: Overview in 2010 & Outlook for 2011

แนวโน้มของธุรกิจประกันชีวิตปี 2554

ในปี 2554 คาดการณ์ธุรกิจประกันชีวิตยังเติบโตได้อย่างต่อเนื่อง จากมาตรการสนับสนุนและปัจจัยส่งเสริมหลายด้านต่อเนื่องจากปี 2553 นอกจากนี้อัตราการถือครองกรมธรรม์ประกันชีวิตของประชากรทั่วประเทศอยู่ที่ร้อยละ 28 ยังถือว่าอยู่ในระดับต่ำ ซึ่งยังมีโอกาสขยายตัวเพิ่มขึ้นได้อีกมาก โดยสมาคมประกันชีวิตไทยได้ประมาณการอัตราการเติบโตของธุรกิจประกันชีวิตไว้ที่ร้อยละ 15 เท่ากับปีที่ผ่านมา

สำหรับปัจจัยที่มีผลต่อการขยายตัวของธุรกิจประกันชีวิต ยังคงเป็นปัจจัยสนับสนุนต่อเนื่องจากปีที่แล้ว ประการแรกได้แก่ การสนับสนุนจากนโยบายของรัฐบาลในการเพิ่มสิทธิหักลดหย่อนภาษีเบี้ยประกันชีวิตแบบบำนาญ ที่ยังได้รับความสนใจอย่างต่อเนื่อง เพราะปัจจุบันประชาชนเริ่มสนใจในการวางแผนทางการเงินสำหรับชีวิตหลังเกษียณมากขึ้น ประการที่สอง การแข่งขันของธุรกิจประกันชีวิตในการพัฒนาคุณภาพทั้งการบริการและการพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ เพื่อสนองความต้องการของลูกค้า รวมถึงช่องทางการจัดจำหน่ายที่หลากหลาย ซึ่งจะสามารถขยายฐานตลาดให้กว้างขึ้น โดยเฉพาะช่องทางธนาคารที่ยังมีศักยภาพการเติบโตที่ดี เนื่องจากเอื้อต่อการขายสินค้าประกันชีวิตในประเภทสะสมทรัพย์และคุ้มครองสินเชื่อ และประการสุดท้าย การขยายตัวของตลาดประกันชีวิตในต่างจังหวัดที่จะเพิ่มมากขึ้นในปี 2554 จากโครงการ “ประกันภัยสู่ประชาชน” ของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) โดยจะจัดขึ้นใน 9 จังหวัดใหญ่ๆ ซึ่งจะเป็นการกระตุ้นและสร้างพื้นฐานให้คนต่างจังหวัดซึ่งมีกำลังซื้ออยู่อีกมากเข้าใจและสนใจการประกันชีวิตมากขึ้น ทั้งยังเป็นแรงเสริมให้ธุรกิจประกันชีวิตขยายตัวในตลาดต่างจังหวัดได้มากขึ้นไปด้วย

ส่วนปัจจัยลบที่ต้องให้ความสำคัญ คือ การเริ่มบังคับใช้เกณฑ์การดำรงเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง (Risk Based Capital : RBC) และเกณฑ์มาตรฐานทางบัญชีใหม่ที่จะเริ่มบังคับใช้ในปี 2554 นอกจากนี้ยังมีการเปลี่ยนแปลงอัตราความเสียหาย (Mortality Table) อาจส่งผลต่อการเติบโตของเบี้ยประกันในภาพรวมเพิ่มขึ้นน้อยลง

นอกจากนี้ทิศทางแนวโน้มอัตราดอกเบี้ยขาขึ้น อาจทำให้มีการปรับอัตราดอกเบี้ยในประเทศขึ้น ส่งผลกระทบต่อความสามารถในการแข่งขันระหว่างผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตเทียบกับผลิตภัณฑ์การออมและการลงทุนรูปแบบอื่นๆ



Outlook for the Life Insurance Industry in 2011

With various support measures implemented in 2010, life insurance business is expected to grow successively in 2011. The life insurance penetration rate of all population is in low level of 28% but likely to become enlarged. The Thai Life Assurance Association estimates a growth of 15% for the industry, the same as last year.

Expansion of business by and large is still influenced by measures put into effect last year. Firstly, the government's support of granting tax deduction benefits for annuity premium still attract constant attention because people begin to pay more interest to financial planning for life after retirement. Secondly, life insurance business as a whole has taken a keenly competitive step in improving service quality and developing new products to satisfy the demand of customers. Furthermore, more distribution channels are now available to reach a broader base of customers. The bancassurance channel in particular offers good potential for sales of endowment and Loan Protection insurance. Last but not least, provincial markets are expected to contribute significantly to the expansion of business in 2011 as a result of the "Insurance for People" project being undertaken by the Office of Insurance Commission in nine major provinces and among numerous efforts aimed at promoting a better understanding of the advantages and benefits of life insurance to upcountry people who mostly have purchasing power.

On the other hand, the implementation of Risk Based Capital as well as a new accounting standard to be enforced in 2011 are negative factors which have to express concern. Moreover, the change in Mortality Table, may result in less growth in overall premium written.

Moreover, the uptrend in interest rates may lead to an increase in domestic interest rates which will have significant impact on competitive capacity of life insurance products compared with bank deposit, and other investment options.



25 ก.ย. 2552

239.03 M.Baht
ยื่นดีต่อรับ บริษัท
SET50 Index 518.14 -1.82 -0.35%
กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

กรุงเทพประกันชีวิต

ได้รับคัดเลือกให้เข้าเป็นหลักทรัพย์

ใน SET50 ก.ค. 2553



ผลการดำเนินงาน

Company Performance

โครงสร้างเบี้ยประกันภัยรับ ประจำปี 2553

ในปี 2553 บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) มีผลผลิตเบี้ยรับรวมทุกประเภทธุรกิจเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 26,351.94 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 32.34 เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปี 2552 ในขณะที่อัตราการเติบโตของธุรกิจอยู่ที่ร้อยละ 14.32 เบี้ยรับรวมของบริษัท จัดอยู่ในอันดับที่ 4 ของธุรกิจ และมีส่วนแบ่งตลาดอยู่ที่ร้อยละ 8.89 โดยบริษัทฯ มีเบี้ยปีแรกทั้งสิ้น 7,750.06 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 41.96 เบี้ยชำระครั้งเดียวจำนวน 1,357.90 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 4.74 และเบี้ยปีต่อไปจำนวน 17,243.98 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 32.36 โดยมีอัตราความยั่งยืนของกรมธรรม์ประเภทสามัญอยู่ที่ร้อยละ 93.79 สูงกว่าค่าเฉลี่ยของธุรกิจซึ่งอยู่ที่ร้อยละ 90.89 และ ณ สิ้นปี 2553 บริษัทฯ มีจำนวนกรมธรรม์มีผลบังคับทั้งสิ้น 1,020,719 กรมธรรม์ คิดเป็นทุนประกันทั้งสิ้น 449,785.31 ล้านบาท

สำหรับผลผลิตรายใหม่ในปี 2553 หากพิจารณาในด้านของเบี้ยประกันภัยรับปีแรกทุกประเภทธุรกิจ (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) ของบริษัทฯ ในปีนี้ถือว่ามียอดการเติบโตที่อยู่ในเกณฑ์ดี โดยมีเบี้ยรับทั้งสิ้น 9,107.96 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 32.29 มีส่วนแบ่งตลาดร้อยละ 9.72 จัดอยู่ในอันดับที่ 4 ของธุรกิจ ในขณะที่ธุรกิจมีอัตราเติบโตอยู่ที่ร้อยละ 6.68

ทั้งนี้ผลผลิตของบริษัทฯ กว่าร้อยละ 81.05 ของเบี้ยปีแรกทุกประเภทธุรกิจ (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) มาจากช่องทางขายผ่านธนาคารหรือแบงก์ แอสซัวร์นส์ ด้วยเบี้ยรับจำนวน 7,381.56 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 56.02 โดยสินค้าที่ทำรายได้หลักให้แก่ช่องทางนี้คือแบบประกันประเภท Gain 1st ซึ่ง มียอดขายในปี 2553 กว่า 6,100.12 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 55.42

ทางด้านของช่องทางตัวแทน มีสัดส่วนผลผลิตอยู่ที่ร้อยละ 16.47 ด้วยเบี้ยรับจำนวน 1,500.23 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 25.75 ซึ่งอัตราการเติบโตที่ลดลงดังกล่าว สืบเนื่องจากในปีนี้นับบริษัทฯ มีนโยบายในการขายแบบประกันประเภทชำระเบี้ยครั้งเดียวลดลงจากปี 2552 เป็นจำนวนมาก โดยปี 2552 มีเบี้ยชำระครั้งเดียวของช่องทางตัวแทนกว่า 698.35 ล้านบาท ในขณะที่ปี 2553 มีเบี้ยชำระครั้งเดียวเพียง 143.99 ล้านบาท ลดลงจากปี 2552 ร้อยละ 79.38 และนอกจากนี้บริษัทฯ มีผลผลิตจากช่องทางอื่นๆ อีกจำนวน 226.17 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 69.62 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 2.48

Profile of Insurance Premiums Written in 2010

In 2010, Bangkok Life Assurance PCL. had total gross written premiums of Baht 26,351.94 million, representing a year-on-year growth of over 32.34% and outperforming the industry average of 14.32%. The Company ranked fourth in total gross premiums written and had 8.89% market share. The premiums comprised first-year premiums, single premiums and renewal premiums. First-year premiums of Baht 7,750.06 million grew by 41.96%. Single premiums of Baht 1,357.90 million recorded a decrease of 4.74%. Renewal premiums, totaling Baht 17,243.98 million, rose 32.36%. The persistency rate for ordinary life policies, at 93.79%, compares favourably with the industry average of 90.89%. At the end of 2010, the Company had 1,020,719 policies in force and a total sum insured of Baht 449,785.31 million.

As for new business in 2010, the Company's first-year insurance premiums (including single premiums) recorded an impressive gain, Baht 9,107.96 million in all, which represented an increase of 32.29%. With 9.72% market share, the Company ranked fourth in the industry while the industry grew at 6.68%.

More than 81.05% of the Company's business constituted first-year insurance premiums (including single premiums) sold through the commercial bank or bancassurance channel. Total premiums of Baht 7,381.56 million earned grew by 56.02%. The income earned was mainly from sales of Gain 1st insurance that fetched more than Baht 6,100.12 million and recorded a growth of 55.42%.

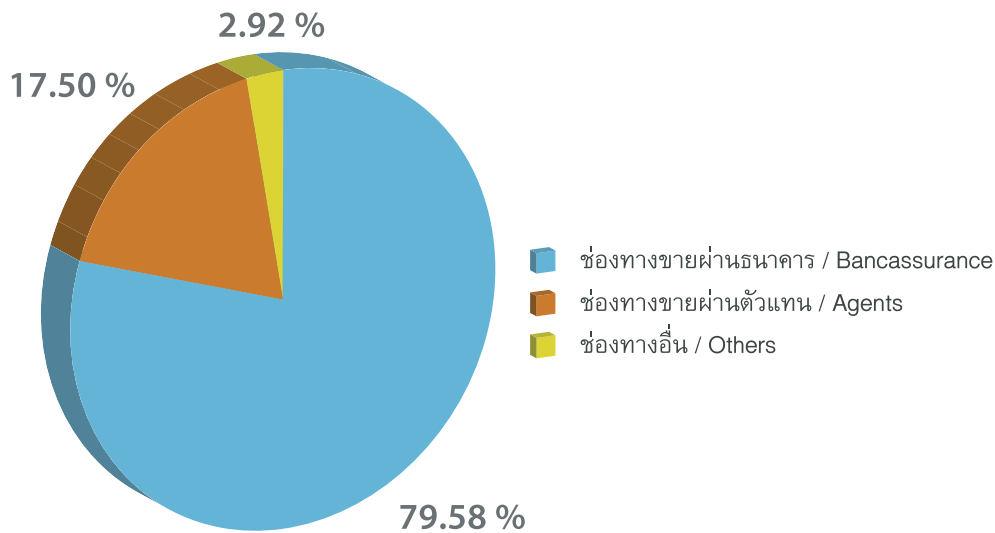
While sales agents accounted for 16.47%, with premiums of Baht 1,500.23 million which declined by 25.75% from the preceding year. This was attributed to the Company's policy in reducing sales on single premium insurance. Hence, single premiums sold through agents, amounting to Baht 698.35 million in 2009, dropped 79.38% to Baht 143.99 million. Baht 226.17 million earned from other channels increased by 69.62% and constituted 2.48% of the total.



ผลการดำเนินงาน Company Performance

สำหรับรายละเอียดเบี้ยประกันภัยรับรวมทุกประเภทธุรกิจในปี 2553 สามารถแยกตามช่องทางจำหน่ายได้ดังต่อไปนี้

Details of each and all insurance premiums earned in 2010 by each sale channels are shown as follows.



เบี้ยประกันภัยรับปีแรก (ไม่รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว)

บริษัทฯ มีเบี้ยประกันภัยรับปีแรกทั้งสิ้น 7,750.06 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 41.96 ในจำนวนนี้มาจากช่องทางขายผ่านธนาคาร 6,167.65 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 54.03 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 79.58 ของเบี้ยรับปีแรกทั้งหมด รองลงมาเป็นช่องทางขายผ่านตัวแทน จำนวน 1,356.24 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 2.59 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 17.50 และจากช่องทางอื่นๆ จำนวน 226.17 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 69.62 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 2.92

First-Year Premiums (Excluding Single Premiums)

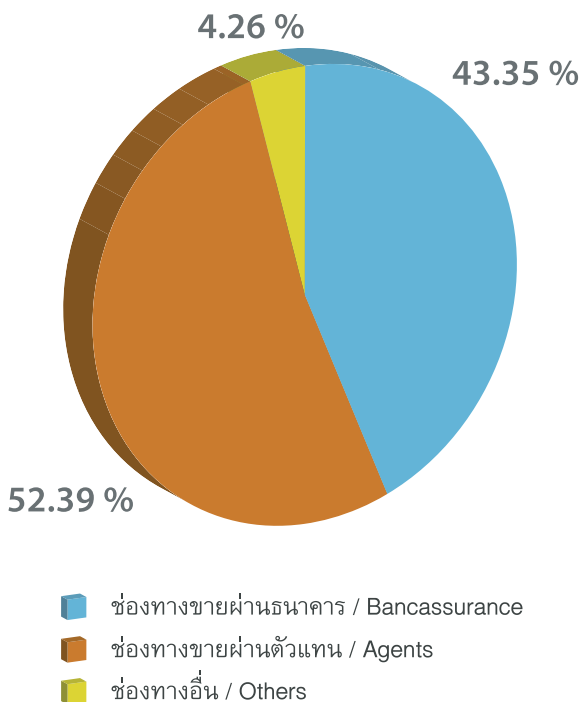
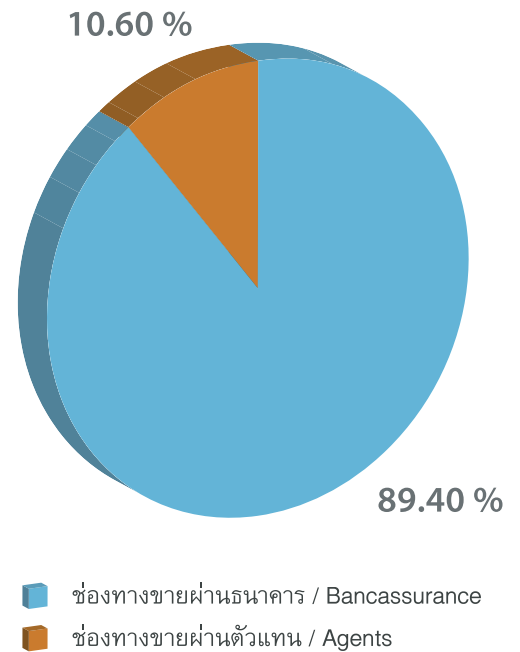
Total first-year premiums of Baht 7,750.06 million were up 41.96% from the preceding year. Baht 6,167.65 million sold through bancassurance, up 54.03%, made up 79.58% of total first-year premiums. Sales through agents, Baht 1,356.24 million or 17.50% of total first-year premiums, rose 2.59%. Other sales channels, contributing Baht 226.17 million or 2.92% of total first-year premiums, grew by 69.62%.

เบี้ยชำระครั้งเดียว

สำหรับเบี้ยชำระครั้งเดียวในปีนี้มีจำนวนทั้งสิ้น 1,357.90 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 4.74 โดยเบี้ยชำระครั้งเดียวทั้งหมดมาจากช่องทางขายผ่านธนาคาร 1,213.92 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 66.96 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 89.40 ของเบี้ยชำระครั้งเดียวทั้งหมด ร่องลงมาเป็นช่องทางขายผ่านตัวแทนจำนวน 143.99 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 79.38 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 10.60

Single Premiums

Total single premiums of Baht 1,357.90 million written in the year were down 4.74% from the preceding year. Single premiums of Baht 1,213.92 million, or 89.40% of the total, written through bancassurance were up 66.96%. Baht 143.99 million or 10.60% of total single premiums written through sales agents reported a decrease of 79.38%.



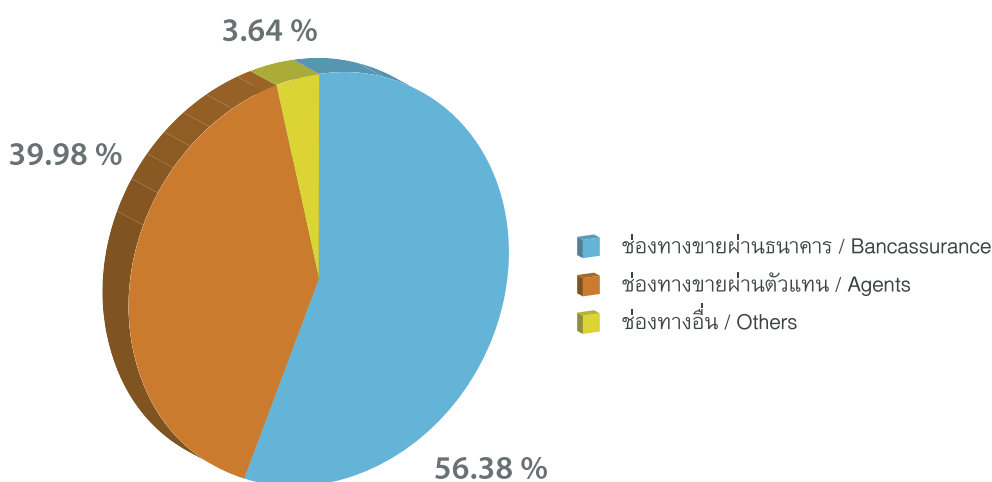
เบี้ยประกันภัยรับปีต่อไป

เบี้ยประกันภัยรับปีต่อไปมีจำนวนทั้งสิ้น 17,243.98 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 32.36 ในจำนวนนี้เป็นเบี้ยปีต่อไปจากช่องทางขายผ่านตัวแทนจำนวน 9,034.98 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 7.85 หรือคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 52.39 ของเบี้ยปีต่อไปทั้งหมด ร่องลงมาเป็นช่องทางขายผ่านธนาคารจำนวน 7,474.93 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 87.74 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 43.35 และมาจากช่องทางอื่นๆ จำนวน 734.07 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 9.75 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 4.26

Renewal Premiums

Total renewal premiums of Baht 17,243.98 million were up 32.36% from the preceding year. Sales through agents achieved Baht 9,034.98 million, an increase of 7.85% and making up 52.39% of total renewal premiums. Bancassurance contributed Baht 7,474.93 million, up 87.74% and accounting for 43.35% of the total. Sales through other channels, amounting to contributed Baht 734.07 million or 4.26% of the total, grew by 9.75%.

ผลการดำเนินงาน Company Performance



เบี้ยประกันภัยรับรวม

เบี้ยประกันภัยรับรวมมีจำนวนทั้งสิ้น 26,351.94 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 32.34 เป็นเบี้ยรวมของช่องทางขายผ่านธนาคาร จำนวน 14,856.49 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 70.51 หรือคิดเป็นสัดส่วน ร้อยละ 56.38 ของเบี้ยรับรวมทั้งหมด รองลงมาเป็นช่องทางขายผ่าน ตัวแทนจำนวน 10,535.20 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 1.32 คิดเป็นสัดส่วน ร้อยละ 39.98 และมาจากช่องทางอื่นๆ จำนวน 960.25 ล้านบาท เพิ่มขึ้น ร้อยละ 19.70 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 3.64

Total Premiums

Total premiums of Baht 26,351.94 million recorded a year-on-year growth of 32.34%. Baht 14,856.49 million or 56.38% of the total premiums were written through Bancassurance, up 70.51% from the preceding year. Insurance sales agents contributed 39.98% of the total or Baht 10,535.20 million, an increase of 1.32%. Other sales channels accounted for Baht 960.25 million or 3.64%, recording a 19.70% increase.

นอกจากนี้เบี้ยประกันภัยรับปีแรก (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) สามารถแยกตามแบบประกันที่ขายได้ดังต่อไปนี้

Total first year premiums (including single premiums) classified by the type of policies sold are as follows:

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

ประเภท Type	เบี้ยปีแรก (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) First-Year Premiums (Including Single Premiums)	%+/-	สัดส่วน Percentage (%)
เบี้ยชำระครั้งเดียว - สามัญ Ordinary Single Premium Insurance	143.99	-79.38%	1.58%
แบบสามัญ Ordinary Insurance	7,456.79	27.79%	81.87%
• ตลอดชีพ • Whole Life Insurance	384.07	12.74%	4.22%
• สะสมทรัพย์ • Endowment Insurance	6,832.40	46.62%	75.02%
• ชั่วระยะเวลา • Term Insurance	1.85	-64.94%	0.02%
• สัญญาเพิ่มเติม • Rider Insurance	238.48	-2.18%	2.62%
ประกันกลุ่ม Group Life Insurance	1,507.19	60.84%	16.55%
รวมทั้งสิ้น Total	9,107.96	32.29%	100.00%

เบี้ยประกันภัยรับปีแรกของบริษัท โดยหลักๆ ร้อยละ 81.87 มาจากแบบประกันประเภทสามัญ ด้วยเบี้ยรับจำนวน 7,456.79 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นจากช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 27.79 รองลงมา ร้อยละ 16.55 เป็นแบบประกันประเภทกลุ่ม จำนวน 1,507.19 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 60.84 และแบบสามัญประเภทชำระเบี้ยครั้งเดียว ร้อยละ 1.58 ด้วยเบี้ยรับจำนวน 143.99 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 79.38

สำหรับแบบสามัญ ยอดขายส่วนใหญ่มาจากสินค้าประเภทสะสมทรัพย์ เป็นจำนวนทั้งสิ้น 6,832.40 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 46.62 รองลงมาเป็นแบบตลอดชีพ จำนวน 384.07 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 12.74

Overall, 81.87% of the Company's total first-year premiums were from ordinary policies, with premiums of Baht 7,456.79 million, representing a growth of 27.79%. Next were group life policies, which contributed 16.55% or Baht 1,507.19 million, having risen by 60.84%. Ordinary single premiums policies contributed 1.58% with premiums of Baht 143.99 million, having fallen by 79.38%.

As for ordinary policies, most of the sales were from endowment policies which accounted for Baht 6,832.40 million, having risen by 46.62% following by whole life policies which accounted for Baht 384.07 million, representing a growth of 12.74%.



ผลการดำเนินงาน Company Performance

ด้านการลงทุน

เศรษฐกิจโลกในปี 2553 พึ่งตัวต่อเนื่องจากครึ่งหลังของปี 2552 ที่ได้รับผลกระทบจากปัญหาสถาบันการเงินและหนี้เสียในระบบเศรษฐกิจ รวมทั้งความผันผวนในระบบการเงินโลก ทั้งนี้ การฟื้นตัวดังกล่าวนำโดยภูมิภาคเอเชียที่เศรษฐกิจขยายตัวแข็งแกร่งกว่าภูมิภาคอื่น ส่งผลให้มีเงินทุนไหลเข้าลงทุนในภูมิภาครวมทั้งประเทศไทยในปริมาณสูง ทำให้ราคาหลักทรัพย์ในประเทศทั้งตราสารหนี้ และตราสารทุนปรับตัวสูงขึ้น โดยสำหรับตลาดตราสารหนี้ อัตราผลตอบแทนพันธบัตรรัฐบาลปรับตัวลดลงต่อเนื่องนับจากต้นปี ก่อนที่จะเริ่มปรับตัวขึ้นในไตรมาสที่ 4 ตามการปรับขึ้นอัตราดอกเบี้ยนโยบายของธนาคารแห่งประเทศไทย เนื่องจากเศรษฐกิจฟื้นตัวต่อเนื่องและเพื่อป้องกันปัญหาเงินเฟ้อ

สำหรับการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ ดัชนีตลาดหลักทรัพย์ปรับตัวสูงขึ้นต่อเนื่องจากปี 2553 ตามผลประกอบการของบริษัทจดทะเบียนในตลาดฯ ที่เติบโตในอัตราสูง ยกเว้นในเดือนเมษายน และพฤษภาคม ที่ตลาดฯ ปรับตัวลงค่อนข้างแรงเนื่องจากปัญหาความขัดแย้งทางการเมือง อย่างไรก็ตาม หลังจากนั้นตลาดฯ ได้ปรับตัวขึ้นต่อเนื่อง โดยสรุปในปี 2553 ดัชนีตลาดหลักทรัพย์ปรับตัวขึ้นร้อยละ 40.60 จากสิ้นปี 2552

ณ สิ้นปี 2553 บริษัทฯ มีสินทรัพย์ลงทุนจำนวนทั้งสิ้น 85,864 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจาก 65,763 ล้านบาทในปี 2552 หรือเพิ่มขึ้นในอัตราร้อยละ 31 ทั้งนี้ สินทรัพย์ลงทุนส่วนใหญ่เป็นเงินลงทุนในพันธบัตรรัฐบาล พันธบัตรธนาคารแห่งประเทศไทย พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ และตราสารหนี้ภาคเอกชนที่มีความมั่นคงสูง เป็นสัดส่วนประมาณร้อยละ 84.51 ขณะที่เงินลงทุนในหุ้นสามัญมีสัดส่วนประมาณร้อยละ 9.16 และเงินลงทุนในหน่วยลงทุนมีสัดส่วนประมาณร้อยละ 2.82 ซึ่งส่วนใหญ่เป็นการลงทุนในกองทุนรวมอสังหาริมทรัพย์ ที่ให้ผลตอบแทนจากค่าเช่าในระยะยาวและกองทุนรวมประเภทตราสารหนี้

ในปี 2553 บริษัทฯ มีรายได้จากการลงทุนสุทธิก่อนผลกระทบจากอัตราแลกเปลี่ยนจำนวน 3,916 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 920 ล้านบาท จากปีก่อน ส่วนหนึ่งเนื่องมาจากมีกำไรจากการลงทุนในหลักทรัพย์จำนวน 451 ล้านบาท เทียบกับกำไร 236 ล้านบาทในปีก่อน ประกอบกับรายได้จากดอกเบี้ยและส่วนลดรับ และเงินปันผล ยังขยายตัวในเกณฑ์ดีตามการเพิ่มขึ้นของสินทรัพย์ลงทุน และผลประกอบการของบริษัทจดทะเบียนในตลาดฯ ทำให้มีอัตราผลตอบแทนจากการลงทุนเฉลี่ยร้อยละ 5.31 เทียบกับร้อยละ 5.43 ในปี 2552

Investment

Since the start of the second half of 2010, world economy -- confronted with problems of financial institutions, non-performing loans and volatility in international financial markets -- has been on a recovery path. The recovery was led by Asia whose economies grew more vigorously than others, which led to a large influx of investment funds to this region, including Thailand. Hence, the country has seen an increase in security prices, both fixed income and equity. In the fixed income market, Government Bond Yields, which had been on a downside since the beginning of the year, increased in the fourth quarter of 2010 as a result of interest rate hikes enforced by the Bank of Thailand to curb inflation and spur economic recovery.

As for equity investment, except for the sharp market decline in April and May 2010 due to political unrest, the index of the Stock Exchange of Thailand (SET) has risen throughout 2009 in line with market's impressive earning growth. In summary, the SET index has recorded an increase of 40.60 % from the end of 2009.

As of the end of 2010, investment assets of the Company amounted to Baht 85,864 million, increasing from Baht 65,763 million in 2009 and representing a growth of 31%. The majority of assets were invested in government bonds, Bank of Thailand bonds, State Enterprise bonds, and corporate debentures with high creditworthiness. Investment assets in these categories amounted to 84.51%, while equities and unit trusts accounted for 9.16 % and 2.82%, respectively. Investment in unit trusts, in particular, comprised mostly property funds, which provided long term rental income, and fixed income funds.

In 2010, the Company had a net investment income of Baht 3,916 million, an increase of Baht 920 million from the preceding year. This was partly due to a profit of Baht 451 million gained from investment in securities, considerably more than the Baht 236 million profit of the preceding year. Furthermore, investment income from interests, purchase discounts, and dividends has grown satisfactorily in proportion with the increase in the investment portfolio value and the increase in earnings of listed companies. In conclusion, the company recorded the return on investment of 5.31%, compared with 5.43% in 2009.

รายละเอียดสินทรัพย์ลงทุน ณ สิ้นปี Summary of Investment Assets at Year-End	2553 / 2010		2552 / 2009	
	ล้านบาท Million Baht	ร้อยละ %	ล้านบาท Million Baht	ร้อยละ %
เงินสดและเงินฝากธนาคาร Cash and bank deposit	859.53	1.00	1,718.06	2.61
ตั๋วเงิน Promissory notes	7,205.00	8.39	4,695.64	7.14
พันธบัตรและตั๋วเงินคลัง Bonds and treasury bills	56,702.14	66.04	42,951.30	65.31
หุ้นกู้ Debentures	8,654.59	10.08	7,763.77	11.81
หน่วยลงทุน Unit trusts	2,421.91	2.82	2,269.93	3.45
หุ้นทุน Listed stocks	7,862.98	9.16	4,445.58	6.76
เงินให้กู้ยืมโดยกรมธรรม์เป็นประกัน Policy loans	1,517.44	1.77	1,216.89	1.85
เงินให้กู้ยืมอื่นๆ (สุทธิ) Other loans (net)	640.61	1.04	687.19	1.04
อื่นๆ Others	-	-	14.72	0.02
สินทรัพย์ลงทุนทั้งหมด Total Investment Assets	85,864.18	100.00	65,763.08	100.00

พัฒนาตัวแทนของบริษัทฯ ผู้ที่ปรึกษาทางการเงิน

Upgrade the Company's agents to financial consultants



ซึ่งสามารถให้บริการด้านผลิตภัณฑ์ทางการเงินแก่ลูกค้าได้อย่างครบวงจร
ในปี 2553 บริษัทฯ มีตัวแทนที่เป็นที่ปรึกษาทางการเงิน จำนวน 83 คน

who can serve customers on financial products integrately.
In 2010, we had 83 agents that were also financial consultants.



คณะกรรมการ

Board Of Directors



คุณเชิดชู โสภณพานิช
<ประธานกรรมการ>

Mr.Choedchu Sophonpanich
<Chairman>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตร์ London School of Economics, University of London อังกฤษ

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2545 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพโสภณ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท ไอโออี กรุงเทพ ประกันภัย จำกัด
- พ.ศ. 2546 - 2547 : รองประธานกรรมการ บริษัท ไอโออี กรุงเทพ ประกันภัย จำกัด
- พ.ศ. 2523 - 2525 : กรรมการผู้จัดการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด
- พ.ศ. 2519 - 2523 : กรรมการบริหาร ธนาคารกรุงเทพ จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

32,580,010 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 2.715 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- B.Sc., Economics, London School of Economics, University of London UK.

Professional Experience:

- 2009 - present : Chairman, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Chairman of the Executive Board of Directors, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2002 - present : Chairman, BBL Asset Management Co., Ltd.
- 2001 - present : Director, Krungdhep Sophon Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Chairman, Aioi Bangkok Insurance Co., Ltd.
- 2003 - 2004 : Vice Chairman, Aioi Bangkok Insurance Co., Ltd.
- 1980 - 1982 : Managing Director, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.
- 1976 - 1980 : Executive Director, Bangkok Bank Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

32,580,010 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 2.715% of all shares with voting rights.





คณะกรรมการ

Board Of Directors



คุณชัย โสภณพนิช

<กรรมการ>

Mr.Chai Sophonpanich

<Director >

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาหลักสูตรป้องกันราชอาณาจักร ภาครัฐร่วมเอกชน (ปรอ.รุ่นที่ 6)
- Advanced Management Program, Wharton School, University of Pennsylvania สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี บริหารธุรกิจ University of Colorado, สหรัฐอเมริกา

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Chairman 2000 รุ่นที่ 10/2547
- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 16/2545

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2511 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการและประธานคณะผู้บริหาร บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : Director, International Insurance Society, Inc. นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา
- พ.ศ. 2540 - ปัจจุบัน : Director, Asia Insurance (Philippines) Corp.
- พ.ศ. 2539 - ปัจจุบัน : Chairman, Asia Insurance (Cambodia) Public Co., Ltd.
- พ.ศ. 2531 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท ฟูกาวา เมทัล (ไทยแลนด์) จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2529 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท จุรินทร์ไวร์แอนด์เคเบิล จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2522 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2521 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ บริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2549 - 2551 : ประธานสภาธุรกิจประกันภัยไทย
- พ.ศ. 2527, 2528, 2532, 2533, 2540-2543, 2548, 2549 : นายกสมาคม สมาคมประกันวินาศภัย
- พ.ศ. 2515 - มี.ค. 2551 : กรรมการ สมาคมประกันวินาศภัย
- พ.ศ. 2531 - 2535 : Chairman, Asean Reinsurance Corp., Ltd. สิงคโปร์
- พ.ศ. 2529 - 2531 : Chairman, ASEAN Insurance Council จาการ์ตา อินโดนีเซีย
- พ.ศ. 2527 - 2529, 2547 - 2549 : President, The East Asean Insurance Congress

การถือหุ้นในบริษัท

33,687,920 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 2.807 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- National Defense Diploma, National Defense Joint Public-Private Sector Program (Class 6), National Defense College of Thailand
- Advanced Management Program, Wharton School, University of Pennsylvania, USA.
- B.Sc., Business Administration, University of Colorado, USA.

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Chairman 2000 Program, Class of 10/2004.
- Directors Certification Program (DCP), Class of 16/2002.

Professional Experience:

- 2010 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1968 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2010 - present : Chairman and President, Bangkok Insurance Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Director, International Insurance Society, Inc., New York, USA.
- 1997 - present : Director, Asia Insurance (Philippines) Corp.
- 1996 - present : Chairman, Asia Insurance (Cambodia) Public Co., Ltd.
- 1988 - present : Chairman, Furukawa Metal (Thailand) Public Co., Ltd.
- 1986 - present : Chairman, Charoong Thai Wire & Cable Public Co., Ltd.
- 1979 - present : Chairman, Bumrungrad Hospital Public Co., Ltd.
- 1978 - present : Vice Chairman, Thai Reinsurance Public Co., Ltd.
- 2006 - 2008 : Chairman, Federation of Thai Insurance Organizations
- 1984, 1985, 1989, 1990, 1997- 2000, 2005, 2006 : President, The General Insurance Association
- 1972 - Mar 2008 : Director, The General Insurance Association
- 1988 - 1992 : Chairman, Asean Reinsurance Corp., Ltd., Singapore
- 1986 - 1988 : Chairman, ASEAN Insurance Council, Jakarta, Indonesia
- 1984 - 1986, 2005 - 2007 : President, The East Asian Insurance Congress

Shareholdings in the Company:

33,687,920 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 2.807% of all shares with voting rights.



คุณชาญ วรธนกุล
<กรรมการ>

Mr.Chan Vathanakul
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- Bachelor of Science in Civil Engineering, Lafayette College, Easton, PA สหรัฐอเมริกา

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2528 - 2553 : กรรมการผู้จัดการใหญ่ กรรมการ และกรรมการบริหาร (ตั้งแต่ ม.ค. 2554) บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน : กรรมการ และกรรมการบริหาร สมาคมประกันชีวิตไทย
- พ.ศ. 2535 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด
- พ.ศ. 2517 - 2527 : กรรมการบริหาร International Finance & Consultants Co., Ltd. และ IFCC Advisors Ltd.

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Bachelor of Science in Civil Engineering, Lafayette College, Easton, PA, USA.

Professional Experience:

- 1985 - present : President, Director and Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1999 - present : Director and Executive Director, The Thai Life Assurance Association
- 1992 - present : Director, BBL Asset Management Co., Ltd.
- 1974 - 1984 : Executive Director, International Finance & Consultants Co., Ltd. and IFCC Advisors Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



คุณรัชณี นพเมือง
<กรรมการ>

Mrs.Ruchanee Nopmuang
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท สาขาบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ปริญญาตรี (เกียรตินิยมอันดับ 2) สาขาบัญชี (การเงินการธนาคาร) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- อบรมหลักสูตรผู้บริหารระดับสูง สถาบันวิทยาการตลาดทุน รุ่นที่ 2/2549

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ ผู้อำนวยการลูกค้าบุคคลนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2542 - 2542 : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายสินเชื่อรายย่อยนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2540 - 2542 : SVP. สำนักประธานกิจการนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2538 - 2540 : ผู้จัดการภาคนครหลวง 2 ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2529 - 2538 : ผู้จัดการสาขา ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Master of Accounting, Thammasat University.
- Bachelor (Second Class Honors), Accounting (Banking and Finance), Chulalongkorn University
- Top Executive Program, Capital Market Academy (CMA) Class 2-2006

Professional Experience:

- 2001 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance PCL.
- 2001 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Executive Vice President and Head of Metropolitan Consumer Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1999 - 2001 : Executive Vice President, Metropolitan Retail Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1997 - 1999 : SVP., Office of the Chairman, Metropolitan Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1995 - 1997 : SVP. and Manager, Region 2, Metropolitan Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1986 - 1995 : Branch Manager, Bangkok Bank Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



คณะกรรมการ

Board Of Directors



คุณสาวิตรี รมยะรูป
<กรรมการ>

Mrs.Savitri Ramyarupa
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท MBA (Finance) สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์
- ปริญญาตรี Economics, Barnard College, Columbia University, สหรัฐอเมริกา

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท ริเวอร์ไซด์ การ์เด้น มารีนา จำกัด
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท สุขุมวิท ซิตี้ จำกัด
- พ.ศ. 2529 - 2540 : กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ ร่วมเสริมกิจ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- MBA (Finance), Sasin Graduate Institute of Business Administration
- Bachelor in Economics, Barnard College, Columbia University, USA.

Professional Experience:

- 1999 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Managing Director, Riverside Garden Marina Co., Ltd.
- 2000 - present : Managing Director, Sukhumvit City Co., Ltd.
- 1986 - 1997 : President, Union Asia Finance Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



คุณประไพวรรณ ลิมทรง
<กรรมการ>

Mrs.Prapaivan Limsong
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท บริหารธุรกิจ สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์
- ปริญญาตรี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 80/2549

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2548 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรีนสปอต จำกัด
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท เอ็น แอล แอสเซ็ท จำกัด
- พ.ศ. 2534 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท อโศกมลวรรณ จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

2,637,000 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 0.220 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- MBA, Sasin Graduate Institute of Business Administration,
- Bachelor of Commerce and Accountancy, Chulalongkorn University.

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Directors Certification Program (DCP), Class of 80/2006.

Professional Experience:

- 2005 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Director, Green Spot Co. Ltd.
- 2004 - present : Director, NL Asset Co., Ltd.
- 1991 - present : Director, Asoke Kamolwan Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

2,637,000 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 0.220% of all shares with voting rights.



คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ
<กรรมการ>

Mr. Takeshi Furuichi
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- M.B.A., Wharton School, University of Pennsylvania สหรัฐอเมริกา
- B.A. in Economics, University of Tokyo ญี่ปุ่น

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) และ Senior Managing Director & Chief Investment Officer
- พ.ศ. 2552 : Senior Managing Director, In charge Customer Service Headquarters
- พ.ศ. 2551 : Managing Director & General Manager (Medical Information Dept.)
- พ.ศ. 2550 : Managing Director & General Manager (Risk Management Dept.)
- พ.ศ. 2547 : Director & General Manager (Finance & Investment Planning Dept.)
- พ.ศ. 2546 : General Manager, Finance & Investment Planning Dept.
- พ.ศ. 2545 : General Manager, Planning & Research + Public Relations Dept.
- พ.ศ. 2543 : General Manager, Service Network Development Dept.
- พ.ศ. 2540 : President, NLI International Inc.
- พ.ศ. 2537 : Deputy General Manager, International Planning Dept.
- พ.ศ. 2536 : Deputy General Manager, International Investment Dept.
- พ.ศ. 2533 : Deputy Chief Representative - New York Office
- พ.ศ. 2529 : Vice President, NLI International Singapore Pte. Ltd.
- พ.ศ. 2520 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- MBA, Wharton School, University of Pennsylvania, USA.
- B.A. in Economics, University of Tokyo, Japan

Professional Experience:

- 2010 - Present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. and Senior Managing Director & Chief Investment Officer
- 2009 : Senior Managing Director, In charge Customer Service Headquarters
- 2008 : Managing Director & General Manager (Medical Information Dept.)
- 2007 : Managing Director & General Manager (Risk Management Dept.)
- 2004 : Director & General Manager (Finance & Investment Planning Dept.)
- 2003 : General Manager, Finance & Investment Planning Dept.
- 2002 : General Manager, Planning & Research + Public Relations Dept.
- 2000 : General Manager, Service Network Development Dept.
- 1997 : President, NLI International Inc.
- 1994 : Deputy General Manager, International Planning Dept.
- 1993 : Deputy General Manager, International Investment Dept.
- 1990 : Deputy Chief Representative - New York Office
- 1986 : Vice President, NLI International Singapore Pte. Ltd.
- 1977 : Joined Nippon Life Insurance Company

Shareholdings in the Company:

None.



คุณนาโอกิ บัน
<กรรมการ>

Mr. Naoki Ban
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท University of Southern California, สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี กฎหมาย Kyoto University, ญี่ปุ่น

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : กรรมการและกรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2549 - 2551 : Chief Manager, Operations Oversight Committee Secretariat, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2548 - 2549 : Chief Manager, Corporate Planning Dept., Nissay Asset Management Corporation
- พ.ศ. 2546 - 2548 : Chief Manager, Public & IR Dept., Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2540 - 2544 : Manager, International Real Estate Investment Group, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2537 - 2540 : Associate, Secretarial Dept., Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2535 - 2537 : Associate, Kumamoto Branch, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2535 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- MBA, University of Southern California, USA.
- Bachelor of Law, Kyoto University, Japan

Professional Experience:

- 2010 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Executive Director of Risk Management Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2008 - present : Director and Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2006 - 2008 : Chief Manager, Operations Oversight Committee Secretariat, Nippon Life Insurance Company
- 2005 - 2006 : Chief Manager, Corporate Planning Dept., Nissay Asset Management Corporation
- 2003 - 2005 : Chief Manager, Public & IR Dept., Nippon Life Insurance Company
- 1997 - 2001 : Manager, International Real Estate Investment Group, Nippon Life Insurance Company
- 1994 - 1997 : Associate, Secretarial Dept., Nippon Life Insurance Company
- 1992 - 1994 : Associate, Kumamoto Branch, Nippon Life Insurance Company
- 1992 : Joined Nippon Life Insurance Company

Shareholdings in the Company:

None.



คณะกรรมการ

Board Of Directors



คุณเคนทาโร่ อิเดะ
<กรรมการ>

Mr.Kentaro IDE
<Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท กฎหมาย University of Michigan Law School
- ปริญญาตรี กฎหมาย University of Tokyo ญี่ปุ่น

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : Chief Executive Officer, NLI International Asia Pte. Ltd.
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- เม.ย. 2552 - เม.ย. 2553 : Chief Representative, Singapore Representative Office, Nippon Life Insurance Company
- ม.ค. 2551 - มี.ค. 2552 : Deputy General Manager, Corporate Planning Dept. with holding the post of International Planning & Operations Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2550 - ธ.ค. 2550 : Deputy General Manager, Metropolitan Finance Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2547 - มี.ค. 2550 : Deputy General Manager, Corporate Planning Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2545 - มี.ค. 2547 : Sales Manager, Sendai Branch (Miyagi)
- ม.ค. 2540 - มี.ค. 2545 : Manager, International Planning & Operations Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2537 - ส.ค. 2538 : Manager, Personel Management Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2535 - มี.ค. 2537 : Assistant Manager, Shinagawa Branch (Tokyo)
- เม.ย. 2533 - มี.ค. 2535 : Assistant Manager, Finance Planning Dept. (Tokyo Headquarters)
- เม.ย. 2533 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- Master of Laws, University of Michigan Law School
- Bachelor of Laws, University of Tokyo, Japan

Professional Experience:

- May 2010 - present : Chief Executive Officer, NLI International Asia Pte. Ltd.
- 2009 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- Apr 2009 - Apr 2010 : Chief Representative, Singapore Representative Office, Nippon Life Insurance Company
- Jan 2008 - Mar 2009 : Deputy General Manager, Corporate Planning Dept. with holding the post of International Planning & Operations Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 2007 - Dec 2007 : Deputy General Manager, Metropolitan Finance Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 2004 - Mar 2007 : Deputy General Manager, Corporate Planning Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 2002 - Mar 2004 : Sales Manager, Sendai Branch, Miyagi
- Jan 1997 - Mar 2002 : Manager, International Planning & Operations Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 1994 - Aug 1995 : Manager, Personel Management Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 1992 - Mar 1994 : Assistant Manager, Shinagawa Branch, Tokyo
- Apr 1989 - Mar 1992 : Assistant Manager, Finance Planning Dept., Tokyo Headquarters
- Apr 1989 : Joined Nippon Life Insurance Company

Shareholdings in the Company:

None.



คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย
<กรรมการอิสระ>

Mr.Sunthorn Arunanondchai
<Independent Director>



ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรีบัณฑิตศึกษาด้านบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- ปริญญาโท MBA-University of Arkansas สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี Southern Arkansas University สหรัฐอเมริกา
- วุฒิบัตร หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักรภาครัฐร่วมเอกชน วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร, ปรอ 366
- วุฒิบัตร หลักสูตรการเมืองการปกครองในระบอบประชาธิปไตย สำหรับนักบริหารระดับสูง รุ่นที่ 5 สถาบันพระปกเกล้า
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูง สถาบันวิทยาการตลาดทุน รุ่นที่ 6

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 98/2551
- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) CP รุ่น 4/2548, บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน)

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2519 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ บริษัท เครือเจริญโภคภัณฑ์ จำกัด
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2541 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท เอก-ชัย ดีสทริบิวชั่น ซิสเทม จำกัด
- พ.ศ. 2531 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ซีพีแอนด์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2528 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท น้ำตาลราชบุรี จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

458,000 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 0.038 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Honorary Doctor of Business Administration, Khon Kaen University
- MBA, University of Arkansas, USA.
- Bachelor degree, Southern Arkansas University, USA.
- National Defense Diploma, National Defense Joint Public-Private Sector Program (Class 366), National Defense College of Thailand
- Diploma, Politics and Governance in Democratic Regimes Program for Executives (Class 5), King Prajadhipok's Institute
- Leadership Program (Class 6), Capital Market Academy

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Director Certificate Program (DCP), Class of 98/2008
- Director Accreditation Program (DAP) CP, Class of 4/2005, Charoen Pokphand Foods Public Co., Ltd.

Professional Experience:

- 1976 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Chairman of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Vice Chairman, Charoen Pokphand Group Co., Ltd.
- 2004 - present : Director, Charoen Pokphand Foods Public Co., Ltd.
- 1998 - present : Chairman, Ek-Chai Distribution System Co., Ltd.
- 1988 - present : President, CP Land Co., Ltd.
- 1985 - present : Chairman, Rajburi Sugar Co.,Ltd.

Shareholdings in the Company:

458,000 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 0.038% of all shares with voting rights.



คณะกรรมการ

Board Of Directors



ดร.ศิริ การเจริญดี
<กรรมการอิสระ>

Dr.Siri Ganjarende
<Independent Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาเอก Monetary Economics, and Econometrics & Operations Research, Monash University ออสเตรเลีย
- ปริญญาโท Economic Statistics and Monetary Economics, University of Sydney ออสเตรเลีย
- ปริญญาตรี (เกียรตินิยม) Economic Statistics, University of Sydney ออสเตรเลีย
- การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- หลักสูตร Audit Committee Program (ACP) รุ่นที่ 6/2548
- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 60/2548
- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 4/2546

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ, กรรมการสรรหาพิจารณาค่าตอบแทน และกำกับดูแลกิจการ บริษัท อินโดรามา เวนเจอร์ส จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ ธนาคารแห่งประเทศไทย
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : กรรมการ คณะกรรมการนโยบายการเงิน ธนาคารแห่งประเทศไทย
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการ, กรรมการตรวจสอบ, กรรมการสรรหา, กรรมการพิจารณาผลตอบแทน บริษัท โทริเซนไทย เอเยนซีส์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2548 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ และประธานกรรมการบริหาร บริษัท ประสิทธิภาพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท อินโดรามา (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : คณะกรรมการจัดทำบันทึกข้อตกลง และประเมินผลการดำเนินงานรัฐวิสาหกิจ (รายสาขา) สำนักงานคณะกรรมการนโยบาย รัฐวิสาหกิจ กระทรวงการคลัง
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการ, กรรมการตรวจสอบ, กรรมการพิจารณาผลตอบแทน และประธานคณะกรรมการการลงทุน บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ, ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการสรรหาและกำหนดค่าตอบแทน บริษัท โพสต์ พับลิชชิง จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ และประธานคณะกรรมการตรวจสอบ บริษัท นัมมิ่งพีซีไทย จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- Ph.D., Monetary Economics and Econometrics & Operations Research, Monash University, Australia
- M.Ec., Economic Statistics and Monetary Economics, University of Sydney, Australia
- B.Ec. (Hons.), Economic Statistics, University of Sydney, Australia

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Audit Committee Program (ACP), Class of 6/2005
- Directors Certification Program (DCP), Class of 60/2005
- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 4/2003

Professional Experience:

- 2010 - present : Chairman of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1999 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2010 - present : Independent Director, Executive Director of Nomination and Compensation Committee and Member of Corporate Governance Committee, Indorama Ventures Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Expert Director, Bank of Thailand.
- 2008 - present : Member, Financial Institutions Policy Committee (FIPC), Bank of Thailand
- 2007 - present : Director, Member of the Audit Committee, Nomination Committee and Compensation Committee, Thoresen Thai Agencies Public Co., Ltd.
- 2005 - present : Vice Chairman of the Board of Directors and Chairman of the Executive Committee, Prasit Patana Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Independent Director and Member of the Audit Committee, Indorama Polymers Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Member of the subcommittee for agreement drafting and evaluating state enterprises, State Enterprise Policy Office, Ministry of Finance
- 2003 - present : Director, Member of the Audit Committee and Compensation Committee, Chairman of the Board of Investments, TRIS Corporation Ltd.
- 2000 - present : Independent Director and Chairman of the Audit Committee, Member of Nomination and Compensation Committee, Post Publishing Public Co., Ltd.
- 2000 - present : Vice President and Chairman of the Audit Committee, Thai Vegetable Oil Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



คุณชัย นวพันธ์
<กรรมการอิสระ>
Mr.Chai Navaphand
<Independent Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท (บัญชี) มหาวิทยาลัยเท็กซัส สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี (บัญชี) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ปริญญาตรี (นิติศาสตร์) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- สมาชิกสามัญเนติบัณฑิตยสภา

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2505 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2520 - ปัจจุบัน : ที่ปรึกษากฎหมาย สำนักงานตรวจสอบบัญชี ชัย นวพันธ์ และบริษัท แอ็สซีเอชเอที ออดิต จำกัด
- ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต บริษัท ถ้วยทองโฮสเทล จำกัด
- อติตอาจารย์พิเศษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- อติตอาจารย์พิเศษ สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (นิด้า)

การถือหุ้นในบริษัท

3,023,000 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 0.252 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Master of Accounting, University of Texas, USA.
- Bachelor of Accounting, Chulalongkorn University
- LL.B. (Bachelor of Laws), Thammasat University
- Ordinary member of the Thai Bar Association

Professional Experience:

- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1962 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1977 - present : Legal Advisor, Chai Navaphand CPA and Associates Audit Co., Ltd.
- Certified auditor, Golden Cup Pharmaceutical Co., Ltd.
- Former part-time lecturer, Thammasat University
- Former part-time lecturer, National Institute of Development Administration (NIDA)

Shareholdings in the Company:

3,023,000 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 0.252% of all shares with voting rights.



คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์
<กรรมการอิสระ>
Mr.Pradit Rodloytuk
<Independent Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท (บัญชี) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 69/2551

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท สิ้นมั่นคงประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2535 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท เอเอสที มาสเตอร์ จำกัด
- พ.ศ. 2545 - 2548 : กรรมการอิสระ และกรรมการตรวจสอบ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ กรุงเทพพาณิชย์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2534 - 2544 : กรรมการผู้จัดการ บริษัท สิ้นมั่นคงประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2519 - 2527 : กรรมการผู้ช่วยผู้อำนวยการ และกรรมการบริหาร บริษัท ประกันภัยไทยวิวัฒน์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2515 - 2517 : ผู้ช่วยผู้อำนวยการ สำนักงานประกันภัย กระทรวงพาณิชย์

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- MBA, Accounting, Thammasat University

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 69/2008

Professional Experience:

- 2007 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Member of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Executive Director, Syn Mun Kong Public Co., Ltd.
- 1992 - present : Managing Director, AST Master Co., Ltd.
- 2002 - 2005 : Independent Director and Member of the Audit Committee, Bangkok First Investment & Trust Public Co., Ltd.
- 1991 - 2001 : Managing Director, Syn Mun Kong Public Co., Ltd.
- 1976 - 1984 : Assistant to the President and Executive Director, Thaivat Insurance Public Co., Ltd.
- 1972 - 1974 : Deputy Director of the Insurance Dept. Ministry of Commerce

Shareholdings in the Company:

None.



คณะกรรมการ

Board Of Directors



คุณปราโมช พสุวัต
<กรรมการอิสระ>

Mr.Promote Pasuwat
<Independent Director>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี การบัญชี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ศึกษาและดูงานด้านการธนาคาร ประเทศเยอรมันนี

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 17/2545

ประสบการณ์ทำงาน

- เม.ย. 2552 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการและทรัพย์สิน มูลนิธิสงเคราะห์เด็กยากจน ซี.ซี.เอฟ. ในประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
- พ.ศ. 2543 - 2547 : กรรมการ และประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ กรุงเทพธนาร จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2537 - 2542 : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2537 - 2542 : ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่ ผู้อำนวยการด้านกิจการสาขาต่างจังหวัด ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2526 - 2536 : ผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบ ผู้อำนวยการอาวุโส ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2506 - 2525 : เจ้าหน้าที่ฝ่ายตรวจสอบ ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- B.A., Accounting, Faculty of Commerce and Accountancy, Thammasat University
- Study and observation trips on the banking industry, Germany

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

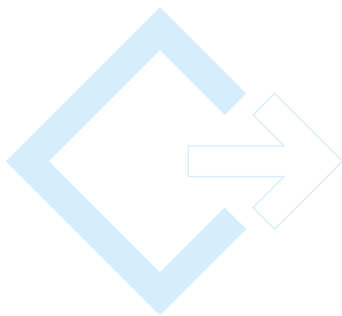
- Directors Certification Program (DCP), Class of 17/2002

Professional Experience:

- April 2009 - present : Chairman of the Risk Management Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Member of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Director and Treasurer, C.C.F. Foundation in Thailand under the Royal Patronage of HRH Princess Maha Sirindhorn
- 2000 - 2004 : Director and Chairman of the Audit Committee, Bangkok First Investment & Trust Public Co., Ltd.
- 1994 - 1999 : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1994 - 1999 : Executive Vice President and Head of Provincial Retail Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1983 - 1993 : Manager Audit Dept. and Senior Vice President, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1963 - 1982 : Audit Dept. officer, Bangkok Bank Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.





คณะผู้บริหาร

Executive Officers



คุณกัลยา ม้ามณี
<ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่อาวุโส
สายบัญชีและการเงิน>

Mrs.Kallaya Mamani
<Senior Executive
Vice President,
Accounting & Finance
Division>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี บัญชีบัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับ 2) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่อาวุโส สายบัญชีและการเงิน และที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่ (ตั้งแต่ ม.ค. 2554) บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - 2549 : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายบัญชีและการเงิน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด
- พ.ศ. 2545 - 2546 : ผู้อำนวยการอาวุโส สายบัญชีและการเงิน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

160,000 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 0.013% ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Bachelor of Accounting (Second Class Honors), Chulalongkorn University

Professional Experience:

- 2007 - present : Senior Executive Vice President, Accounting and Finance Division and Executive Consultant, (Since Jan 2011) Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - 2006 : Executive Vice President, Accounting and Finance Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.
- 2002 - 2003 : Senior Vice President, Accounting and Finance Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

160,000 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 0.013% of all shares with voting rights.



คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล
<ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่
สายการตลาด>

Mr.Ruangsak Panyabodegun
<Executive Vice President
Marketing Division>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาสถิติประยุกต์ (วิจัยดำเนินงาน) สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ปริญญาตรี วิทยาศาสตร์บัณฑิต สาขาคณิตศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการตลาด บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - 2550 : ผู้อำนวยการอาวุโส สายการตลาด บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- Master of Science (Operations Research), National Institute of Development Administration
- Bachelor of Science (Mathematics), Kasetsart University

Professional Experience:

- 2007 - present : Executive Vice President, Marketing Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - 2007 : Senior Vice President, Marketing Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



คณะผู้บริหาร

Executive Officers



คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒนกุล
<ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่
สายการลงทุน>

Mr.Sanor Thampipattanakul
<Executive Vice President
Investment Division>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท เศรษฐศาสตร์มหาบัณฑิต Western Michigan University สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี สาขาเศรษฐศาสตร์ (บริหารธุรกิจ) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Audit Committee Program (ACP) รุ่นที่ 19/2549
- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 64/2549
- หลักสูตร Effective Minutes Taking (EMT) รุ่นที่ 4/2548

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : เลขานุการบริษัท บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - 2550 : ผู้อำนวยการอาวุโส สายการลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด
- พ.ศ. 2540 - 2546 : ผู้อำนวยการ ฝ่ายลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- Master of Economics, Western Michigan University, USA.
- Bachelor of Business Administration, Kasetsart University

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

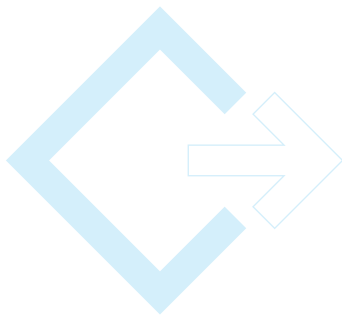
- Audit Committee Program (ACP), Class of 19/2006
- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 64/2006
- Effective Minutes Taking (EMT), Class of 4/2005

Professional Experience:

- 2007 - present : Executive Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2002 - present : Company Secretary, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - 2007 : Senior Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.
- 1997 - 2003 : Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.





คุณโชน โสภณพนิช
<ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่>

Mr.Chone Sophonpanich
<Executive Vice President>



ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท เศรษฐศาสตร์และความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ Johns Hopkins University สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตร์ (Upper Second Class Honours) University College London อังกฤษ

ประสบการณ์ทำงาน

- ส.ค. 2553 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- ก.ย. 2551 - ส.ค. 2553 : ผู้อำนวยการอาวุโส ฝ่ายการตลาดสถาบันการเงิน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2543 - 2551 : Director-International Business บริษัท กรีนสปอต จำกัด
- พ.ศ. 2541 - 2543 : Senior Dealer, Foreign Exchange Dept. ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2540 - 2541 : Financial Analyst, Corporate Finance, Morgan Stanley, New York

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- Master of Economics and International Relations, Johns Hopkins University, USA.
- Bachelor of Economics (Upper Second class Honors), University college London, England

Professional Experience:

- Aug 2010 - present : Executive Vice President, Bangkok Life Assurance Public Co.,Ltd.
- Sep 2008 - Aug 2010 : Senior Vice President, Financial Institutions Marketing Dept., Bangkok Life Assurance Public Co.Ltd.
- 2000 - 2008 : Director-International Business, Green Spot Co. Ltd.
- 1998 - 2000 : Senior Dealer, Foreign Exchange Dept., Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1997 - 1998 : Financial Analyst, Corporate Finance, Morgan Stanley, New York

Shareholdings in the Company:

None.



คณะผู้บริหาร Executive Officers



คุณฉันทนา วิมุกตายนนท์
<ผู้อำนวยการอาวุโส
สายประกันชีวิต>

Mrs.Chantana Vimuktanont
<Senior Vice President,
Life Operation Division>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท MBA สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ปริญญาตรี บัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : ผู้อำนวยการอาวุโส สายประกันชีวิต บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

75,000 หุ้น (ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553) คิดเป็นร้อยละ 0.00% ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Master of Business Administration (MBA), National Institute of Development Administration
- Bachelor of Accounting, Chiang Mai University

Professional Experience:

- 2003 - present : Senior Vice President, Life Operation Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

75,000 shares (as of 31 December, 2010), equivalent to 0.00% of all shares with voting rights.



คุณฉัตรชัย โชตนาการ
<ผู้อำนวยการอาวุโส
สายเทคโนโลยีสารสนเทศ>

Mr.Chatchai Chotanakarn
<Senior Vice President,
Information Technology Division>

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท M.S. (Computer Science) Florida Institute of Technology, USA.
- ปริญญาโท วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต (เศรษฐศาสตร์เกษตร) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ปริญญาตรี วิทยาศาสตร์บัณฑิต (เกษตร) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้อำนวยการอาวุโส สายเทคโนโลยีสารสนเทศ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการอิสระ บริษัท กรุ๊ปลีส์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - 2550 : ผู้อำนวยการ สายเทคโนโลยีสารสนเทศ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

-ไม่มี-

Education/Training:

- M.S. (Computer Science), Florida Institute of Technology, USA.
- Master of Science (Agricultural Science), Kasetsart University
- Bachelor of Science (Agricultural Science), Kasetsart University

Professional Experience:

- 2007 - present : Senior Vice President, Information Technology Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Chairman of Audit Committee and Independent Director, Group Lease Public Co., Ltd.
- 2001 - 2007 : Vice President, Information Technology Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

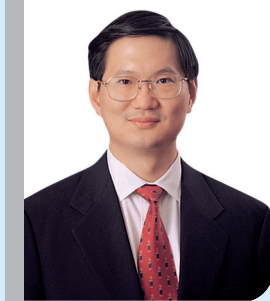
Shareholdings in the Company:

None.

ที่ปรึกษาคณะกรรมการ Board Of Advisors



คุณชาตรี โสภณพนิช
<ประธานที่ปรึกษา>
Mr.Chatri Sophonpanich
<Chairman of the Board
of Advisors>



คุณชาตศิริ โสภณพนิช
<ที่ปรึกษา>
Mr.Chartsiri Sophonpanich
<Advisor>



คุณปิติ สิทธิอำมว
<ที่ปรึกษา>
Mr.Piti Sithi-Amnuai
<Advisor>



คุณเดชา ตูลานันท์
<ที่ปรึกษา>
Mr.Deja Tulananda
<Advisor>

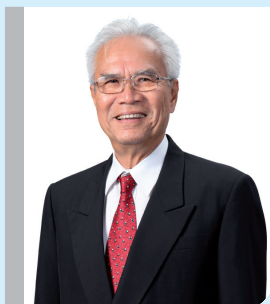


คุณสุวรรณ แทนสถิตย์
<ที่ปรึกษา>
Mr.Suvarn Thansathit
<Advisor>

คณะกรรมการตรวจสอบ Audit Committee



คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย
<ประธานกรรมการตรวจสอบ>
Mr.Sunthorn Arunanonchai
<Chairman of the Audit Committee>



คุณปราโมช พสวัต
<กรรมการตรวจสอบ>
Mr.Pramote Pasuwat
<Member of the Audit Committee>



คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์
<กรรมการตรวจสอบ>
Mr.Pradit Rodloytuk
<Member of the Audit Committee>



คณะกรรมการบริหาร

Executive Board Of Directors



คุณเชิดชู โสภณพานิช
<ประธานกรรมการบริหาร>

Mr.Choedchu Sophonpanich
<Chairman of the Executive
Board of Directors>



คุณชาญ วรรณะกุล
<กรรมการบริหาร>

Mr.Chan Vathanakul
<Executive Director>



คุณชัย นวพันธ์
<กรรมการบริหาร>

Mr.Chai Navaphand
<Executive Director>



ดร.ศิริ การเจริญดี
<กรรมการบริหาร>

Dr.Siri Ganjarende
<Executive Director>



คุณสาวตรี รมยารูป
<กรรมการบริหาร>

Mrs.Savitri Ramyarupa
<Executive Director>

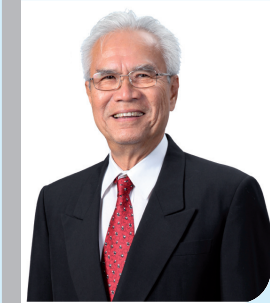


คุณนาโอกิ บัน
<กรรมการบริหาร>

Mr.Naoki Ban
<Executive Director>



คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง Risk Management Committee



คุณปราโมช พสุวัต
<ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง>

Mr.Pramote Pasuwat
<Chairman of Risk
Management Committee>



คุณนาโอกิ บัน
<กรรมการบริหารความเสี่ยง>

Mr.Naoki Ban
<Member of Risk
Management Committee >



คุณกัลยา ม้ามณี
<กรรมการบริหารความเสี่ยง>

Mrs.Kallaya Mamani
<Member of Risk
Management Committee>



คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล
<กรรมการบริหารความเสี่ยง>

Mr.Ruangsak Panyabodegun
<Member of Risk
Management Committee>



คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล
<กรรมการบริหารความเสี่ยง>

Mr.Sanor Thampipattanakul
<Member of Risk
Management Committee>



เจ้าหน้าที่บริหาร Management Team

กรรมการผู้จัดการใหญ่

คุณชาญ วรธนะกุล

ที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่

คุณประสิทธิ์ บุญเจริญ
SVP ที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่
สายบัญชีและการเงิน

คุณกัลยา ม้ามณี
SEVP ผู้บริหารสายบัญชีและการเงิน

สายการตลาด

คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล
EVP ผู้บริหารสายการตลาด
คุณพิมพ์พรพรรณ พัทธพงษ์พร
VP ผู้ช่วยผู้บริหารสายการตลาด

สายการลงทุน

คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล
EVP ผู้บริหารสายการลงทุน

คุณโชน โสภณพนิช

EVP ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่

สายประกันชีวิต

คุณฉันทนา วิมุกตานนท์
SVP ผู้บริหารสายประกันชีวิต

ศูนย์บริการการแพทย์

พญ.วาสนา ลือประสิทธิ์สกุล
SVP ผู้บริหารศูนย์บริการการแพทย์

สายเทคโนโลยีสารสนเทศ

คุณฉัตรชัย โชตนาการ
SVP ผู้บริหารสายเทคโนโลยีสารสนเทศ

ฝ่ายฝึกอบรมและวิชาการ

คุณเลอพงค์ เลอเลิศวิชยา
SVP ผู้บริหารฝ่ายฝึกอบรมและวิชาการ

ฝ่ายขายประเภทสะสมเงินเดือน

คุณวิสิต สันติกุล
SVP ผู้บริหารฝ่ายขาย
ประเภทสะสมเงินเดือน

ฝ่ายการตลาดสถาบันการเงิน

คุณโชน โสภณพนิช

EVP รักษาการผู้บริหารฝ่ายการตลาด
สถาบันการเงิน

ฝ่ายประกันกลุ่ม

คุณเลอศักดิ์ ประทุมพรพาล
VP ผู้บริหารฝ่ายประกันกลุ่ม

ฝ่ายบริหารงานตัวแทน

คุณรัชฎา เอกรัตน์
VP ผู้บริหารฝ่ายบริหารงานตัวแทน

President

Mr.Chan Vathanakul

Adviser to the President

Mr.Prasit Boonchareon
SVP, Adviser to the President

Accounting & Finance Division

Mrs.Kallaya Mamani
SEVP, Accounting & Finance Division

Marketing Division

Mr.Ruangsak Panyabodegun
EVP, Marketing Division
Mrs.Pimonpan Patcharapongporn
VP, Marketing Division

Investment Division

Mr.Sanor Thampipattanakul
EVP, Investment Division

Mr.Chone Sophonpanich

Executive Vice President

Life Operation Division

Mrs.Chantana Vimuktanon
SVP, Life Operation Division

Medical Service Center

Dr.Wasana Lueprasitsakul
SVP, Medical Service Center

Information Technology Division

Mr.Chatchai Chotanakarn
SVP, Information Technology Division

Training Department

Mr.Luepong Lerlertvichaya
SVP, Training Department

Salary Saving Department

Mr.Visith Santikul
SVP, Salary Saving
Department

Financial Institutions

Marketing Department
Mr.Chone Sophonpanich
EVP, Financial Institutions
Marketing Department

Group Insurance Department

Mr.Larsak Pranootnarapran
VP, Group Insurance Department

Agent Administration Department

Mr.Rachot Ekarat
VP, Agent Administration Department

ฝ่ายคณิตศาสตร์

คุณสมหมาย เลิศสิทธิพันธ์
VP ผู้บริหารฝ่ายคณิตศาสตร์

ฝ่ายบัญชี

คุณจรรยา แจ่มวิถึเลิศ
VP ผู้บริหารฝ่ายบัญชี

ฝ่ายการเงิน

คุณกอบแก้ว มิ่งอรุณ
VP ผู้บริหารฝ่ายการเงิน

ฝ่ายผลประโยชน์ตัวแทน

คุณวิภา มาวัชชกิจ
VP ผู้บริหารฝ่ายผลประโยชน์ตัวแทน

ฝ่ายตัวแทนและลูกค้าสัมพันธ์

คุณวสุ ไพศาลศรี
VP ผู้บริหารฝ่ายตัวแทน

และลูกค้าสัมพันธ์

ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

คุณอัจฉราชาติ วัฒนกุล
VP ผู้บริหารฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

สำนักกฎหมาย

คุณคมศร ชลสุวรรณวัฒน์
VP ผู้บริหารสำนักกฎหมาย

ฝ่ายธุรการ

คุณไพโรจน์ ชูวิทย์
VP ผู้บริหารฝ่ายธุรการ

ฝ่ายบริหารงานกรรมกร

คุณภวัต นาคกิติกุล
VP ผู้บริหารฝ่ายบริหารงานกรรมกร

ฝ่ายตรวจสอบ

คุณประธาน ขจิตวิวัฒน์
VP ผู้บริหารฝ่ายตรวจสอบ

ฝ่ายลงทุน

คุณอรอรณพ อุดมพาณิชย์
VP รักษาการผู้บริหารฝ่ายลงทุน

ฝ่ายวางแผนธุรกิจ

คุณศศิธร ลีติผกายแก้ว
AVP ผู้บริหารฝ่ายวางแผนธุรกิจ

ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล

คุณอุษณีย์ ยอดศรีมงคล
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ
AVP ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล

ฝ่ายรับประกันและสินไหม

คุณโสเมธษา ชิตชนกนารถ
AVP รักษาการผู้บริหารฝ่าย
รับประกันและสินไหม

Actuary Department

Mr.Somma Lertsittipan
VP, Actuary Department

Accounting Department

Mrs.Jarupa Jamvitilerd
VP, Accounting Department

Finance Department

Mrs.Kobkaew Mingarun
VP, Finance Department

Agent Compensation Department

Miss Wipa Mawatchakit
VP, Agent Compensation Department

Agent & Customer Relation Department

Mr.Wasu Paisarnsri
VP, Agent & Customer
Relation Department

Information Technology Department

Mr.Ajcharachati Wattanakul
VP, Information Technology Department

Legal Office

Mr.Komsorn Chonsuvanavat
VP, Legal Office

Administration Department

Mr.Pairoj Chuwitya
VP, Administration Department

Policy Owner Service Department

Mr.Pavat Narkkitikul
VP, Policy Owner Service Department

Internal Audit Department

Mr.Prathan Khachitviwat
VP, Internal Audit Department

Investment Department

Mr.Annop Udompanich
VP, Investment Department

Corporate Planning Department

Mrs.Sasitorn Thitipakaikaew
AVP, Corporate Planning Department

Human Resource

Management Department
Mrs.Ussnee Yodsrimongkol

AVP, Human Resource
Management Department

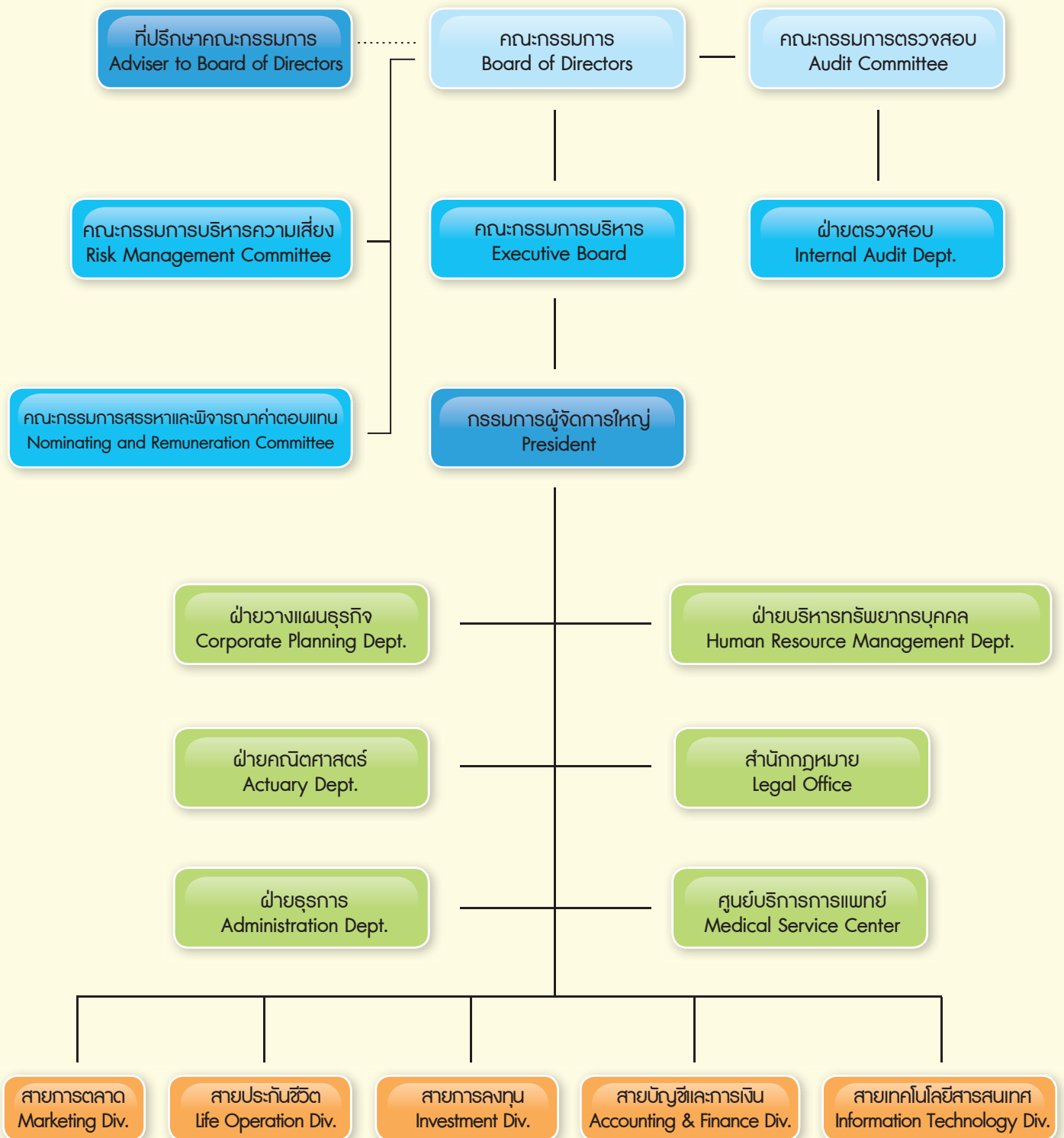
Underwriting & Claims Department

Mrs.Somusa Chidchanognart
AVP, Underwriting & Claims
Department



โครงสร้างบริษัท

Organization Chart





การดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคม Corporate Social Responsibility (CSR)



ตลอดเวลา 60 ปี ของการดำเนินธุรกิจ บริษัทฯ มีเจตนาที่มุ่งมั่นที่จะมีส่วนร่วมในการรับผิดชอบต่อสังคมอยู่เสมอ ตั้งแต่ในระดับผู้บริหาร ลงมาจนถึงระดับพนักงานและตัวแทน ทั้งในสำนักงานใหญ่และสาขาของบริษัทฯ ทั่วประเทศจะเข้าร่วมทำกิจกรรมเพื่อสังคมในแต่ละพื้นที่ ทั่วทุกภูมิภาคของประเทศ โดยให้ความสำคัญกับทุกด้านของการดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคมอย่างต่อเนื่อง

โครงการส่งเสริมด้านการศึกษา

กรุงเทพฯ ประกันชีวิต ตระหนักดีว่าเด็ก ๆ คืออนาคตของชาติ ที่จะช่วยให้สังคมไทยมีพื้นฐานที่มั่นคงแข็งแรงมากยิ่งขึ้น บริษัทฯ จึงได้จัดทำโครงการสนับสนุนด้านการศึกษาขึ้นเป็นประจำทุกปี ในชื่อ “โครงการสานฝันจากที่สู่น้อง” มาต่อเนื่องเป็นปีที่ 4 โดยในปี 2553 ได้ดำเนินการโครงการนี้ ณ โรงเรียนบ้านนาชุมช้าง อำเภอรัตนวาปี จังหวัดหนองคาย จัดสร้างอาคารเรียนชั้นใหม่ 1 หลัง ปรับปรุงอาคารเรียนเดิม ห้องเรียน ห้องสมุด ห้องพยาบาล ห้องน้ำ สนามเด็กเล่น จัดทำสวนหย่อม แปลงปลูกผัก และบ่อเลี้ยงปลา พร้อมมอบทุนการศึกษาแก่นักเรียนทุกคน

บริษัทฯ ได้มอบทุนการศึกษาให้กับนักเรียนตามโรงเรียนต่างๆ อย่างต่อเนื่องทุกปี รวมทั้งสนับสนุน สื่อการสอน คอมพิวเตอร์ อุปกรณ์กีฬา เพื่อให้นักเรียนในชนบทที่ขาดแคลน ได้มีโอกาสทางการศึกษามากขึ้น

Corporate social responsibility has always been an important part of the Company all through 60 years of its business operation. All employees and agents of every rank and position at our head office and branches throughout the country have participated one way or another in so many activities. We continue to devote our attention and support to several ongoing social responsibility activities at many provinces across all regions of the country.





การดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคม Corporate Social Responsibility (CSR)



ในส่วนของพนักงาน บริษัทฯ ได้ส่งเสริมให้พนักงานได้มีโอกาส ร่วมกันทำความดีให้แก่สังคมโดยสละเวลาและแรงงานร่วมกันทำกิจกรรมจิตอาสา ในชื่อโครงการ “BLA อาสาทำดี” ในปีนี้อาสาสมัครพนักงานของบริษัทฯ ได้ไปร่วมกันสร้างฝายชะลอน้ำ ที่หน่วยพิทักษ์ป่าที่ 5 อุทยานแห่งชาติแก่งกระจาน อ.หนองหญ้าปล้อง จ.เพชรบุรี เพื่อรักษาสิ่งแวดล้อมตามธรรมชาติให้คงอยู่กับชุมชนอย่างยั่งยืน และในภาวะที่เกิดภัยพิบัติขึ้นพนักงานก็จะร่วมกันนำสิ่งของต่างๆ ไปมอบให้กับประชาชนในท้องถิ่นที่เกิดเหตุอยู่เสมอ

BLA Asa Tham Dee (BLA volunteers do good deeds) project organized regularly by the Company provides its employees the opportunity to devote selflessly their time and service for a social cause. This year, the Company's employee volunteer program entailed construction of a check dam at 5th Forest Protection Unit of Kaeng Krachan National Park, Amphoe Nong Ya Plong, Petchburi province to help sustain conservation of natural environment of the community. In case of any natural disaster, employees also brought with them many essential goods to donate to victims in the areas.

โครงการสนับสนุน การสร้างและปรับปรุงอาคารเรียน สนามเด็กเล่น

บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญในเรื่องของสภาพแวดล้อมของสถานศึกษา ไม่ว่าจะเป็นอาคารเรียน สนามเด็กเล่น และอาคารต่างๆ ที่จะอำนวยความสะดวกแก่นักเรียน เพื่อให้นักเรียนได้มีอาคารเรียนที่มีมาตรฐานมากขึ้น และมีสภาพแวดล้อมภายในโรงเรียนที่ดี บริษัทฯ ได้จัดทำโครงการนี้เป็นประจำทุกปีและกระจายไปทั่วทุกภูมิภาค





- สร้างและปรับปรุงอาคารในโรงเรียนต่างๆ และสนามเด็กเล่นให้กับโรงเรียนแม่โมกข์ จ.สุราษฎร์ธานี, โรงเรียนบ้านควนแดน จ.ปัตตานี, โรงเรียนบ้านนาگان จ.สงขลา, โรงเรียนบ้านเนินพยอม จ.ประจวบคีรีขันธ์, โรงเรียนบ้านถ้ำผาลาด จ.พะเยา, โรงเรียนบ้านศาลาไก่ฟุบ จ.สุโขทัย, โรงเรียนบ้านนาเพียงใหญ่ จ.หนองคาย, โรงเรียนบ้านหนองช้างลง จ.ปราจีนบุรี, โรงเรียนวัดโคกทอง จ.ราชบุรี, โรงเรียนเขาล่อม จ.กระบี่, ศูนย์พัฒนาเด็กเล็กบ้านป่าดิงงาม จ.เชียงราย, โรงเรียนวัดท้ายหาด จ.สมุทรสงคราม, โรงเรียนห้วยปลาไหลผดุงวิทยา จ.สกลนคร



ด้านการบริจาค

บริษัทฯ ได้มอบเงินสนับสนุนให้มูลนิธิและองค์กรสาธารณกุศล เพื่อเป็นทุนทรัพย์ในการช่วยเหลือสังคมด้านต่างๆ ตามวัตถุประสงค์ของแต่ละองค์กร อาทิ

- สมทบทุนการกุศลสมเด็จพระเทพฯ (ตามพระราชอัธยาศัย) เพื่อเป็นทุนการศึกษาสำหรับเด็กเรียนดีแต่ขาดแคลนทุนทรัพย์ในถิ่นทุรกันดาร
- สมทบทุนสร้างอาคารสมเด็จพระเทพรัตน์ โรงพยาบาลรามาริบัติ
- สมทบทุนเพื่อมูลนิธิจุฬาภรณ์
- สมทบทุนผ่านโครงการประกันภัยเพื่อสังคมไทยให้กับมูลนิธิมหาวิทยาลัยภรณ์ (กองทุนแขน-ขาเทียม) โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า
- สมทบทุนเพื่อกองทุนส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการให้แก่สำนักงานส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์
- สมทบทุนมูลนิธิวิชรเวชวิทยาลัย เฉลิมพระเกียรติในพระราชูปถัมภ์
- สมทบทุนมูลนิธิบูรณะชนบท แห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์
- สมทบเข้ามูลนิธิประชาธรรมใจ
- สมทบทุนมูลนิธิเพื่อนช้าง

Support for building and renovation of school buildings and playgrounds

The Company always attaches importance to environmental aspects of school buildings, playgrounds and other buildings that provide students convenience, proper safety standards and a healthy environment. The Company has supported every year numerous activities for schools in every region of the country.

Construction and renovation of buildings and playgrounds for schools in provinces includes; Mae Mok School, Surat Thani; Baan Kuan Tan School, Pattani; Baan Na Kan School, Songkhla; Baan Neun Payom School, Prachuab Kirikhan; Baan Tam Palard, Phayao; Baan Sala Kaifub, Sukhothai; Baan Na Pieng Yai School, Nong Khai; Baan Nong Chang Long School, Prachinburi; Wat Khok Thong School, Ratchaburi; Khao Lom School, Krabi; Baan Pa Tueng Ngam Child Development Center, Chiangrai; Wat Tai Had School, Samut Songkram; and Huay Playai Padung Wittaya School, Sakol Nakorn.



Donations

The Company has donated money to fund a host social responsibility activities undertaken by foundations and non-profit organizations. They include:

- Scholarship grants of HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn for needy students in remote communities
- Somdech Phra Debaratana Building, Ramathibodi Hospital
- Chulabhorn Foundation
- Thai Society Project of Mahavachiralongkorn Foundation of Phra Mongkut Klao Hospital (Artificial Arms and Limbs Fund)
- Empowerment of Persons with Disability Fund, National Office for Empowerment of Persons with Disability
- Vajiravet Foundation under Royal Patronage
- Foundation for Thailand Rural Reconstruction Movement under Royal Patronage
- People Unity Foundation
- Friends of the Asian Elephant Foundation





การกำกับดูแลกิจการ Corporate Governance

นโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี

บริษัทได้จัดทำมีนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี เป็นลายลักษณ์อักษร และประกาศใช้เพื่อให้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานทุกคนได้รับทราบและเป็นแนวทางปฏิบัติร่วมกัน เพื่อสร้างวัฒนธรรมการกำกับดูแลกิจการที่ดีให้เกิดขึ้นในองค์กร และเสริมสร้างองค์กรให้มีระบบการบริหารที่มีประสิทธิภาพ ประสิทธิผล อันเป็นพื้นฐานของการเติบโตทางธุรกิจอย่างยั่งยืน

คณะกรรมการบริษัท ผู้บริหาร และพนักงานทุกคนยึดมั่นในหลักสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทฯ 6 ประการ อันประกอบด้วย

1. Accountability ความรับผิดชอบต่อการตัดสินใจและการกระทำของตนเอง และสามารถชี้แจงหรืออธิบายการตัดสินใจนั้นได้
2. Responsibility ความรับผิดชอบต่อการปฏิบัติหน้าที่ และภาระงานตามที่ได้รับมอบหมายด้วยความรู้ความสามารถสูงสุด ด้วยความรอบคอบภายใต้กฎระเบียบ รวมถึงผลประโยชน์สูงสุดขององค์กร
3. Equitability การปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียอย่างเท่าเทียมกัน เป็นธรรมต่อทุกฝ่าย และมีคำอธิบายได้
4. Transparency ความโปร่งใสในการดำเนินงานที่ตรวจสอบได้ และการเปิดเผยข้อมูลอย่างโปร่งใสแก่ผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย
5. Ethics การมีจริยธรรม จรรยาบรรณในการประกอบธุรกิจ ภายใต้กฎระเบียบ รวมถึงผลประโยชน์สูงสุดขององค์กร และมีแนวประพฤติปฏิบัติทางธุรกิจที่ซื่อสัตย์ เป็นมิตร และยุติธรรม
6. Corporate Social Responsibility การมีความรับผิดชอบต่อสังคม

หลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทฯ มีเนื้อหาครอบคลุม 5 หมวด ได้แก่

1. สิทธิของผู้ถือหุ้น
2. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียม
3. บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย
4. การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส
5. ความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

หลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

1. สิทธิของผู้ถือหุ้น

บริษัทได้ตระหนักและให้ความสำคัญถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น โดยไม่กระทำการใดๆ ที่เป็นการละเมิดหรือรบกวนสิทธิของผู้ถือหุ้น รวมถึงส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิของตน โดยสิทธิขั้นพื้นฐานของ ผู้ถือหุ้น ได้แก่ การซื้อขายหรือการโอนหุ้น การมีส่วนร่วมในกำไรของบริษัท การได้รับข่าวสารข้อมูลของบริษัทฯ อย่างเพียงพอ การเข้าร่วมประชุมเพื่อใช้สิทธิออกเสียงในที่ประชุมผู้ถือหุ้นเพื่อแต่งตั้งหรือถอดถอนกรรมการ แต่งตั้งผู้สอบบัญชี และการอนุมัติรายการพิเศษ เป็นต้น

Good Corporate Governance

The Company has produced and publicized a codified good corporate governance policy so that all directors, executive officers and employees are informed of the policy and use the policy as a guideline for undertaking business operations. This is intended to create a culture of good corporate governance within the Company and build an organisation advocating an effective and efficient management system, which would lay a solid foundation for sustainable growth of the Company.

The Board of Directors, executive officers and all employees adhere to the following six important principles of good corporate governance:

1. Accountability -- being responsible for one's decisions and actions and being able to explain or justify one's decisions;
2. Responsibility -- being responsible for carrying out one's duties and assignments with utmost knowledge, expertise and diligence and in abidance with prescribed rules and regulations, and with due consideration given to serving the best interests of the organization;
3. Equitability -- treating all stakeholders equitably and fairly in a justifiable manner;
4. Transparency -- being transparent in one's activities, being open to scrutiny and being willing to disclose information fully and transparently to all concerned parties;
5. Ethics -- maintaining moral standards and professional ethics in operating business with adherence to rules and regulations, putting interests of the organization ahead of one's own and observing codes of conduct that promote honesty, friendliness and fairness in doing business;
6. Corporate Social Responsibility -- being responsible for and acting in the best interest of society.

The Company prescribes good corporate governance principles to five categories as follows:

1. Shareholders' rights,
2. Equitable treatment of shareholders,
3. Stakeholders' role,
4. Information disclosure and transparency, and
5. Responsibility of the Board of Directors.

Good Corporate Governance Principles

1. Shareholders' Rights

The Company realises and places great importance on the shareholders' rights. The Company will refrain from acting in any way that would infringe or reduce the rights of shareholders. We also encourage shareholders to utilise their rights. The basic rights



การกำกับดูแลกิจการ Corporate Governance

บริษัทมีการให้ข้อมูล วัน เวลา สถานที่ และวาระการประชุม ตลอดจนข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่ต้องตัดสินใจในที่ประชุมแก่ผู้ถือหุ้นเป็นการล่วงหน้า และแจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบกฎเกณฑ์ต่างๆ ที่ใช้ในการประชุม รวมถึงขั้นตอนการออกเสียงลงมติ และเปิดเผยบนเว็บไซต์ของบริษัท (www.bla.co.th) เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้รับทราบข้อมูลโดยสะดวกและรวดเร็ว บริษัทมีการอำนวยความสะดวกให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิในการเข้าร่วมประชุมและออกเสียงอย่างเต็มที่ และส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นมีโอกาสในการแสดงความคิดเห็นและตั้งคำถามต่อที่ประชุมในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับบริษัทฯ ได้ รวมทั้งเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นส่งคำถามล่วงหน้าและมีโอกาสเสนอวาระการประชุมก่อนวันประชุม รวมถึงมีสิทธิมอบฉันทะให้ผู้อื่นเข้าร่วมประชุม

2. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทมีการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกันและเป็นธรรม ทั้งผู้ถือหุ้นที่เป็นผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นที่ไม่เป็นผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นต่างชาติ และผู้ถือหุ้นส่วนน้อย และสร้างความมั่นใจให้กับผู้ถือหุ้นว่าคณะกรรมการและฝ่ายจัดการได้ดูแลให้การใช้เงินของผู้ถือหุ้นเป็นไปอย่างเหมาะสม ด้วยเชื่อว่าเป็นปัจจัยสำคัญต่อความมั่นใจในการลงทุนกับบริษัท โดยคณะกรรมการบริษัท มีหน้าที่กำกับดูแลให้ผู้ถือหุ้นได้รับการปฏิบัติ และปกป้องสิทธิขั้นพื้นฐานอย่างเท่าเทียมกัน

คณะกรรมการบริษัทได้จัดกระบวนการประชุมผู้ถือหุ้นในลักษณะที่สนับสนุนให้มีการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นส่วนน้อยสามารถเสนอชื่อบุคคลเพื่อเข้าดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เป็นการล่วงหน้าในเวลาอันสมควร รวมถึงเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นที่ไม่สามารถเข้าประชุมด้วยตนเอง สามารถใช้สิทธิออกเสียงโดยมอบฉันทะให้ผู้อื่นมาประชุมและออกเสียงลงมติแทนได้

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดแนวทางในการเก็บรักษาและป้องกันการรั่วไหลข้อมูลภายในเป็นลายลักษณ์อักษร และแจ้งแนวทางดังกล่าวให้ทุกคนในองค์กรถือปฏิบัติ

นอกจากนี้ คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้กรรมการและผู้บริหารระดับสูงรายงานการมีส่วนได้เสียของตนและบุคคลที่มีความเกี่ยวข้องต่อบริษัท และรายงานทุกครั้งเมื่อมีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้เพื่อให้เป็นไปตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุน

3. บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย

บริษัทตระหนักถึงความรับผิดชอบและการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียกลุ่มต่างๆ และประสานประโยชน์ร่วมกันอย่างเหมาะสม เพื่อให้ผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มมั่นใจว่าสิทธิดังกล่าวได้รับการคุ้มครอง และปฏิบัติด้วยดี โดยได้กำหนดเป็นแนวทางที่ต้องปฏิบัติเพื่อตอบสนองความต้องการของผู้มีส่วนได้เสียแต่ละกลุ่มไว้อย่างชัดเจนใน “จรรยาบรรณและข้อพึงปฏิบัติทางธุรกิจ” พร้อมทั้งเผยแพร่และรณรงค์ให้คณะกรรมการบริษัท ฝ่ายบริหาร ตลอดจนผู้ปฏิบัติงาน ยึดถือเป็นหลักปฏิบัติในการดำเนินงาน และถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญของทุกคน

of shareholders include the buying, selling or transfer of shares, owning a share of the Company's profit, access to sufficient news and information of the Company, attendance of shareholders' meetings and using the right to vote for approval or removal of directors, appointment of auditors and approval of any special measures.

The Company provides in advance information on shareholders' meetings, including date, time, place and agenda as well as any other information on the issues to be decided in the meetings. All information is also posted on its website, www.bla.co.th, in order that shareholders can have quick and convenient access to information. Moreover, the Company informs shareholders about rules concerning meetings and voting procedures and encourages them to participate actively, expressing opinions and asking questions on issues concerning the Company. The Company provides the opportunity for shareholders to submit prior to a meeting any question or any issue for the agenda. Shareholders also have the right, through a power of attorney, to authorise others to attend the meetings on their behalf.

2. Equitable Treatment of Shareholders

The Company's policy is to treat all shareholders equitably and fairly, whether the shareholder is a director of the Company, not a director of the Company, a foreign national or a minority shareholder. To ensure that the directors and the management utilise shareholders' capital appropriately, the Board of Directors has the duty to make certain that all shareholders are treated equitably and all shareholders' basic rights are equitably protected. The Company recognizes this as a major factor in assuring investors' confidence in the Company.

The Board of Directors has arranged the procedures of shareholders' meetings in such a way as to encourage the equitable treatment of all shareholders and to create opportunities for minority shareholders to propose candidates for the Company's directorship as long as the proposal is submitted within a reasonable amount of time before the meeting. The Board of Directors also provides the opportunity for shareholders who are unable to attend the meeting to confer their voting rights to their agent(s) through a power of attorney.

The Board of Directors has produced codified guidelines on the maintenance and protection of insider information and has publicised the guidelines for everyone in the organisation to follow.

Moreover, the Board of Directors insist upon all directors and executives officers to declare their stake holdings and those of others related to the Company, and any change in shareholding at any time for compliance with the notice of the Capital Market Supervisory Board.

นอกจากนี้ บริษัทมีช่องทางให้ผู้มีส่วนได้เสียสามารถติดต่อคณะกรรมการตรวจสอบได้โดยตรง ผ่านทาง E-mail address ของคณะกรรมการตรวจสอบ ใน website ของบริษัท ในประเด็นที่เกี่ยวกับการทำผิดกฎหมายและจรรยาบรรณ รายงานทางการเงิน และระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้ เพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินงานและสามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างทันทั่วถึง และเพื่อเป็นการคุ้มครองสิทธิของผู้ให้ข้อมูลการรักษาข้อมูลของผู้ร้องเรียนไว้เป็นความลับ ให้จำกัดเฉพาะผู้ที่รับผิดชอบที่มีหน้าที่ตรวจสอบประเด็นที่ร้องเรียนเท่านั้นที่จะเข้าถึงข้อมูลได้ และคณะกรรมการตรวจสอบจะเป็นผู้พิจารณาสั่งการและรายงานต่อคณะกรรมการบริษัท

4. การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส

บริษัทให้ความสำคัญกับการเปิดเผยข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับบริษัท ทั้งข้อมูลทางการเงินและข้อมูลที่มีข้อมูลทางการเงินอย่างถูกต้อง ครบถ้วน ทันเวลา โปร่งใส ผ่านช่องทางที่เข้าถึงข้อมูลได้ง่าย มีความเท่าเทียมกันและน่าเชื่อถือ

ด้วยบริษัทเชื่อว่าคุณภาพของรายงานทางการเงินเป็นเรื่องที่ผู้ถือหุ้นและบุคคลภายนอกให้ความสำคัญ คณะกรรมการบริษัทจึงดูแลเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่า ข้อมูลที่แสดงในรายงานทางการเงินมีความถูกต้องเป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป และผ่านการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีที่เป็นอิสระ โดยได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งประกอบด้วยกรรมการที่เป็นอิสระเป็นผู้รับผิดชอบดูแลเกี่ยวกับคุณภาพของรายงานทางการเงินและระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้รายงานของคณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ และรายงานของผู้สอบบัญชีมีรายละเอียดปรากฏในรายงานประจำปี

5. ความรับผิดชอบต่อของคณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัทมีบทบาทสำคัญในการกำกับดูแลกิจการเพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัท คณะกรรมการบริษัทมีความรับผิดชอบต่อผลการปฏิบัติหน้าที่ต่อผู้ถือหุ้นและเป็นอิสระจากฝ่ายจัดการ

คณะกรรมการบริษัทมีภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ และมีความเป็นอิสระในการตัดสินใจเพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัทและผู้ถือหุ้นโดยรวม จึงจัดให้มีระบบแบ่งแยกบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบระหว่างคณะกรรมการบริษัท และฝ่ายจัดการที่ชัดเจน และดูแลให้บริษัทมีระบบงานที่ให้ความเชื่อมั่นได้ว่ากิจกรรมต่างๆ ของบริษัทได้ดำเนินไปในลักษณะที่ถูกต้องตามกฎหมายและมีจริยธรรม

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยกรรมการที่มีคุณสมบัติหลากหลาย ทั้งในด้านทักษะ ประสบการณ์ ความสามารถเฉพาะด้านที่เป็นประโยชน์กับบริษัท รวมทั้งการอุทิศเวลาและความพยายามในการปฏิบัติหน้าที่ เพื่อเสริมสร้างให้บริษัทมีคณะกรรมการที่เข้มแข็ง

3. Stakeholders' Role

The Company realizes its responsibility and treats all groups of stakeholders by balancing various parties' interests and cooperating in an appropriate manner to ensure that all groups of stakeholders can be certain that their rights are well protected and that they are treated in an agreeable manner. The Company has set up a code of conduct within its "Code of Ethics and Guidelines" to satisfy the demands of all groups of stakeholders. All directors, executive officers and employees have been provided with adequate information and made aware of the importance of the responsibility they have to apply the guidelines in carrying out their work and complying with rules.

Stakeholders can contact the Audit Committee directly through the e-mail address posted on the Company's website for any concern related to violation of law and ethics, transparency in financial reporting and internal controls for operating business, timeliness in resolution to issues and problems, and the protection of confidentiality of informants as well as information and its source. Only those entrusted with the responsibility have access to such information, and the Audit Committee will evaluate the information obtained and report to the Board of Directors.

4. Information Disclosure and Transparency

The Company recognizes the importance of disclosure through easy-to-access, unbiased and reliable channels of important information, financial or otherwise, in an accurate, complete, timely and transparent manner. The Company realizes the importance shareholders and outsiders attach to the quality of financial reports. The Board of Directors therefore takes thorough care to ensure that the information in the financial reports is accurate, conforms to widely accepted accounting standards and has been audited by independent auditors. The Company has set up the Audit Committee that consists of independent directors who are responsible for the quality of financial reports and the internal control system. The reports of the Board of Directors, the Audit Committee and the auditors are published in all annual reports.

5. The Board of Directors' Responsibility

The Board of Directors has an important role of overseeing operation of business in the best interests of the Company. The Board is responsible for the operating results, answerable to the shareholders, and independent from the Company's management.

The Directors possess leadership skills, vision and independence in decision-making that serves the best interests of the Company and its shareholders as a whole. Thus, there is a strict division of role, duty and responsibility between the Board of Directors and Management. The Board of Directors also ensures that the organizational structure is properly and suitably set up for the Company to operate business in accordance with all legal and ethical aspects .



การกำกับดูแลกิจการ Corporate Governance

กระบวนการสรรหาผู้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เพื่อให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้แต่งตั้ง เป็นไปอย่างโปร่งใส ปราศจากอิทธิพลของผู้ถือหุ้นที่มีอำนาจควบคุมหรือฝ่ายจัดการ และสร้างความมั่นใจให้กับบุคคลภายนอก เพื่อให้การปฏิบัติหน้าที่ของคณะกรรมการบริษัทมีประสิทธิภาพ และมีประสิทธิผล คณะกรรมการบริษัทจึงจัดให้มีคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อทำหน้าที่ช่วยคณะกรรมการบริษัทในการปฏิบัติหน้าที่กำกับดูแลเกี่ยวกับความถูกต้องของรายงานทางการเงิน ประสิทธิภาพระบบการควบคุมภายใน และการปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และหลักจรรยาบรรณต่างๆ เพื่อส่งเสริมให้เกิดการกำกับดูแลกิจการที่ดี

กรรมการบริษัททุกคนมีความเข้าใจเป็นอย่างดีถึงหน้าที่ความรับผิดชอบของกรรมการและลักษณะการดำเนินธุรกิจของบริษัท พร้อมทั้งจะแสดงความคิดเห็นของตนอย่างเป็นอิสระและปรับปรุงตัวเองให้ทันสมัยอยู่ตลอดเวลา กรรมการบริษัทมีการปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต ระมัดระวังและรอบคอบ โดยคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของบริษัทและเป็นธรรมต่อผู้ถือหุ้นทุกคน โดยได้รับข้อมูลที่ถูกต้องและครบถ้วน

การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน

บริษัทมีนโยบายและวิธีการดูแลกรรมการ ผู้บริหาร และพนักงาน ในการนำข้อมูลภายในของบริษัทไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตน รวมทั้ง การซื้อขายหลักทรัพย์ โดยไม่ให้เปิดเผยหรือใช้ประโยชน์จากข่าวสารใดๆ ที่เป็นความลับของบริษัท และการไม่ใช้ตำแหน่งหน้าที่ในบริษัท หรือข้อมูลที่ได้รับระหว่างการปฏิบัติงานในบริษัท ไปแสวงหาผลประโยชน์ในทางมิชอบ หรือทำให้ประโยชน์ของบริษัทลดลง โดยบริษัทจะใช้บทลงโทษสูงสุดหากพบว่าผู้บริหารและ/หรือพนักงานซึ่งอยู่ในหน่วยงานที่รับทราบข้อมูลภายในได้ใช้ข้อมูลภายใน หรือมีความประพฤติที่ส่อไปในทางที่จะทำให้บริษัทได้รับความเสื่อมเสียหรือเสียหาย

นอกจากนี้ เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ของบริษัท กรรมการและผู้บริหารของบริษัทจะต้องแจ้งให้บริษัททราบ และรายงานการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ต่อสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 ภายใน 3 วันทำการนับจากวันที่มีการซื้อ ขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์นั้น

The Board of Directors comprises directors with diverse qualities in skills, experience and special talents that are beneficial to the Company. The time and effort dedicated by the directors to their work is not only important but essential for the Company in maintaining a strong Board of Directors.

The selection process of the Company's directors and their appointment in the shareholders' meetings is carried out transparently, without the influence of shareholders with a controlling stake or the management to assure outsiders have confidence in the Company.

To be able to perform effectively and efficiently, the Company's Board of Directors has set up the Audit Committee, The committee is responsible for assisting the Board in overseeing the accuracy of financial reports, efficiency of the internal control system and compliance with legislations, regulations and ethical standards to ensure good corporate governance within the Company.

All board directors are fully aware of their duty and responsibility and the Company's business operations, always willing to offer their independent opinions, and constantly strive to improve themselves and keep abreast with the latest industry trends and developments. They carry out their duty with honesty, care and diligence to ensure that the Company's best interests and fairness as well as distribution of correct and complete information to all shareholders are preserved.

Control of the Use of Insider Information

The Company has a strict policy and maintains procedures that protect the use of insider information by its directors, executive officers or employees for their own benefit. This includes the unauthorised buying and selling of securities by disclosing or utilizing confidential information of the Company, taking advantage of the authority or influence of a company employee, or making use illegally or otherwise of information obtained for the Company's business operation or assignment. Severe punitive measures are imposed against any executive officers or employees who make use of their access to insider information in any way that is counterproductive to the interests of the Company or damages its reputation.

Furthermore, directors and executive officers are required to report and declare, within three days after execution of the transaction, necessary details of any change in the Company's securities holdings to the Securities and Exchange Commission, thus complying with Article 59 of the Securities and Exchange Act B.E.2535.

การควบคุมภายใน

คณะกรรมการบริษัทได้ให้ความสำคัญและกำกับดูแลให้บริษัทมีระบบการควบคุมภายในที่เหมาะสม ทำให้การปฏิบัติงานมีประสิทธิภาพและเกิดความมั่นใจอย่างสมเหตุสมผลว่าการดำเนินงานของบริษัทสามารถบรรลุวัตถุประสงค์หรือเป้าหมายการปฏิบัติงานในแต่ละระดับ ทั้งด้านกลยุทธ์ ด้านการปฏิบัติงาน ด้านการรายงาน รวมทั้งด้านการปฏิบัติตามนโยบาย กฎ ระเบียบ และข้อปฏิบัติต่างๆ จึงได้มอบหมายให้คณะกรรมการตรวจสอบซึ่งประกอบด้วยกรรมการอิสระ ปฏิบัติหน้าที่ในการทบทวนความเพียงพอและควมมีประสิทธิภาพของระบบการควบคุมภายในและรายงานให้คณะกรรมการบริษัทพิจารณา อย่างสม่ำเสมอ

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 5/2553 เมื่อวันที่ 9 พฤศจิกายน 2553 ซึ่งมีคณะกรรมการตรวจสอบเข้าร่วมประชุมด้วย คณะกรรมการบริษัทได้ประเมินความเพียงพอของระบบการควบคุมภายในของบริษัท ตามแบบประเมินของสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ซึ่งครอบคลุมในด้านต่างๆ 5 ด้าน ได้แก่ องค์กรและสภาพแวดล้อม การบริหารความเสี่ยง การควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหาร ระบบสารสนเทศและการสื่อสารข้อมูล และระบบการติดตาม คณะกรรมการบริษัทมีความเห็นว่า บริษัทมีระบบการควบคุมภายในที่เพียงพอ

บริษัท ได้จัดตั้งฝ่ายตรวจสอบ ซึ่งรายงานตรงต่อคณะกรรมการตรวจสอบ เพื่อทำหน้าที่ประเมินความเพียงพอและควมมีประสิทธิภาพของระบบการควบคุมภายในของระบบงานหรือกิจกรรมต่างๆ ภายในบริษัท รวมถึงระบบการบริหารความเสี่ยงและการกำกับดูแลกิจการของบริษัท ตามแผนการตรวจสอบประจำปี โดยพิจารณาตามปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญ ที่จะมีผลกระทบต่อการบรรลุวัตถุประสงค์ของบริษัท ซึ่งได้รับการอนุมัติจากคณะกรรมการตรวจสอบ โดยรายงานให้คณะกรรมการตรวจสอบทราบอย่างสม่ำเสมอ

นอกจากนี้ ผู้สอบบัญชีภายนอกของบริษัท ได้ทำการตรวจสอบงบการเงินประจำงวดบัญชี และให้ความเห็นเกี่ยวกับระบบการควบคุมภายในทางด้านบัญชีการเงินของบริษัท รวมถึงประเมินระบบ การตรวจสอบภายในและระเบียบวิธีปฏิบัติกลางทุนประกอบธุรกิจอื่นของบริษัทประกันชีวิตเป็นประจำทุกปี ซึ่งเป็นไปตามข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.)

Internal Control

Recognizing the importance of internal control, the Company has implemented a system to adequately administer all business operations. Doing so is crucial for ensuring effectiveness in business undertakings and providing the impetus and stability needed to help achieve objectives and aims of the Company's business in every aspect - be it strategic planning, operation, reporting or compliance with policies, legislations, regulations and guidelines, among other tasks. To this end, an Audit Committee, comprising independent directors, has been appointed with the task of reviewing the adequacy and effectiveness of internal control systems and reporting on a regular basis their findings to the Board of Directors.

In the Board of Directors' meeting (no. 5/2553), convened on 9 November 2010 and with the Audit Committee in attendance, the Board has evaluated the internal control systems of the Company. The evaluation was made in conformity with the guidelines of the Securities and Exchange Commission which covers five areas: organisational control and environment measure, risk management measure, management control activities, information and communication measure and monitoring. The Board concluded that the Company is adequately equipped with internal control systems in undertaking business operations.

The Company has set up the Internal Audit Department, reporting directly to the Audit Committee, to assess the adequacy and effectiveness of the internal control systems of all business operations and activities within the Company, including risk management and corporate governance as laid out in the annual audit plans. The Internal Audit Department is specifically tasked with the evaluation of significant potential risks for the Company in pursuit of its business goals. The annual audit plans was approved by the Audit Committee and shall report to the Audit Committee regularly.

Additionally, the Company's external auditors have examined the accounting year's financial statements and have expressed their opinion on the Company's internal accounting control system. The external auditors have also annually evaluated the company's internal control system and the procedural rules on investment in non-insurance businesses. All of these activities are in accordance with the regulations of the Office of Insurance Commission (OIC).



การบริหารความเสี่ยงและปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ

Risk Management and Important risk factors

การบริหารความเสี่ยงทั่วทั้งองค์กร

บริษัทฯ ได้ตระหนักและให้ความสำคัญกับการบริหารความเสี่ยงเป็นอย่างยิ่ง ดังจะเห็นได้จากกิจกรรมการดำเนินงานที่ผ่านมาอันได้แก่

- การแต่งตั้งคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง
- การกำหนดโครงสร้างการบริหารความเสี่ยง และจัดตั้งส่วนงานบริหารความเสี่ยง
- การประกาศนโยบายและกรอบการบริหารความเสี่ยงของบริษัทฯ
- การจัดการฝึกอบรมให้ความรู้ การสนับสนุนและส่งเสริมให้มีการนำกระบวนการบริหารความเสี่ยงไปปฏิบัติให้เกิดประสิทธิผลทั้งในระดับองค์กรและหน่วยงาน
- การกำหนดให้แนวทางการบริหารความเสี่ยงเชื่อมโยงและสอดคล้องกับการวางแผนองค์กร

Enterprise Risk Management

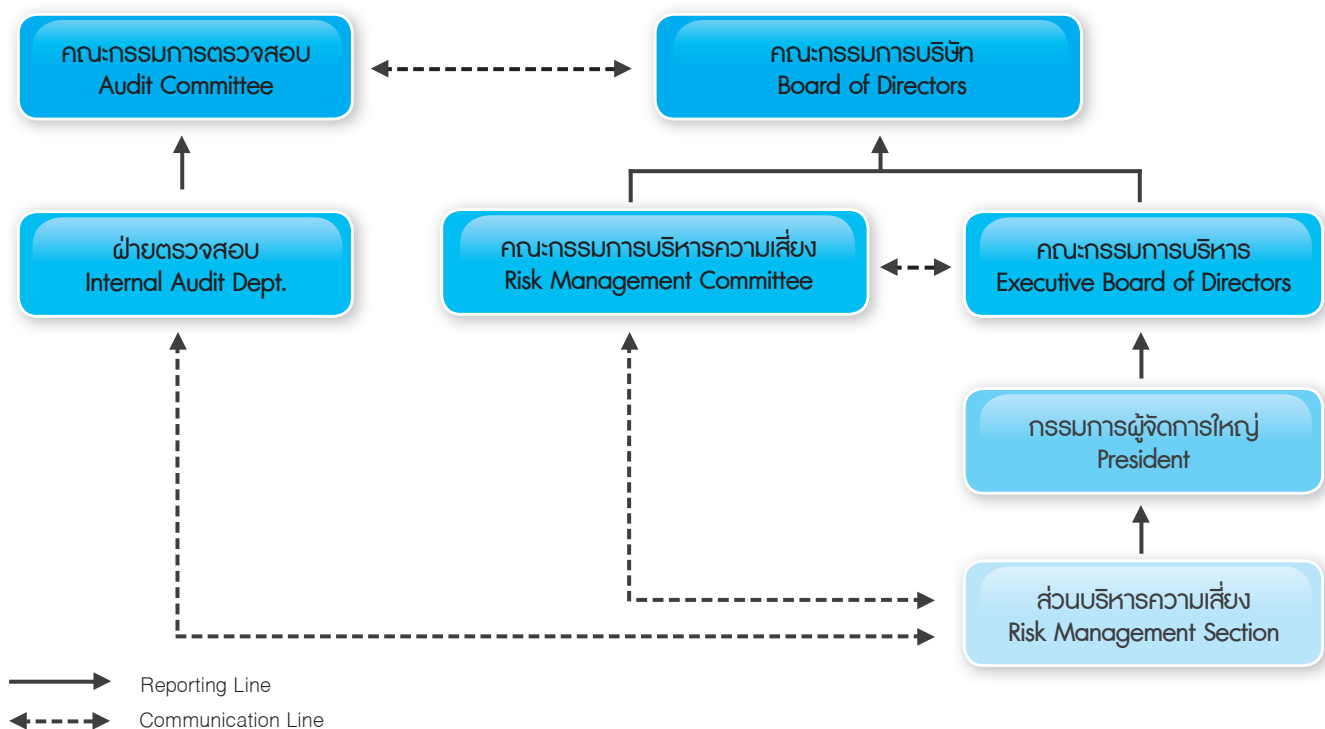
The Company recognizes the importance of risk management.

This is evident from past activities undertaken as follows:

- Appointment of Risk Management Committee.
- Designation of a risk management structure and the formation of Risk Management Unit.
- Announcement of Company's risk management policies and framework
- Organizing training on risk management, supporting and promoting practical applications of the risk management process at both organizational and work unit levels for achieving efficiency.
- Implementing risk management guidelines in alignment and conformity with Corporate Planning.

โครงสร้างการบริหารความเสี่ยง

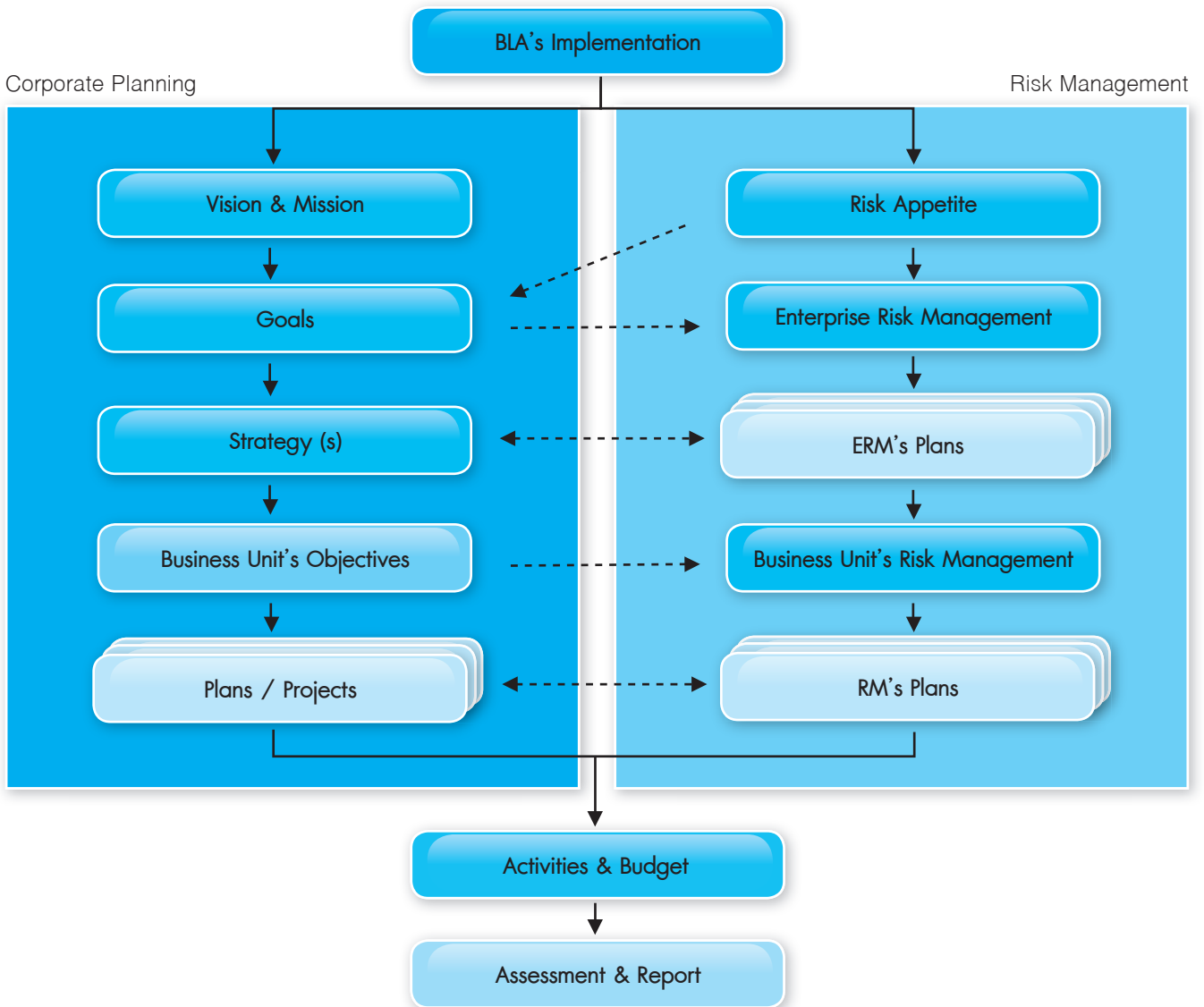
Risk Management Structure



บริษัท ได้กำหนดให้แนวทางการบริหารความเสี่ยงเชื่อมโยงและสอดคล้องกับการวางแผนองค์กร เพื่อให้มั่นใจว่าบริษัท ได้พิจารณาถึงความเสี่ยงที่จะต้องเผชิญในการเลือกกำหนดกลยุทธ์และแผนการดำเนินงานต่างๆ ไว้อย่างรอบคอบแล้ว ทั้งนี้ยังมีการจัดเตรียมแผนการบริหารความเสี่ยงไว้รองรับ ทำให้เชื่อมั่นได้ว่าบริษัท จะสามารถบรรลุวัตถุประสงค์และเป้าหมาย ภายใต้ระดับความเสี่ยงที่บริษัท ยอมรับได้

The Company has set risk management guidelines to be compatible with Corporate Planning, ensuring potential risks can be effectively determined in the development of strategies and operational plans. Moreover, a management plan has been developed in anticipation of risks to ensure that the Company can achieve objectives and goals under risk appetite level.

แนวทางการบริหารความเสี่ยงที่เชื่อมโยงกับการวางแผนองค์กร Risk Management Guidelines in Sync with Corporate Planning



การบริหารความเสี่ยง :

- ความเสี่ยงและดัชนีที่สำคัญของบริษัทฯ มีการประเมินผลและติดตามทุกไตรมาส
- การรายงานความเสี่ยงของสายงานและแนวทางการบริหารจัดการ ต่อที่ประชุมคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง
- การรายงานความเสี่ยงที่มีนัยสำคัญของบริษัทฯ ต่อคณะกรรมการบริหารความเสี่ยงเป็นวาระ

Risk Management :

- Risks and key risk indicators of the Company are evaluated and examined every quarter.
- Risks apparent at work and proposed preventive action by the management are reported in the meetings of Risk Management Committee.
- Risks that may have significant impact on the Company are duly reported to the Risk Management Committee.



การบริหารความเสี่ยงและปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ

Risk Management and Important risk factors

การบริหารความเสี่ยงระดับหน่วยงาน :

- หน่วยงานระดับฝ่ายและระดับส่วนงาน มีการวางแผนการบริหารความเสี่ยงไปพร้อมกับการวางแผนงานและงบประมาณประจำปี
- ความเสี่ยงของหน่วยงานหรือกิจกรรมที่มีนัยสำคัญต่อบริษัท จะพิจารณาเป็นความเสี่ยงระดับองค์กรและจะประเมินและติดตามผลอย่างใกล้ชิด

นโยบายการบริหารความเสี่ยง

“บริษัท กำหนดให้มีกระบวนการบริหารความเสี่ยงทั่วทั้งองค์กรอย่างเป็นระบบ และครอบคลุมความเสี่ยงในทุกๆ ด้าน โดยจัดให้มีการระบุปัจจัยและเหตุที่มาของความเสี่ยง มีการประเมิน วิเคราะห์ จัดลำดับความสำคัญของความเสี่ยง มีการจัดการ ติดตาม ประเมินผลการบริหารความเสี่ยง เพื่อให้การดำเนินงานของบริษัท บรรลุวัตถุประสงค์และเป้าหมายเป็นสำคัญ”

ปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญและแผนการดำเนินงานของบริษัทฯ

ปี 2553 นับว่ามีการขยายตัวของธุรกิจประกันชีวิตอย่างต่อเนื่องและเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับการเติบโตของเศรษฐกิจไทยและเศรษฐกิจโลก ซึ่งเป็นผลมาจากปัจจัยต่างๆ มากมาย ความท้าทายของบริษัทฯ จึงอยู่ที่ความสามารถในการบริหารจัดการโอกาสจากปัจจัยเชิงบวกและการบริหารความเสี่ยงจากปัจจัยเชิงลบให้อยู่ในขอบเขตที่ยอมรับได้ อันจะส่งผลต่อผลการดำเนินงาน ชื่อเสียง ความเชื่อมั่นจากลูกค้าและผู้มีส่วนได้เสียทุกภาคส่วน

ความเสี่ยงด้านตลาด

ปัจจัยเสี่ยงจากช่องทางการตลาด Bancassurance ของบริษัทฯ ที่มีสัดส่วนของเบี้ยปีแรกค่อนข้างสูงกว่าช่องทางอื่นๆ อยู่มาก การพึ่งพาพันธมิตรคือธนาคารกรุงเทพเพียงแห่งเดียว หากเกิดการเปลี่ยนแปลงนโยบายของธนาคารกรุงเทพไปในทิศทางที่ให้การสนับสนุนบริษัทฯ น้อยลงหรือเพิ่มพันธมิตรกับบริษัทประกันชีวิตอื่นๆ ร่วมด้วยย่อมไม่ส่งผลดีต่อบริษัท แนวทางการบริหารความเสี่ยงของบริษัทฯ คือการดำเนินนโยบายด้านการตลาดที่รอบคอบและชัดเจนไม่ส่งผลกระทบต่อความสัมพันธ์หรือขัดแย้งในเชิงธุรกิจ นอกจากนี้ยังเร่งเพิ่มสัดส่วนของเบี้ยปีแรกในช่องทางอื่นๆ ให้เพิ่มมากขึ้นด้วยเช่นกัน

Business Unit's Risk Management :

- Risk management is incorporated in the business plan and annual budget planning of all sections and departments of the Company.
- Risks that would significantly impact any unit or activity of the Company are considered at the highest organizational level, and are evaluated and monitored closely.

Risk Management Policy

“The Company has implemented a comprehensive enterprise risk management process, covering all types of risks. The Company has also classified risks inclusive of probable causes as well as assessment, analysis and prioritization of risks. The Company manages, monitors and evaluates risks so that its business operations could perform at their optimum to achieve objectives and set targets.”

Risk Factors and Operational Plans

In 2010, life assurance business recorded continued growth which was consistent with that of Thai and global economy resulted from various factor. The Company's challenge lies in its capability to manage not only positive aspects of business growth but also to control negative risk factors to be within its risk appetite, thus beneficial to overall operation, reputation and confidence of customers, and stakeholders.

Market Risks

The Company sees a risk for its Bancassurance channel as the First-Year Premium is rather high when compared with that of other channels. It is dependent on Bangkok Bank, its sole alliance. Changes in the bank's policy, such as expanding its alliance with other life assurance firms or reducing its support for the Company, would have a negative impact. The Company has thus pursued risk management by adopting a cautious yet clear-cut marketing approach that would not strain business relations or create conflicts. Moreover, raising the ratio of First-Year Premiums in other channels would be accelerated.

สำหรับช่องทางตัวแทนมีปัจจัยเสี่ยงจากจำนวนตัวแทนที่ลดลงจากการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่อาชีพอื่น บริษัทฯ จึงได้กำหนดแนวทางการพัฒนาศักยภาพของทางการขายผ่านตัวแทนให้มากขึ้น โดยมุ่งเน้นการเพิ่มตัวแทนคุณภาพดีเด่นและที่ปรึกษาทางการเงินให้มากขึ้นควบคู่ไปกับการคัดเลือกและสรรหาตัวแทนใหม่ที่เข้มข้น

ด้านผลิตภัณฑ์ที่มีปัจจัยเสี่ยงจากการที่ผลิตภัณฑ์แบบ High Saving เป็นตัวนำในการขยายตลาด อาจทำให้มีความเสี่ยงในเรื่องของผลตอบแทนจากการลงทุน บริษัทฯ จึงมีแนวทางในการพัฒนาสินค้าและปรับเปลี่ยนผลิตภัณฑ์อื่นๆ ให้เหมาะสมและสอดคล้องกับภาวะการลงทุนของบริษัท

ความเสี่ยงด้านการลงทุน

ความเสี่ยงด้านการลงทุนที่สำคัญของบริษัทฯ มี 3 ด้านได้แก่ ความเสี่ยงด้านสภาพคล่อง ความเสี่ยงด้านเครดิต และความเสี่ยงด้านตลาด โดยสำหรับความเสี่ยงด้านสภาพคล่อง บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญกับการลงทุนในสินทรัพย์ที่มีคุณภาพ และสภาพคล่องสูง ทำให้สามารถเปลี่ยนเป็นเงินสดได้เร็ว นอกจากนี้ โดยปกติแล้วบริษัทมีสภาพคล่องค่อนข้างสูงตามลักษณะของธุรกิจประกันชีวิต ที่มีเงินสดรับจากเบี้ยประกันเข้ามาอย่างสม่ำเสมอ ทำให้สามารถชำระหนี้และรองรับภาระผูกพันเมื่อครบกำหนดได้ตลอดเวลา

ความเสี่ยงด้านเครดิตซึ่งเป็นความเสี่ยงที่คู่สัญญาไม่สามารถชำระหนี้เมื่อถึงกำหนดสัญญา บริษัทฯ ลดความเสี่ยงดังกล่าวโดยการจัดสรรเงินลงทุนส่วนใหญ่ในตราสารระยะยาวที่ให้ผลตอบแทนคงที่ของภาครัฐ ซึ่งมีความเสี่ยงต่ำ สำหรับการลงทุนในตราสารของภาคเอกชน บริษัทฯ จะเลือกลงทุนในตราสารของบริษัทชั้นนำ พร้อมทั้งวิเคราะห์ความสามารถในการชำระหนี้ ประวัติ ความสามารถและจริยธรรมของผู้บริหาร รวมทั้งมีการติดตาม ทบทวนผลการดำเนินงานของบริษัทผู้ออกตราสารเป็นประจำ

In the agency channel, the decreasing number of agents, who are shifting to other occupations, presents a risk. The Company has therefore taken the initiative to improve agency protentiality by enhancing the quality agents and financial advisors, couple with intensive recruitment of new agents.

For insurance products, saving policies with high returns led market growth. This would probably be a risk for investment earnings. The Company has set concrete measures for new product development and other product improvements that would be most compatible with and favorable for the Company's investment.

Investment Risks

Risks for the Company's investments are mainly in three categories: Liquidity Risk, Credit Risk and Market Risk.

Liquidity Risk The Company emphasizes on high quality investments and liquid assets which could quickly be converted to cash. Moreover, the Company usually has a high level of liquidity as life assurance business generates consistently cash from insurance premiums, which enables to pay habilities and to fulfill obligations in a timely manner.

Credit Risk arises from the inability of our contractual partners to repay their liabilities. The Company therefore reduces such risks by investing mostly in long-term debt securities of the public sector with stable return at low risk. As for the private sector, the Company invests only in leading companies after thorough assessment of performance, solvency of the company, capacity and ethies of its executives. A regular follow-up and review of overall performance of the company is also a requisite for investment.





การบริหารความเสี่ยงและปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ

Risk Management and Important risk factors

สำหรับความเสี่ยงด้านตลาดซึ่งเป็นความเสี่ยงจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าของเงินลงทุนที่เกิดขึ้นจากการผันผวนของอัตราดอกเบี้ย และราคาหลักทรัพย์ทั้งในตลาดเงินและตลาดทุน ที่ส่งผลกระทบต่อรายได้มูลค่าสินทรัพย์ และเงินกองทุนของบริษัท บริษัทมีการจำกัดความเสี่ยงดังกล่าว โดยการจัดสรรเงินลงทุนส่วนใหญ่ลงทุนในตราสารที่ให้ผลตอบแทนคงที่ระยะยาวที่มีความเสี่ยงต่ำ และถือจนครบกำหนดอายุตราสารเพื่อให้สอดคล้องกับภาระหนี้ที่มีต่อผู้ถือกรรมธรรมิโนอนาคต ดังนั้นการเปลี่ยนแปลงของอัตราดอกเบี้ยในตลาดจะมีผลกระทบต่อมูลค่าเงินลงทุนค่อนข้างจำกัด สำหรับการลงทุนในสินทรัพย์ที่มีความเสี่ยงมากขึ้น เช่น หุ้นสามัญ บริษัท เน้นการลงทุนระยะยาวในธุรกิจที่มีปัจจัยพื้นฐานแข็งแกร่งและให้ผลตอบแทนในรูปแบบเงินปันผลที่ดีในระยะยาว สำหรับความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เกิดจากการลงทุนในหลักทรัพย์ต่างประเทศ บริษัท ได้มีการทำการป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนไว้แล้วทั้งจำนวน

นอกจากการบริหารจัดการความเสี่ยงดังกล่าวข้างต้นแล้ว บริษัทยังได้มีการบริหารความเสี่ยงด้านสินทรัพย์และหนี้สิน (Asset Liabilities Management : ALM) ซึ่งเป็นความเสี่ยงสำคัญที่มีผลต่อสัดส่วนความเพียงพอของการดำรงเงินกองทุนตามกรอบ Risk Based Capital : RBC ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ในปี 2554 นี้ ซึ่งบริษัท ได้กำหนดแนวทางในการบริหารความเสี่ยงดังกล่าวโดยครอบคลุมตั้งแต่กระบวนการออกแบบและพัฒนาผลิตภัณฑ์ การจัดสรรเงินลงทุน และการติดตามปัจจัยเสี่ยงต่างๆ อย่างใกล้ชิด ตลอดจนการรายงานผลต่อคณะกรรมการบริหารความเสี่ยงและคณะกรรมการบริษัทอย่างสม่ำเสมอ

Market Risk stems from fluctuations in the Value of Investment Capital due to the volatility of interest rates and securities prices in both the money and stock markets that may affect the Company's incomes, value of assets and capital. Risks are restricted by diversifying investment into long-term debt securities with low risk and holding onto them until the Maturity Date to conform with future liabilities to policy holders. As a result, changes in interest rates in the market would have minimal effect on investment value. For investment in more risky assets such as common stocks, the Company focuses on investing in companies which have strong business fundamentals and yield good dividends in the long term. Regarding risks in exchange rates derived from overseas investment, the Company already has foreign exchange hedge.

In addition to the above risk management measures, the Company takes into account risks from Asset and Liability Management (ALM) which are crucial in influencing the ratio of capital requirement under Risked Based Capital (RBC) to be enforced in 2011. The Company has specific procedures for managing these risks. They cover processes in product design and development, asset allocation, thorough monitoring of risk factors and timely reports presented to the Risk Management Committee and Board of Directors.





ความเสี่ยงด้านปฏิบัติการ

ปัจจัยเสี่ยงทั้งที่เกิดจากบุคลากร ระบบงาน เทคโนโลยี หรือปัจจัยภายนอก บริษัทฯ ได้กำหนดให้แต่ละหน่วยงาน บริหารความเสี่ยงภายในหน่วยงานของตนเอง ซึ่งให้ดำเนินการไปพร้อมกับการวางแผนงานประจำปีของหน่วยงาน โดยมีส่วนบริหารความเสี่ยงคอยให้การสนับสนุนด้านข้อมูลความรู้ เทคนิคและวิธีการ และทำหน้าที่รวบรวมจัดทำเป็นฐานข้อมูลความเสี่ยงของทั้งบริษัทฯ พร้อมทั้งจัดทำเป็นรายงานเพื่อนำเสนอให้คณะกรรมการบริหารความเสี่ยงพิจารณา

ความเสี่ยงจากการหยุดชะงักของธุรกิจ

การเกิดเหตุการณ์ภัยพิบัติที่สำคัญอันได้แก่การเกิดอุทกภัยครั้งใหญ่ในหลายพื้นที่ รวมถึงการชุมนุมทางการเมืองที่ยาวนานในบริเวณพื้นที่ชั้นในของกรุงเทพฯ ได้ก่อให้เกิดตัวอย่างของการหยุดชะงักของกิจกรรมทางธุรกิจต่างๆ อย่างเป็นรูปธรรม บริษัทฯ ได้พิจารณาเห็นว่าหากมีเหตุการณ์ใดๆ เกิดขึ้นแล้วส่งผลให้การดำเนินงานของบริษัทฯ ต้องหยุดชะงักไป ย่อมส่งผลกระทบต่อการบรรลุเป้าหมายอย่างแน่นอน ดังนั้น เพื่อเป็นการป้องกันความเสี่ยงและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นจากการหยุดชะงักของธุรกิจ ทางบริษัทฯ จึงได้จัดตั้ง “คณะทำงานพิจารณาจัดเตรียมแผนรองรับกรณีเหตุฉุกเฉินที่สำนักงานใหญ่” ทำหน้าที่ศึกษาแนวทางการดำเนินการและเตรียมแผนรองรับ เพื่อให้มั่นใจได้ว่าบริษัทฯ จะสามารถดำเนินธุรกิจและให้บริการลูกค้าได้อย่างต่อเนื่อง ภายใต้สถานการณ์ฉุกเฉินที่อาจเกิดขึ้น ณ สำนักงานใหญ่ โดยมาตรการสำคัญที่ได้ดำเนินการคือการจัดเตรียมแผนการกู้คืนระบบจากความเสียหาย (Disaster Recovery) ที่ครอบคลุมระบบงานที่สำคัญ เช่น ระบบงาน IT ระบบงานศูนย์ Call Center ระบบงานบริการลูกค้า เป็นต้น

Operational Risks

To deal with risks that may come from people, work systems, technology or external factors, the Company has assigned every business unit to manage risk within their own units together with their annual business planning. The Risk Management Section will always them with knowledge, techniques and procedures and takes charge in building of the Company and submits reports to the Risk Management Committee.

Business Discontinuity Risks

Major disasters such as heavy, widespread floods or prolonged political rallies in Bangkok pose a serious risk to or even suspension of businesses. The Company is well aware of such incident that could adversely affect its business from achieving set goals. To manage risk and minimize damage to the business, the Company has appointed at its Head Office the “Taskforce for Business Continuity Plan Preparation” to study scenarios and solutions and prepare an effective plan. To ensure that the Company can continue doing business and providing service to its customers during an emergency situation. A critical operational measure undertaken is the preparation of disaster recovery plan which covers IT, Call Center, Customer Service and other essential systems. IT, Call Center, Customer Service and other essential systems.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

Shareholder and Management Structure

โครงสร้างผู้ถือหุ้น

ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 อันดับแรกของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ณ วันที่ 3 กันยายน 2553

Shareholder Structure

The following are the ten largest shareholders of our stock as of 3 September, 2010

รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 อันดับแรก 10 Largest Shareholders		สัดส่วนการถือหุ้น (%) Percentage of Shares
1. Nippon Life Insurance Company	Nippon Life Insurance Company	20.83
2. บริษัท วัฒนโสภณพานิช จำกัด	Wattanasophonpanich Co., Ltd.	13.29
3. ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	Bangkok Bank Public Co., Ltd.	7.74
4. บริษัท ไทยเอ็นวีดีอาร์ จำกัด	Thai NVDR Co., Ltd.	4.57
5. บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)	Bangkok Insurance Public Co., Ltd.	3.85
6. คุณชาติร์ โสภณพานิช	Mr.Chattri Sophonpanich	3.81
7. บริษัท จตุบุตรโฮลดิ้ง จำกัด	Jatubhut Holding Co., Ltd.	3.75
8. MITSUBISHI UFJ GLOBAL CUSTODY	MITSUBISHI UFJ GLOBAL CUSTODY	3.57
9. บริษัท เอ็มเอสไอ โฮลดิ้ง (ประเทศไทย) จำกัด	MSI Holdings (Thailand) Co., Ltd.	3.40
10. คุณชัย โสภณพานิช	Mr.Chai Sophonpanich	2.81

โครงสร้างการจัดการ

โครงสร้างการจัดการของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ประกอบด้วย คณะกรรมการบริษัท และคณะกรรมการชุดย่อยได้แก่ คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน ซึ่งถูกแต่งตั้งจากคณะกรรมการบริษัท เพื่อช่วยกลั่นกรองงานที่มีความสำคัญ และตามความจำเป็นที่ได้รับมอบหมาย โดยมีรายละเอียด ดังนี้

คณะกรรมการบริษัท และคณะกรรมการชุดย่อย

1. คณะกรรมการบริษัท

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 14 คน โดยจัดให้มีการประชุม 6 ครั้ง เป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. คุณเชิดชู โสภณพานิช	ประธานกรรมการ
2. คุณชัย โสภณพานิช	กรรมการ
3. คุณชาวยุ วรธนกุล	กรรมการ
4. คุณสาวิตรี รมยะรูป	กรรมการ
5. คุณรัชนี้ นพเมือง	กรรมการ
6. คุณประไพวรรณ ลิ้มทรง	กรรมการ
7. คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ	กรรมการ
8. คุณเคนทาโร่ อิเดะ	กรรมการ
9. คุณนาโอกิ บัน	กรรมการ
10. คุณชัย นวพันธ์	กรรมการอิสระ
11. ดร.ศิริ การเจริญดี	กรรมการอิสระ
12. คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย	กรรมการอิสระ
13. คุณปราโมช พสุวัต	กรรมการอิสระ
14. คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์	กรรมการอิสระ

โดยมีคุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการ

Management Structure

The management structure of Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. comprises the Board of Directors and various subcommittees, namely the Audit Committee, the Executive Board of Directors, Risk Management Committee, Nomination and Remuneration Committee. All subcommittee members are appointed by the Board of Directors to oversee important issues and other work delegated by the Board of Directors. Details of the Company's management structure are as follows.

Board of Directors and Subcommittees

1. The Board of Directors

The Board comprises 14 directors and holds at least 6 meetings in a year.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman of the Board
2. Mr.Chai Sophonpanich	Director
3. Mr.Chan Vathanakul	Director
4. Mrs.Savitri Ramyarupa	Director
5. Mrs.Ruchanee Nopmuang	Director
6. Mrs.Prapaivan Limsong	Director
7. Mr.Takeshi Furuichi	Director
8. Mr.Kentaro Ide	Director
9. Mr.Naoki Ban	Director
10. Mr.Chai Navaphand	Independent Director
11. Dr.Siri Ganjarerndee	Independent Director
12. Mr.Sunthorn Arunanondchai	Independent Director
13. Mr.Pramote Pasuwat	Independent Director
14. Mr.Pradiit Rodloytuk	Independent Director

Mr.Sanor Thampipattanukul, Executive Vice President of the Investment Division, acts as Secretary.

กรรมการที่มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัท

กรรมการซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อแทนบริษัท คือ “คุณเชิดชู โสภณพานิช, คุณชัย โสภณพานิช, คุณชาญ วรธนะกุล, คุณนาโอกิ บัน สองคนลงลายมือชื่อร่วมกัน”

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

1. มีอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบในการจัดการบริษัท ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ และข้อบังคับของบริษัท ตลอดจนมติของผู้ถือหุ้นที่ชอบด้วยกฎหมาย ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และระมัดระวังรักษาผลประโยชน์ของบริษัทเป็นสำคัญ

2. กำหนดเป้าหมาย แนวทาง นโยบาย แผนงาน และงบประมาณของบริษัท ควบคุมกำกับดูแลกิจการบริหารและการจัดการ ให้เป็นไปตามนโยบายที่ได้รับมอบหมาย

3. พิจารณาโครงสร้างการบริหาร แต่งตั้งคณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน กรรมการผู้จัดการใหญ่ และคณะกรรมการอื่นตามความเหมาะสม

4. มีอำนาจพิจารณากำหนดและแก้ไขเปลี่ยนแปลงชื่อกรรมการซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อผูกพันบริษัท และ/หรือการทำนิติกรรมต่างๆ แทนบริษัท พร้อมทั้งกำหนดเงื่อนไขในการลงลายมือชื่อผูกพันบริษัทของกรรมการ

2. คณะกรรมการชุดย่อย

2.1 คณะกรรมการตรวจสอบ

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 3 คน โดยจัดให้มีการประชุม 4 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย | ประธานกรรมการตรวจสอบ |
| 2. คุณปราโมช พสุวัต | กรรมการตรวจสอบ |
| 3. คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกข์ | กรรมการตรวจสอบ/
ผู้มีความเชี่ยวชาญในการ
สอบทานงบการเงินบริษัท |

โดยมีคุณประธาน ขจิตวิวัฒน์ ผู้อำนวยการฝ่ายตรวจสอบ เป็นเลขานุการ ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบ

1. สอบทานให้บริษัทมีการรายงานทางการเงินอย่างถูกต้องและเพียงพอ

2. สอบทานให้บริษัทมีระบบการควบคุมภายใน และระบบการตรวจสอบภายในที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพ และพิจารณาความเป็นอิสระของหน่วยงานตรวจสอบภายใน ตลอดจนให้ความเห็นชอบในการพิจารณาแต่งตั้งโยกย้าย เลิกจ้างหัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายใน หรือหน่วยงานอื่นใดที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการตรวจสอบภายใน

3. สอบทานให้บริษัทปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท

4. พิจารณา คัดเลือก เสนอแต่งตั้งบุคคลซึ่งมีความเป็นอิสระเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัท และเสนอค่าตอบแทนของบุคคลดังกล่าว รวมทั้งเข้าร่วมประชุมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

5. พิจารณารายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ให้เป็นไปตามกฎหมายและข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ ทั้งนี้ เพื่อให้มั่นใจว่ารายการดังกล่าวสมเหตุสมผลและเป็นประโยชน์สูงสุดต่อบริษัท

Directors with Signing Authority

The Company's authorized signatories are any two of the following: Mr.Choedchu Sophonpanich, Mr.Chai Sophonpanich, Mr.Chan Vathanakul and Mr.Naoki Ban.

Authority, Duties and Responsibilities of the Board of Directors

1. Ensure that administration and management of the Company complies with all applicable legislation, with the Company's objectives and regulations and with resolutions passed lawfully by the shareholders. Act with honesty and integrity, and always put the Company's interests first and foremost.

2. Formulate the Company's objectives, strategies, policies and financial budgets. Monitor and control the Company's administration and management to comply with approved policies.

3. Review the Company's organisational structure and appoint as deemed appropriate Members of the Executive Board of Directors, Members of the Audit Committee, Members of the Risk Management Committee, Members of Nomination and Remuneration Committee, the Company's President and Members of other Committees.

4. Deliberate on and amend the list of directors who act as the Company's authorized signatories and/or have the authority to sign legal documents on behalf of the Company as well as amending rules and regulations governing directors' use of their signatory power.

2. Subcommittees

2.1 The Audit Committee

The Committee comprises 3 directors and holds at least 4 meetings in a year.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Mr. Sunthorn Arunanondchai | Chairman of the Audit Committee |
| 2. Mr. Pramote Pasuwat | Member of the Audit Committee |
| 3. Mr. Pradit Rodloytuk | Member of the Audit Committee
/ Expert on auditing the Company's
financial statements |

Mr.Prathan Khachitviwat, Vice President of Internal Audit Department, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Audit Committee

1. Ensure that the Company's financial reports are accurate and provide sufficient information.

2. Ensure that the Company has appropriate and effective internal control and auditing systems, and monitor the independence of the internal audit offices as well as approving the transfer, appointment and dismissal of managers of internal audit offices and other offices with internal auditing responsibility.

3. Ensure that the Company complies with the Securities and Exchange Act, regulations of the Stock Exchange of Thailand, all legislations pertaining to the life insurance industry and all other applicable legislation.

4. Consider, select and nominate the Company's external auditors, propose appropriate remuneration for external auditors and attend at least one meeting in a year with the external auditors when no members of the Company's management are present.

5. Review all relevant transactions and transactions with potential conflicts of interest to comply with the Securities and Exchange Act and regulations of the Stock Exchange of Thailand and ensure that all transactions are rational and in the best interests of the Company.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

Shareholder and Management Structure

6. จัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบโดยเปิดเผยไว้ในรายงานประจำปีของบริษัท ซึ่งรายงานดังกล่าวต้องลงนามโดยประธานกรรมการตรวจสอบ

7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่คณะกรรมการของบริษัทมอบหมายด้วยความเห็นจากคณะกรรมการตรวจสอบ

2.2 คณะกรรมการบริหาร

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 6 คน โดยจัดให้มีการประชุม 12 ครั้ง เป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. คุณเชิดชู โสภณพนิช	ประธานกรรมการบริหาร
2. คุณชัย นวพันธ์	กรรมการบริหาร
3. ดร.ศิริ การเจริญดี	กรรมการบริหาร
4. คุณสาวิตรี รมยะรูป	กรรมการบริหาร
5. คุณนาโอกิ บัน	กรรมการบริหาร
6. คุณชาญ วรธนกุล	กรรมการบริหาร

โดยมีคุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริหาร

1. มีอำนาจหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัท ให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ มติที่ประชุม ผู้ถือหุ้น หรือนโยบายคำสั่งใดๆ ที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด และให้มีอำนาจอนุมัติและ/หรือเห็นชอบแก่การดำเนินการใดๆ ตามปกติและอันจำเป็นแก่การบริหารกิจการของบริษัทเป็นการทั่วไป นอกจากนั้นให้คณะกรรมการบริหารมีหน้าที่พิจารณา กลั่นกรองข้อพิจารณาต่างๆ ที่จะได้มีการนำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อพิจารณาอนุมัติและ/หรือพิจารณาให้ความเห็นชอบ ทั้งนี้ตามที่กำหนดไว้ในข้อบังคับหรือคำสั่งของคณะกรรมการบริษัท ตลอดจนการดำเนินการตามคำสั่งของคณะกรรมการบริษัทเป็นคราวๆ ไป

2. มีหน้าที่ดำเนินการในเรื่องดังต่อไปนี้ตามความจำเป็นแก่การประกอบกิจการ โดยต้องนำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่ออนุมัติหรือให้ความเห็นชอบ

- 2.1 นโยบาย เป้าหมาย และวางแผนงานประจำปีของบริษัท
- 2.2 งบประมาณประจำปีของบริษัท
- 2.3 แนวทาง นโยบาย และเป้าหมายการลงทุน เพื่อเป็นกรอบการดำเนินการให้แก่ฝ่ายการจัดการนำไปถือปฏิบัติในการปฏิบัติงาน
- 2.4 โครงสร้างอัตราค่าจ้าง สวัสดิการของพนักงาน เพื่อตอบแทนการทำงาน

3. มีอำนาจหน้าที่ในการบรรจุ การแต่งตั้ง การถอดถอน การเลื่อนระดับหรือการลดระดับและ/หรือตำแหน่ง การตัดหรือลดค่าจ้าง การพิจารณาความดี ความชอบ การลงโทษทางวินัย การให้รางวัล การจัดสรรโบนัส ตลอดจนการเลิกจ้างพนักงานตั้งแต่ระดับและ/หรือตำแหน่งผู้อำนวยการขึ้นไป ยกเว้นตำแหน่งกรรมการผู้จัดการใหญ่

6. Prepare the Audit Committee's report, which will be signed by the Chairman of the Audit Committee and published in the Company Annual Report.

7. Perform any other tasks as assigned by the Company's Board of Directors and consented to by the Audit Committee.

2.2 Executive Board of Directors

The Board comprises 6 directors and holds at least 12 meetings in a year.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman of the Executive Board
2. Mr.Chai Navaphand	Executive Director
3. Dr.Siri Ganjarerndee	Executive Director
4. Mrs.Savitri Ramyarupa	Executive Director
5. Mr.Naoki Ban	Executive Director
6. Mr.Chan Vathanakul	Executive Director

Mr.Sanor Thampipattanakul, Executive Vice President of the Investment Division, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Executive Board of Directors

1. Administer and manage the Company's operations in accordance with objectives, regulations, resolutions of shareholders' meetings or any policies or orders approved by the Board of Directors. Approve and/or endorse any activities necessary for general administration and management of the Company. Furthermore, the Executive Board of Directors has the duty to scrutinise matters for approval and/or endorsement of the Board of Directors as mandated in the Board of Directors' regulations and orders as well as to implement orders of the Board of Directors as needed.

2. Carry out the following activities necessary for the Company's operations and submit proposals for these activities for approval of the Board of Directors:

- 2.1. Policies, objectives, and annual plans;
- 2.2. The Company's annual financial budget;
- 2.3. Guidelines, policies and objectives of asset investments as the framework for the management to use in their operations; and
- 2.4. Structure for employee salaries and perks commensurate with the work undertaken

3. Employ, appoint, remove or transfer employees; promote or demote the rank and/or position of an employee, reduce employee salaries, deliberate on good behaviour and breaches of code of conduct, award prizes and bonuses, and dismiss any employee holding the rank and/or position which is the same as or higher than Vice President, except for President.

4. มีอำนาจหน้าที่ในการจัดซื้อ จัดจ้าง การเช่า หรือการให้เช่า ทรัพย์สิน การบริจาคเพื่อการกุศล สามารถกระทำได้ตามอำนาจหน้าที่ของกรรมการบริหารที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการ

5. มีอำนาจในการเปิดหรือยกเลิกสาขาของบริษัท การพิจารณาและให้ความเห็นชอบในการออกกรมธรรม์ประกันภัยใหม่ ควบคุมและกำหนดแนวทางการบริหารลงทุนประกอบธุรกิจของบริษัทภายในขอบเขตที่คณะกรรมการมอบหมาย และให้เป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด

6. คณะกรรมการบริหารจะแต่งตั้งกรรมการ และ/หรือคณะทำงาน และ/หรือบุคคลใดๆ เพื่อทำหน้าที่กลั่นกรองงานที่นำเสนอต่อคณะกรรมการบริหาร หรือเพื่อให้ดำเนินงานใดอันเป็นประโยชน์ต่อการปฏิบัติหน้าที่ของคณะกรรมการบริหาร หรือเพื่อให้ดำเนินการใดแทนที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริหารภายในขอบเขตแห่งอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริหารก็ได้

2.3 คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง

ประกอบด้วยกรรมการและผู้บริหาร โดยจัดให้มีการประชุม 4 ครั้ง เป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. คุณปราโมช พสุวัต ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง
2. คุณนาโอกิ บัน กรรมการบริหารความเสี่ยง
3. คุณกัลยา ม้ามณี กรรมการบริหารความเสี่ยง
4. คุณเรืองศักดิ์ ปัทมญาติกุล กรรมการบริหารความเสี่ยง
5. คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล กรรมการบริหารความเสี่ยง

โดยมีคุณศศิธร ลีติภกายแก้ว ผู้ช่วยผู้อำนวยการ ฝ่ายวางแผนธุรกิจ เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง

1. กำหนดกรอบนโยบายและกลยุทธ์การบริหารความเสี่ยง โดยสามารถระบุ ประเมิน ติดตาม รายงาน และควบคุมความเสี่ยงให้ครอบคลุม และรองรับกฎหมาย ประกาศ คำสั่ง กฎเกณฑ์ และมาตรฐานใหม่ๆ ของภาครัฐ

2. ทบทวนความเพียงพอของนโยบายบริหารความเสี่ยงและระบบการบริหารความเสี่ยง รวมถึงความมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลของระบบ และการปฏิบัติตามนโยบายกำหนด และสรุปรายงานเสนอต่อคณะกรรมการอย่างสม่ำเสมอ

2.4 คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 4 คน โดยจัดให้มีการประชุม 1 ครั้ง เป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. ดร.ศิริ การเจริญดี ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
2. คุณชัย โสภณพนิช กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
3. คุณนาโอกิ บัน กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
4. คุณรัชนี นพเมือง กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

โดยมีคุณอุษณีย์ ยอดศรีมงคล ผู้ช่วยผู้อำนวยการ ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

1. พิจารณาสรรหาคัดเลือกผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อทดแทนกรรมการในกรณีที่ครบวาระ ลาออก หรือพ้นสภาพการเป็นกรรมการในทุกกรณี โดยพิจารณาบุคคลที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง เพื่อเสนอความเห็นต่อคณะกรรมการบริษัท และ/หรือขออนุมัติต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้น ตามข้อบังคับของบริษัทแล้วแต่กรณี

4. Approve contracts for procurement, employment, rent of the Company's assets to others, rent of assets from others, and charitable donations in accordance with the authority of the Executive Directors as approval by the Board of Directors.

5. Open new Company branches or close existing branches, deliberate on and approve new insurance policies, control and scrutinise the Company's management, operations and investment to conform with directives and guidelines set by the Board of Directors and the existing legislations.

6. Appoint subcommittees and/or working groups and/or any individual to scrutinise issues/information to be presented to the Board of Directors or to carry out any activities that are beneficial to the duties of the Board of Directors or to carry out assignments that have been delegated in accordance with the authority entrusted to the Board of Directors.

2.3 Risk Management Committee

The Committee comprises directors and executive officers and holds at least 4 meetings in a year.

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Mr.Pramote Pasuwat | Chairman of the Risk Management Committee |
| 2. Mr.Naoki Ban | Member of the Risk Management Committee |
| 3. Mrs.Kallaya Mamani | Member of the Risk Management Committee |
| 4. Mr.Ruangsak Panyabodegun | Member of the Risk Management Committee |
| 5. Mr.Sanor Thampipattanakul | Member of the Risk Management Committee |

Mrs.Sasitorn Thitipakaikaew, Assistant Vice Present of the Strategic Planning Department, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Risk Management Committee

1. Set the policy framework and strategy for risk management by prescribing, evaluating, following up, reporting and controlling risk to comply with all new legislations, orders, decrees, rules and standards issued by the public sector.

2. Consider the appropriateness of the Company's risk management policies and risk management systems, including efficiency and effectiveness of the system and compliance with set policies. The Risk Management Committee should summarise its findings and report regularly to the Board of Directors.

2.4 Nominating and Remuneration Committee

The Committee comprises 4 directors and holds at least 1 meeting in a year.

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. Dr.Siri Ganjarerndee | Chairman of Nominating and Remuneration Committee |
| 2. Mr.Chai Soponpanich | Member of Nominating and Remuneration Committee |
| 3. Mr.Naoki Ban | Member of Nominating and Remuneration Committee |
| 4. Mrs.Ruchanee Nopmuang | Member of Nominating and Remuneration Committee |

Mrs.Ussnee Yodsrimongkol, Assistant Vice President of Human Resources Department, acts as Secretary.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

Shareholder and Management Structure

2. พิจารณาสรรหาคัดเลือกผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อทดแทนกรรมการผู้จัดการใหญ่ และรองผู้จัดการใหญ่ ในกรณีที่ครบวาระ ลาออก หรือกรณีอื่นๆ โดยพิจารณาบุคคลที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง เพื่อนำเสนอคณะกรรมการบริษัทพิจารณาอนุมัติ

3. พิจารณากำหนด ปรับปรุงค่าตอบแทน และผลประโยชน์อื่น ๆ ของคณะกรรมการบริษัท และผู้บริหารระดับสูงกว่าหรือเทียบเท่า รองผู้จัดการใหญ่ ให้เหมาะสมกับหน้าที่และความรับผิดชอบต่อองค์กร เพื่อนำเสนอคณะกรรมการบริษัทพิจารณาอนุมัติ และหรือเสนอขออนุมัติ ต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้น แล้วแต่กรณีตามข้อบังคับของบริษัท

4. ปฏิบัติงานอื่นๆ ตามที่คณะกรรมการบริษัทมอบหมาย

เลขานุการบริษัท

คณะกรรมการบริษัท ได้แต่งตั้ง คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการบริษัท มีหน้าที่รับผิดชอบและดำเนินการจัดทำและจัดเก็บรักษาเอกสาร อาทิ ทะเบียนกรรมการ หนังสือนัดประชุมคณะกรรมการ รายงานการประชุมคณะกรรมการ รายงานประจำปีของบริษัท หนังสือนัดประชุมผู้ถือหุ้น รายงานการประชุมผู้ถือหุ้น และจัดเก็บรักษารายงานการมีส่วนได้เสียที่รายงานโดยกรรมการและผู้บริหาร อีกทั้งดำเนินการอื่นๆ ตามที่คณะกรรมการกำกับตลาดทุนประกาศกำหนด

คณะผู้บริหาร

ประกอบด้วยผู้บริหารจำนวน 7 ท่าน ดังนี้

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. คุณชาญ วรรณะกุล | กรรมการผู้จัดการใหญ่ |
| 2. คุณกัลยา ม้ามณี | ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่อาวุโส สายบัญชีและการเงิน |
| 3. คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล | ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการตลาด |
| 4. คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล | ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน |
| 5. คุณฉันทนา วิมุขตานนท์ | ผู้อำนวยการอาวุโส สายประกันชีวิต |
| 6. คุณฉัตรชัย โชตนาการ | ผู้อำนวยการ สายเทคโนโลยีสารสนเทศ |
| 7. คุณโชชน โสภณพนิช | ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ |

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของกรรมการผู้จัดการใหญ่

1. มีอำนาจหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัทให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ มติที่ประชุมหรือนโยบาย คำสั่งใดๆ ที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด

2. มีอำนาจอนุมัติและ/หรือเห็นชอบแก่การดำเนินการใดๆ ในการบริหารกิจการของบริษัทตามปกติ และอันจำเป็นแก่การบริหารกิจการของบริษัทเป็นการทั่วไป ตามขอบเขตอำนาจหน้าที่ของกรรมการผู้จัดการใหญ่

3. มีอำนาจในการบรรจุ การแต่งตั้ง การถอดถอน การเลื่อนหรือการลดระดับและ/หรือตำแหน่ง การกำหนดอัตราค่าจ้าง การตัดหรือลดค่าจ้าง การพิจารณาความดีความชอบ การลงโทษทางวินัย การให้รางวัล การจัดสรรโบนัสตอบแทนการทำงาน หรือความดีความชอบ ตลอดจนการเลิกจ้างพนักงานระดับและ/หรือตำแหน่งผู้ช่วยผู้อำนวยการลงมา และรวมถึงพนักงานด้านตัวแทนฝ่ายขายทุกระดับ/หรือทุกตำแหน่งด้วย

Authority, Duties and Responsibilities of the Nominating and Remuneration Committee

1. Seek and select capable candidates to replace Directors, who have completed their term, resigned or have been discharged from the position, and propose for the approval of the Board of Directors and/or in a shareholders' meeting as stipulated in the Companies Act.

2. Seek and select capable candidate to replace Chief and Deputy Executive Officers, who have completed their term, resigned or have been discharged, and propose for the approval of Directors.

3. Determine the nomination of candidates and the criteria for compensation and other benefits of Directors and others holding higher positions or the equivalent of Deputy Chief Officers for the approval of the Board of Directors and/or in a shareholders' meeting as stipulated in the Companies Act.

4. Undertake any other tasks assigned by the Board of Directors.

Company Secretary

The Board of Directors has appointed Mr. Sanor Thampipattanakul, Executive Vice President of the Investment Division, as the company secretary. His duty and responsibility include the organisation and maintenance of documents, such as directors' registration, invitation letters for the Board's and committees' meetings, meeting reports for the Board and the committees, the Company's annual reports, invitations letters for shareholders' meetings and shareholders' meeting reports. Additionally, the company secretary shall maintain a record of the directors' and executive officers' declaration of interests and carry out any additional duties as mandated by the Capital Market Supervisory Board.

Executive Officers

The Company has 7 executive officers.

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Mr.Chan Vathanakul | President |
| 2. Mrs.Kallaya Mamani | Senior Executive |
| 3. Mr.Ruangsak Panyabodegun | Vice President, Accounting and Finance Division |
| 4. Mr.Sanor Thampipattanakul | Executive Vice President, Marketing Division |
| 5. Mrs.Chantana Vimuktanon | Executive Vice President, Investment Division |
| 6. Mr.Chatchai Chotanakarn | Senior Vice President, Life Operation Division |
| 7. Mr.Chone Sophonpanich | Senior Vice President, Information Technology Division |
| | Executive Vice President |

Authority, Duties and Responsibilities of the President

1. Administer and manage the Company's operations in accordance with objectives, regulations, resolutions of meetings or any policies or orders approved by the Board of Directors.

2. Approve and/or endorse any activities required for general administration and management of the Company in accordance with the authority entrusted to the President.

4. มีอำนาจในการจัดซื้อ จัดจ้าง การเช่าหรือการให้เช่าทรัพย์สิน การบริจาคเพื่อการกุศล ภายใต้อำนาจของกรรมการผู้จัดการใหญ่ตามที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการ

5. กรรมการผู้จัดการใหญ่ต้องรายงานข้อมูลดังต่อไปนี้ ต่อคณะกรรมการบริหารเพื่อทราบ

- ผลประกอบการของบริษัทรายไตรมาสและรายปี รวมถึงเปรียบเทียบเป้าหมายของกิจการ
- ผลการดำเนินธุรกิจของบริษัทในด้านการลงทุน รวมถึงการประเมินผลเป็นรายเดือน
- ผลการดำเนินการอื่นใดที่คณะกรรมการบริหารเห็นสมควร

6. การอนุมัติเพื่อดำเนินการ ตลอดจนการมอบหมายจากกรรมการผู้จัดการใหญ่ให้ดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการ จะต้องไม่มีลักษณะเป็นการดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการที่ทำให้กรรมการผู้จัดการใหญ่ หรือผู้รับมอบอำนาจจากกรรมการผู้จัดการใหญ่สามารถดำเนินการอนุมัติ เพื่อเข้าทำรายการที่ตนเองหรือบุคคลอาจมีความขัดแย้ง มีส่วนได้เสีย หรืออาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์อื่นใดกับบริษัท ซึ่งการอนุมัติดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการในลักษณะดังกล่าว จะต้องเสนอต่อที่ประชุมคณะกรรมการและ/หรือที่ประชุมผู้ถือหุ้น เพื่อพิจารณาและอนุมัติ (ตามข้อบังคับของบริษัท และตามที่สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ (ก.ล.ต.) และ/หรือตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด)

การสรรหาคณะกรรมการ และผู้บริหาร

การสรรหาคณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัท เป็นผู้พิจารณาและเสนอชื่อบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสม สมควรได้รับเลือกเป็นกรรมการบริษัท โดยได้พิจารณาจากผู้ทรงคุณวุฒิ มีความรู้ความสามารถและมีประสบการณ์ที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินธุรกิจ มีคุณสมบัติที่กฎหมายกำหนดตามพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด และพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ เพื่อเสนอต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้พิจารณาเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งกรรมการ

การสรรหาคณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการบริษัทแต่งตั้งให้กรรมการจำนวนหนึ่งเป็นกรรมการตรวจสอบที่มีความเป็นอิสระ โดยมีสัดส่วน 1 ใน 3 ของจำนวนกรรมการทั้งหมด และมี 1 ท่านที่มีความรู้ความเข้าใจหรือมีประสบการณ์ด้านบัญชีและ/หรือการเงินเป็นอย่างดี และเป็นผู้ที่มีคุณสมบัติเป็นกรรมการอิสระตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุน

การสรรหากรรมการบริหาร

คณะกรรมการบริษัท แต่งตั้งให้กรรมการจำนวนหนึ่ง เป็นคณะกรรมการบริหาร โดยมีหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัทตามที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด ให้กรรมการผู้จัดการใหญ่เป็นกรรมการโดยตำแหน่ง และให้คณะกรรมการบริหารแต่งตั้งพนักงานตำแหน่งผู้บริหารจำนวน 1 คน ทำหน้าที่เลขานุการของคณะกรรมการบริหาร

การสรรหาผู้บริหาร

การสรรหาผู้บริหารมาดำรงตำแหน่งผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ขึ้นไป คณะกรรมการบริษัทจะเป็นผู้พิจารณาบุคคลที่มีความรู้ ความสามารถ และประสบการณ์ที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง สำหรับตำแหน่งรองลงมา คณะกรรมการบริหารเป็นผู้พิจารณาสรรหา

3. Employ, appoint, remove or transfer an employee; promote or demote the rank and/or position of an employee, reduce employee salaries, deliberate on good behavior and breaches of code of conduct, award prizes and bonuses, and dismiss any employee holding the rank and/or position which is the same as or lower than Assistant Vice President, including an insurance sales agent of any rank and/or position.

4. Approve contracts for procurement, employment, rent of the Company's assets to others, rent of assets from others, and charitable donations in accordance with the authority of the President as approved by the Board of Directors.

5. Report the following information to the Executive Board of Directors:

- The Company's quarterly and annual operating results compared with the Company's set objectives;
- The Company's investment results, including a monthly evaluation; and
- Other operating results approved by the Executive Board of Directors.

6. Operations and/or transactions approved for implementation by the President must not be any operation and/or transaction that would lead the President or any persons empowered by the President to undertake activities in which they or others have conflicts, interests or potential conflicts of interest with the Company. Approval for such operation and/or transaction must be presented to a meeting of the Board of Directors and/or a shareholders' meeting for deliberation and acknowledgment (in compliance with the Company's regulations and orders of the Securities and Exchange Commission and/or the Stock Exchange of Thailand).

Selection and Appointment of Directors and Executive Officers

Selection and Appointment of the Company's Board of Directors

The Company's Board of Directors deliberates and proposes the name(s) of candidate(s) with appropriate qualifications to act as the Company's Director (s) at a shareholders' meeting. The Board selects such candidate(s) who possess knowledge, expertise and experience that would be beneficial to the Company's business operations and who meet the provisions legislated by the Public Limited Companies Act and the Securities and Exchange Act. The shareholders' meetings elect and appoint candidate(s) for the position of Director.

Selection and Appointment of the Audit Committee

The Board of Directors appoints a number of Directors as independent members of the Audit Committee. These directors of the Audit Committee must make up one third of the total number of directors of the Board and must meet the qualifications of an Independent Director as specified by the Capital Market Supervisory Board. At least one Member of the Audit Committee must possess substantial expertise and/or experience in accounting and/or finance.

Selection and Appointment of the Executive Directors

The Board of Directors appoints a number of Directors as Executive Directors with the authority to manage the Company's business operations as prescribed by the Board of Directors. The Chairman of the Executive Board of Directors shall be an ex officio Director. The Executive Board of Directors shall appoint one of the Company's executive officers to act as the secretary to the Executive Board of Directors.

Selection and Appointment of the Executive Officers

For the position of executive vice president or higher, the Board of Directors will select and appoint a candidate who has the required knowledge, expertise and experience. Candidates for more junior positions are selected and appointed by the Executive Board of Directors.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

Risk Management and The Company's risk factors

การประชุมของคณะกรรมการข้อมูล ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

Meeting Attendance of Information Committee on 31 December 2010 at Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.

รายชื่อ Director	ตำแหน่ง Position	คณะกรรมการ บริษัท Board of Directors	คณะกรรมการ บริหาร Executive Board of Directors	คณะกรรมการ ตรวจสอบ Audit Committee	คณะกรรมการ บริหารความเสี่ยง Risk Management Committee
คุณเชิดชู โสภณพานิช Mr.Choedchu Sophonpanich	ประธานกรรมการ/ประธานกรรมการบริหาร Chairman/Chairman of the Executive Board of Directors	6/6	11/12	-	-
คุณชัย โสภณพานิช Mr.Chai Sophonpanich	กรรมการ/กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Directors/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	5/6	-	-	-
คุณรัชนี นพเมือง Mrs.Ruchanee Nopmuang	กรรมการ/กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Director/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	6/6	-	-	-
คุณประไพวรรณ ลิมทรง Mrs.Prapaivan Limsong	กรรมการ Director	6/6	-	-	-
คุณโยชิคาซึ ทาคะเดะ* Mr.Yoshikazu Takeda*	กรรมการ Director	0/6	-	-	-
คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ** Mr.Takeshi Furuichi**	กรรมการ Director	3/6	-	-	-
คุณเคนทาโร่ อีเดะ Mr.Kentaro Ide	กรรมการ Director	6/6	-	-	-
คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย Mr.Sunthorn Arunanondchai	ประธานกรรมการตรวจสอบ/กรรมการอิสระ Chairman of the Audit Committee/Independent Director	4/6	-	4/4	-
คุณปราโมช พสุวัต Mr.Pramote Pasuwat	ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง/ กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Chairman of the Risk Management Committee/ Independent Director/Member of the Audit Committee	6/6	-	4/4	4/4
คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์ Mr.Pradit Rodloytuk	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Independent Director/Member of the Audit Committee	6/6	-	4/4	-
ดร.ศิริ การเจริญดี Dr.Siri Ganjarende	ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน/ กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร Chairman of Nomination and Compensation Committee/ Independent Director/Executive Director	6/6	12/12	-	-
คุณนาโอกิ บัน Mr.Naoki Ban	กรรมการ/กรรมการบริหาร/กรรมการบริหารความเสี่ยง/ กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Director/Executive Director/Member of the Risk Management Committee/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	6/6	12/12	-	4/4
คุณชัย นวพันธ์ Mr.Chai Navaphand	กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร Independent Director/Executive Director	6/6	12/12	-	-
คุณสาวตรี รามะรุปา Mrs.Savitri Ramyarupa	กรรมการ/กรรมการบริหาร Director/Executive Director	5/6	8/12	-	-
คุณชาญ วรธนกุล Mr.Chan Vathanakul	กรรมการ/กรรมการบริหาร/กรรมการผู้จัดการใหญ่ Director/Executive Director/President	6/6	12/12	-	-

หมายเหตุ : คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทนได้รับการแต่งตั้งเมื่อวันที่ 31 มี.ค. 53

* ลาออกเมื่อวันที่ 31 มี.ค. 53

** เข้าเป็นกรรมการเมื่อวันที่ 31 มี.ค. 53

1. ค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

1.1 ค่าตอบแทนกรรมการ

คณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหาร และคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการสรรหาและพิจารณา ค่าตอบแทนได้รับค่าตอบแทนจากบริษัทในฐานะกรรมการ โดยเป็นค่า เบี้ยประชุมและบำเหน็จกรรมการใน ปี 2553 รวมเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 9,440,000 บาท มีรายละเอียดดังนี้

1. คุณเชิดชู โสภณพนิช	ประธานกรรมการ/ ประธานกรรมการบริหาร	1,720,000
2. คุณชัย นวพันธ์	กรรมการอิสระ/ กรรมการบริหาร	890,000
3. คุณชัย โสภณพนิช	กรรมการ/กรรมการสรรหา และพิจารณาค่าตอบแทน	590,000
4. คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย	ประธานกรรมการตรวจสอบ/ กรรมการอิสระ	770,000
5. คุณสาวตรี ร่มยะรูป	กรรมการ/ กรรมการบริหาร	770,000
6. ดร.ศิริ การเจริญดี	ประธานกรรมการสรรหา และพิจารณาค่าตอบแทน/ กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร	1,040,000
7. คุณโยชิคาซึ ทาคะเดะ*	กรรมการ	30,000
8. คุณรัชนี นพเมือง	กรรมการ	590,000
9. คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ**	กรรมการ	500,000
10. คุณแคนทาโร่ อิเดะ	กรรมการ	530,000
11. คุณประไพวรรณ ลิมทรง	กรรมการ	530,000
12. คุณนาโอกิ บัน***	กรรมการ/กรรมการบริหาร/ กรรมการบริหารความเสี่ยง/ กรรมการสรรหาและ พิจารณาค่าตอบแทน	-
13. คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกข์	กรรมการอิสระ/ กรรมการตรวจสอบ	650,000
14. คุณปราโมช พสุวัต	ประธานกรรมการ บริหารความเสี่ยง/ กรรมการอิสระ/ กรรมการตรวจสอบ	830,000
15. คุณชาญ วรณะกุล***	กรรมการ/กรรมการบริหาร/ กรรมการผู้จัดการใหญ่	-

*ลาออก เมื่อวันที่ 31 มี.ค. 53

**ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการ เมื่อวันที่ 31 มี.ค. 53

***คุณชาญ วรณะกุล และคุณนาโอกิ บัน ไม่มีค่าตอบแทนในฐานะ กรรมการ เนื่องจากเป็นพนักงานของบริษัท

1.2 ค่าตอบแทนผู้บริหาร

ค่าตอบแทนรวมทั้งที่เป็นตัวเงินในรอบบัญชี 2553 ของคณะผู้บริหาร จำนวน 7 ราย ซึ่งประกอบด้วย เงินเดือนและโบนัส เท่ากับ 40,688,300 บาท

2. ค่าตอบแทนอื่น

2.1 ใบสำคัญแสดงสิทธิ

บริษัทจัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญของบริษัทให้แก่ พนักงาน โดยพิจารณาจากความเป็นอาวุโส ตำแหน่ง และหน้าที่ความ รับผิดชอบ ทั้งนี้ สัดส่วนใบสำคัญแสดงสิทธิที่จัดสรรให้แก่ผู้บริหาร คิดเป็น ร้อยละ 15 ของจำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่จัดสรรทั้งหมด

2.2 กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

(อยู่ในหน้าที่ 116 หมายถึงเหตุประกอบงบการเงิน)

1. Directors and Executive Officers' Remunerations

1.1 Directors' Remunerations

All Company Directors, Members of the Audit Committee, Executive Directors, Members of the Risk Management Committee, Members of the Nomination and Remuneration Committee are remunerated by the Company for their work as directors. Attendance fees and bonuses paid to directors in 2010 amounted to Baht 9,440,000. Remuneration details are as follows.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman/ Chairman of the Executive Board of Directors	1,720,000
2. Mr.Chai Navaphand	Independent Director/ Executive Director	890,000
3. Mr.Chai Sophonpanich	Director/Member of the Nomination and Remuneration Committee	590,000
4. Mr.Sunthorn Arunanondchai	Chairman of the Audit Committee/Independent Director	770,000
5. Mrs.Savitri Ramayarupa	Director/ Executive Director	770,000
6. Dr.Siri Ganjarerndee	Chairman of the Nomination and Remuneration Committee Independent Director/ Executive Director	1,040,000
7. Mr.Yoshikazu Takeda*	Director	30,000
8. Mrs.Ruchanee Nopmuang	Director	590,000
9. Mr.Takeshi Furuichi**	Director	500,000
10. Mr.Kentaro Ide	Director	530,000
11. Mrs.Prapaivan Limsong	Director	530,000
12. Mr.Naoki Ban***	Director/Executive Director/Member of the Risk Management Committee/ Member of the Nomination and Remuneration Committee	-
13. Mr.Pradit Rodloytuk	Independent Director/ Member of the Audit Committee	650,000
14. Mr.Pramote Pasuwat	Chairman of the Risk Management Committee/ Independent Director/ Member of the Audit Committee	830,000
15. Mr.Chan Vathanakul***	Director/Executive Director/ President	-

*Resigned on March 31, 2010

**Nominated on March 31, 2010

***Mr.Chan Vathanakul and Mr.Naoki Ban do not received directors' compensation as they are salaried employees.

1.2 Executive Officers' Remunerations

The financial remunerations for 6 executive officers in the accounting year 2010 comprise salaries and bonuses amounting to Baht 40,688,300

2. Other Remunerations

2.1. Stock Options

The Company produces legal documents granting its employees the right to buy ordinary shares according to seniority, position and responsibility. The proportion of stock option documents distributed to executive officers amounted to 15 per cent of all stock option documents.

2.2. Pension Fund

(See details in the Notes to Financial Statements on page 116)



รายงานคณะกรรมการตรวจสอบประจำปี 2553

Report of the Audit Committee for 2010

เรียน ท่านผู้ถือหุ้นบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

คณะกรรมการตรวจสอบซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากคณะกรรมการบริษัท ประกอบด้วยกรรมการอิสระจำนวน 3 ท่าน ซึ่งทุกท่านมีคุณสมบัติครบถ้วนตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และมีความรู้ความเข้าใจหรือมีประสบการณ์ด้านบัญชีและการเงินเป็นอย่างดี โดยได้ปฏิบัติงานตามหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับมอบหมาย ด้วยความรู้ ความสามารถ ประกอบกับความรอบคอบ และมีความเป็นอิสระอย่างเพียงพอ โดยไม่มีข้อจำกัดในการได้รับข้อมูลจากผู้บริหาร พนักงาน และผู้ที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนได้ให้ความเห็นและข้อเสนอแนะต่างๆ เพื่อประโยชน์ต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่ายอย่างเท่าเทียมกัน

ในรอบปี 2553 คณะกรรมการตรวจสอบได้มีการประชุมรวมทั้งสิ้นจำนวน 4 ครั้ง ซึ่งกรรมการตรวจสอบทุกท่านเข้าร่วมประชุมครบทุกครั้ง โดยได้ร่วมประชุมกับผู้บริหาร ผู้ตรวจสอบภายใน และผู้สอบบัญชี เพื่อร่วมเสนอข้อมูลหารือ และแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นในวาระที่เกี่ยวข้อง สามารถสรุปสาระสำคัญของงานที่ปฏิบัติได้ดังต่อไปนี้

1. สอบทานงบการเงินรายไตรมาสและงบการเงินประจำปี โดยมีผู้บริหารที่เกี่ยวข้องและผู้สอบบัญชีของบริษัท เข้าร่วมประชุมด้วย เพื่อให้มั่นใจว่าระบบบัญชีและรายงานทางการเงินของบริษัทมีความถูกต้อง เชื่อถือได้ และเปิดเผยข้อมูลที่สำคัญครบถ้วนเพียงพอ และทันเวลา เป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไปและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบมีการประชุมร่วมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยจำนวน 1 ครั้ง
2. สอบทานการประเมินความเสี่ยงของระบบการควบคุมภายในของบริษัท เพื่อให้มั่นใจว่าบริษัทมีการควบคุมภายในที่เพียงพอและมีประสิทธิผล สนับสนุนให้การดำเนินงานของบริษัทบรรลุตามวัตถุประสงค์
3. สอบทานให้บริษัทมีระบบการตรวจสอบภายในที่มีความเหมาะสมและมีประสิทธิผล โดยพิจารณาและอนุมัติแผนการตรวจสอบของฝ่ายตรวจสอบ และติดตามการดำเนินงานของฝ่ายตรวจสอบเพื่อรับทราบรายงานผลการตรวจสอบและการดำเนินการตามข้อเสนอแนะของรายงานผลการตรวจสอบ
4. สอบทานการปฏิบัติงานของบริษัท ให้เป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท
5. พิจารณาคัดเลือกและเสนอแต่งตั้ง บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ แอนด์ ยัง จำกัด เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัท รวมทั้งการพิจารณาเสนอค่าตอบแทนผู้สอบบัญชี ประจำปี 2554 นำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อขออนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น
6. สอบทานและให้ความเห็นต่อการเข้าทำรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ เพื่อให้การเข้าทำรายการดังกล่าวเป็นไปตามประกาศ ข้อกำหนด และแนวทางปฏิบัติที่เกี่ยวข้องของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และเป็นไปด้วยความเป็นธรรม และเพื่อผลประโยชน์ของบริษัทเป็นสำคัญ เช่นเดียวกับที่กำกับบุคคลภายนอกทั่วไปด้วยราคาที่เหมาะสมผลรวมถึงมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอ ถูกต้อง และครบถ้วน

นอกจากนี้ ยังมีช่องทางให้ผู้มีส่วนได้เสียสามารถติดต่อคณะกรรมการตรวจสอบได้โดยตรง ผ่านทาง E-mail address ของคณะกรรมการตรวจสอบ ใน website ของบริษัท ในประเด็นที่เกี่ยวกับการทำผิดกฎหมายและจรรยาบรรณ รายงานทางการเงิน และระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้ เพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินงานและสามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างทันท่วงที

โดยสรุปในภาพรวมแล้ว คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัท ตลอดจนผู้บริหารของบริษัท มีจริยธรรมและความมุ่งมั่นในการปฏิบัติหน้าที่เพื่อให้บรรลุเป้าหมายของบริษัทอย่างมีคุณภาพเยี่ยมมืออาชีพ ได้ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อการดำเนินงานภายใต้ระบบการกำกับดูแลกิจการที่มีประสิทธิผล โปร่งใส และเชื่อถือได้ รวมทั้งมีระบบการควบคุมภายในที่รัดกุมเพียงพอ

(สุนทร อรุณานนท์ชัย)

ประธานกรรมการตรวจสอบ

21 กุมภาพันธ์ 2554

Dear Fellow Shareholders of Bangkok Life Assurance,

The Audit Committee, whose members were appointed by the Company's Board of Directors, comprises 3 Independent Directors. All members of the Audit Committee meet the requirements as set out in the regulation of the Stock Exchange of Thailand and possess substantial knowledge, expertise and / or experience in accounting and finance. The Audit Committee has carried out its mandated duties and responsibilities skillfully, knowledgeably and conscientiously with sufficient independence and access to unlimited information from executive officers, employees and all relevant parties. The Audit Committee has provided its comments and suggestions for the benefit of all stakeholders with no discrimination.

In 2010, the Audit Committee met 4 times with all its members who attended all 4 meetings. The meetings allowed the Committee to meet with executive officers, members of the Internal Audit Department and the company's auditor to exchange information and opinions on relevant matters. The Committee's findings can be summarised as follows.

1. The Committee reviewed the quarterly and annual financial statements in a meeting attended by all relevant executive officers and the Company's auditors. We ensured that the Company's accounting system and financial reports are correct and reliable. We also ascertained that the Company discloses important financial information completely and sufficiently in a timely manner and in accordance with widely accepted accounting standards and relevant rules and regulations. Additionally, the Audit Committee also had one meeting with the auditors without the presence of the Company's management.

2. The Committee reviewed the sufficiency of the Company's internal control system to ensure that the Company's internal control is appropriate, efficient and supports the fulfilment of the Company's aims and objectives.

3. The Committee reviewed the Company's internal auditing system to ensure that it is appropriate and efficient. We approved the audit plans of the Internal Audit Department and followed up on the operations of the Internal Audit Department. We received information on the results of the internal audit reports and have ascertained any activities carried out according to the recommendations of the internal audit reports.

4. The Committee reviewed the Company's operations to ensure compliance with the Securities and Exchange Act, regulations of the Stock Exchange of Thailand, and all legislations pertaining to the Company's business operations.

5. The Committee discussed, selected and proposed the appointment of Ernst & Young Office Ltd. as the Company's auditor and proposed the auditors' remunerations for the year 2011 to the Board of Directors pending the approval from a shareholders' meeting.

6. The Committee reviewed and provided its opinions on the connected transactions or the transactions that may lead to conflicts of interests, to ensure that such transactions comply with the orders, regulations and guidelines issued by the Stock Exchange of Thailand. In addition, the Committee ensured that the aforementioned transactions are carried out fairly and benefit the interests the Company as well as ascertaining that the transactions are carried out according to normal commercial terms at fair prices and that all information is sufficiently, accurately and fully disclosed.

Moreover, stakeholders have direct access to the Audit Committee via the E-mail address posted on the Company's website. They can raise any issues concerning violation of law or ethics, financial reports and internal control systems for the sake of transparency in the business operation and timeliness in the prevention or resolution of problems.

Overall, the Audit Committee is of the opinion that the Company and its executive officers are ethical and possess great determination to carry out their duties to fulfill Company's objectives diligently and professionally. The Company and its executive officers have placed great importance on operating under efficient, transparent and credible regulatory system and corporate governance, and the internal control system is sufficiently stringent.



(Sunthorn Arunanondchai)
Chairman of the Audit Committee
21 February, 2011



รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

Report of Independent Auditor

รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

เสนอต่อผู้ถือหุ้นของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้นและงบกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ซึ่งผู้บริหารของกิจการเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไปซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 ผลการดำเนินงานและกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

นงลักษณ์ ฟูมน้อย

ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขทะเบียน 4172

บริษัท สำนักงาน เอ็นสท์ แอนด์ ยัง จำกัด

กรุงเทพฯ: 23 กุมภาพันธ์ 2554

Report of Independent Auditor

To the Shareholders of Bangkok Life Assurance Public Company Limited

I have audited the balance sheets of Bangkok Life Assurance Public Company Limited as at 31 December 2010 and 2009 and the related statements of income, changes in shareholders' equity and cash flows for the years then ended. These financial statements are the responsibility of the Company's management as to their correctness and the completeness of the presentation. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audits provide a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Bangkok Life Assurance Public Company Limited as at 31 December 2010 and 2009, and the result of its operations and its cash flows for the years then ended in accordance with generally accepted accounting principles.



Nonglak Pumnoi

Certified Public Accountant (Thailand) No. 4172

Ernst & Young Office Limited

Bangkok: 23 February 2011


งบดุล
Balance Sheets
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / As at 31 December 2010 and 2009

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)		
		หมายเหตุ Note	2553 2010	2552 2009
สินทรัพย์	Assets			
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	Investments in securities			
พันธบัตร	Bonds	15, 16	56,702,139,790	42,951,296,082
ตั๋วเงิน	Notes		7,205,000,000	4,695,637,979
หุ้นทุน	Stocks		7,862,975,428	4,445,579,430
หุ้นกู้	Debentures		8,654,585,745	7,763,767,603
หน่วยลงทุน	Unit trusts		2,421,906,623	2,269,930,337
หลักทรัพย์อื่น	Other securities		-	14,719,539
รวมเงินลงทุนในหลักทรัพย์	Total investments in securities	6, 8, 9	<u>82,846,607,586</u>	<u>62,140,930,970</u>
เงินให้กู้ยืม	Loans			
โดยมีกรมธรรม์ประกันภัยเป็นประกัน	Policy loans		1,517,437,651	1,216,888,712
โดยมีทรัพย์สินจำนองเป็นประกัน	Mortgage loans		626,471,566	677,767,038
อื่นๆ	Other loans		14,202,922	12,030,737
รวมเงินให้กู้ยืม	Total loans		<u>2,158,112,139</u>	<u>1,906,686,487</u>
หัก: ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	Less: Allowance for doubtful accounts		<u>(66,408)</u>	<u>(2,605,722)</u>
เงินให้กู้ยืม - สุทธิ	Loans - net	7, 8	2,158,045,731	1,904,080,765
เงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน	Cash and deposits at financial institutions	8, 9	859,532,959	1,718,064,852
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ	Property, buildings and equipment - net	10	339,047,772	334,147,684
เงินค้างรับเกี่ยวกับการประกันภัยต่อ	Due from reinsurers		42,349,480	45,348,126
เบี้ยประกันภัยค้างรับ	Premium due and uncollected	11	1,310,540,738	1,135,273,000
รายได้จากการลงทุนค้างรับ - สุทธิ	Accrued investment income - net		987,293,818	858,651,795
สินทรัพย์อื่น	Other assets			
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ	Intangible assets - net	12	23,214,418	17,818,746
อื่นๆ	Others	8, 13	179,420,170	185,151,748
รวมสินทรัพย์	Total assets		<u>88,746,052,672</u>	<u>68,339,467,686</u>

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / As at 31 December 2010 and 2009

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	หมายเหตุ Note	2553 2010	2552 2009
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น			
หนี้สิน			
เงินสำรองประกันชีวิต		69,203,161,141	53,557,935,366
เงินจ่ายตามกรรมธรรม์ประกันภัยค้างจ่าย	8	5,460,749,586	4,680,399,644
เงินค้างจ่ายเกี่ยวกับการประกันภัยต่อ	8	40,518,164	45,651,989
เบี้ยประกันภัยรับล่วงหน้า		1,280,894,375	1,417,205,548
หนี้สินอื่น			
ภาษีเงินได้นิติบุคคลค้างจ่าย		501,204,734	223,692,406
อื่นๆ	8, 14	1,342,820,602	1,182,988,811
รวมหนี้สิน		77,829,348,602	61,107,873,764
ส่วนของผู้ถือหุ้น			
ทุนเรือนหุ้น	17		
ทุนจดทะเบียน			
หุ้นสามัญ 1,220,000,000 หุ้น		1,220,000,000 ordinary	1,220,000,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท		shares of Baht 1 each	
ทุนที่ออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว			
หุ้นสามัญ 1,200,000,000 หุ้น		1,200,000,000 ordinary	1,200,000,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท		shares of Baht 1 each	
ส่วนเกินมูลค่าหุ้นสามัญ		2,699,821,268	2,699,821,268
ผลกำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง			
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลง	6	2,340,704,225	1,033,412,251
มูลค่าเงินลงทุน			
กำไรสะสม			
จัดสรรแล้ว			
สำรองตามกฎหมาย	19	122,000,000	122,000,000
สำรองทั่วไป		400,000,000	400,000,000
ยังไม่ได้จัดสรร		4,154,178,577	1,776,360,403
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		10,916,704,070	7,231,593,922
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		88,746,052,672	68,339,467,686
รายการนอกงบดุล - ภาระผูกพันทั้งสิ้น			
ภาระผูกพัน	24	119,944,493	153,102,373

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกำไรขาดทุน

Income Statements

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / For the years ended 31 December 2010 and 2009

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
	หมายเหตุ Note	2553 2010	2552 2009
รายได้	Revenues		
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ	Net premiums written	8 25,982,068,832	19,632,050,136
รายได้จากการลงทุนสุทธิ	Net investments income	8 3,465,087,525	2,760,070,096
กำไรจากการลงทุนในหลักทรัพย์	Gains on investments in securities	6 450,833,269	235,960,575
รายได้อื่น	Other income		
กำไรจากการขายทรัพย์สิน	Gains on sales of assets	3,633,010	4,374,712
อื่นๆ	Others	18,414,388	21,988,620
รวมรายได้	Total revenues	29,920,037,024	22,654,444,139
ค่าใช้จ่าย	Expenses		
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย	Underwriting expenses		
เงินสำรองประกันชีวิตเพิ่มจากปีก่อน	Life policy reserve increase from the previous year	15,645,225,775	11,666,241,625
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัยที่เกิดขึ้นระหว่างปี	Benefit payments to life policies during the year	8 6,366,432,231	5,437,183,044
เงินปันผลตามกรมธรรม์ประกันภัย	Dividends to policyholders	40,711,000	11,135,000
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ	Commissions and brokerages	8 2,701,496,515	2,501,520,450
ค่าใช้จ่ายในการส่งเสริมการขาย	Sales promotion expenses	301,603,224	324,663,960
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น	Other underwriting expenses	8 15,328,362	12,901,935
รวมค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย	Total underwriting expenses	25,070,797,107	19,953,646,014
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	Operating expenses		
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน	Personnel expenses	618,272,755	551,037,322
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับอาคารสถานที่และอุปกรณ์	Premises and equipment expenses	8 138,811,472	121,335,060
ค่าภาษีอากร	Taxes and duties	94,251,096	80,403,906
ค่าตอบแทนกรรมการ	Directors' remuneration	9,440,000	10,820,000
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานสาขา	Operating expenses - branches	62,662,748	59,601,795
เงินสมทบจ่ายให้แก่สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย	Contribution to the Office of Insurance Commission	51,153,104	38,061,979
เงินสมทบจ่ายกองทุนประกันชีวิต	Contribution to the life assurance fund	26,351,943	28,178,225
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานอื่น	Other operating expenses	8 228,316,913	222,161,601
รวมค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	Total operating expenses	1,229,260,031	1,111,599,888
ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน	Losses on exchange	29,424,950	11,679,703
รวมค่าใช้จ่าย	Total expenses	26,329,482,088	21,076,925,605
กำไรก่อนภาษีเงินได้	Income before income tax	3,590,554,936	1,577,518,534
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	Corporate income tax	794,070,558	391,826,959
กำไรสุทธิสำหรับปี	Net income for the year	2,796,484,378	1,185,691,575
กำไรต่อหุ้น	Earning per share		
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน	Basic earnings per share		
กำไรสุทธิ	Net income	2.330	1.119
กำไรต่อหุ้นปรับลด	Diluted earnings per share		
กำไรสุทธิ	Net income	2.318	1.119

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกระแสเงินสด

Cash Flow Statements

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / For the years ended 31 December 2010 and 2009

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2553 2010	2552 2009
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน	Cash flows from operating activities	
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ	25,490,017,827	19,243,317,260
รายได้จากการลงทุนสุทธิ	3,880,234,113	2,787,578,664
รายได้อื่น	18,414,388	21,988,620
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัยที่เกิดขึ้นระหว่างปี	(5,637,080,256)	(4,726,062,282)
เงินปันผลตามกรมธรรม์ประกันภัย	(40,711,000)	(11,135,000)
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ	(2,645,158,944)	(2,356,617,628)
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น	(307,254,390)	(275,882,208)
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	(1,092,526,045)	(895,891,257)
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	(516,558,231)	(280,579,688)
เงินสดสุทธิได้มาจากกิจกรรมดำเนินงาน	19,149,377,462	13,506,716,481
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน	Cash flows from investing activities	
กระแสเงินสดได้มาจาก	Cash flows from	
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	158,388,075,564	55,506,505,098
เงินให้กู้ยืม	452,948,453	389,169,725
เงินฝากสถาบันการเงิน	405,000,000	1,700,000,000
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	4,548,070	4,772,344
เงินสดสุทธิได้มาจากกิจกรรมลงทุน	159,250,572,087	57,600,447,167
กระแสเงินสดใช้ไปใน	Cash flows used in	
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	(181,397,855,425)	(63,823,710,346)
เงินให้กู้ยืม	(542,665,807)	(389,068,317)
เงินฝากสถาบันการเงิน	-	(405,000,000)
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	(75,714,994)	(67,235,056)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(182,016,236,226)	(64,685,013,719)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(22,765,664,139)	(7,084,566,552)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน	Cash flows from financing activities	
ออกหุ้นสามัญเพิ่มทุน	-	2,624,821,268
เงินปันผลจ่าย	(418,666,204)	(314,804,760)
เงินสดสุทธิจากกิจกรรมจัดหาเงิน	(418,666,204)	2,310,016,508
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น (ลดลง) สุทธิ	(4,034,952,881)	8,732,166,437
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นปี	9,393,806,076	661,639,639
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันสิ้นปี	5,358,853,195	9,393,806,076
(หมายเหตุ 9)	(Note 9)	
ข้อมูลกระแสเงินสดเปิดเผยเพิ่มเติม	Supplemental cash flows information	
รายการที่ไม่ใช่เงินสดประกอบด้วย	Non-cash item	
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน	1,307,291,974	717,116,626

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบแสดงการเปลี่ยนแปลงของส่วนผู้ถือหุ้น

Statement of Changes in Shareholders' equity

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / For the years ended 31 December 2010 and 2009

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

หมายเหตุ Note	ทุนเรือนหุ้น ที่ออก และชำระแล้ว Issued and Paid-Up Share Capital	ส่วนเกิน มูลค่าหุ้น Premiums on Share Capital	ส่วนเกินทุน จากการ เปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน Surplus on Changes in Values of Investments	กำไรสะสม Retained Earnings			รวม Total
				จัดสรรแล้ว Appropriated		ยังไม่ได้ จัดสรร Unappropriated	
				สำรอง ตามกฎหมาย Statutory Reserve	สำรองทั่วไป General Reserve		
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 มกราคม 2552 Balance as at 1 January 2009	1,000,000,000	275,000,000	316,295,625	77,085,216	400,000,000	950,388,372	3,018,769,213
รายได้ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Income recognised directly in equity							
เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย Investments in available-for-sale securities							
ผลกำไรที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Gains recognised in shareholders' equity	-	-	678,211,139	-	-	-	678,211,139
ส่วนที่โอนไปกำไรหรือขาดทุนเนื่องจากขาย Transferred to profit or loss due to disposal	-	-	38,905,487	-	-	-	38,905,487
รวมรายได้ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Net income recognised directly in equity	-	-	717,116,626	-	-	-	717,116,626
กำไรสุทธิสำหรับปี Net income for the year	-	-	-	-	-	1,185,691,575	1,185,691,575
รวมรายได้ทั้งสิ้นที่รับรู้สำหรับปี Total income for the year	-	-	717,116,626	-	-	1,185,691,575	1,902,808,201
ออกหุ้นสามัญเพิ่มทุน Share capital issued	17 200,000,000	2,424,821,268	-	-	-	-	2,624,821,268
เงินปันผลจ่าย Dividend paid	23 -	-	-	-	-	(314,804,760)	(314,804,760)
โอนกำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรร เป็นสำรองตามกฎหมาย Unappropriated retained earnings transferred to statutory reserve	19 -	-	-	44,914,784	-	(44,914,784)	-
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 Balance as at 31 December 2009	1,200,000,000	2,699,821,268	1,033,412,251	122,000,000	400,000,000	1,776,360,403	7,231,593,922

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 / For the years ended 31 December 2010 and 2009

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

หมายเหตุ Note	ทุนเรือนหุ้น ที่ออก และชำระแล้ว Issued and Paid-Up Share Capital	ส่วนเกิน มูลค่าหุ้น Premiums on Share Capital	ส่วนเกินทุน จากการ เปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน Surplus on Changes in Values of Investments	กำไรสะสม Retained Earnings			รวม Total
				จัดสรรแล้ว Appropriated		ยังไม่ได้ จัดสรร Unappropriated	
				สำรอง ตามกฎหมาย Statutory Reserve	สำรองทั่วไป General Reserve		
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 มกราคม 2553 Balance as at 1 January 2010	1,200,000,000	2,699,821,268	1,033,412,251	122,000,000	400,000,000	1,776,360,403	7,231,593,922
รายได้และค่าใช้จ่ายที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Income and expenses recognised directly in equity							
เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย Investments in available-for-sale securities							
ผลกำไรที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Gains recognised in shareholders' equity	-	-	1,327,605,084	-	-	-	1,327,605,084
ส่วนที่โอนไปกำไรหรือขาดทุนเนื่องจากขาย Transferred to profit or loss due to disposal	-	-	(20,313,110)	-	-	-	(20,313,110)
รวมรายได้ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น Net income recognised directly in equity	-	-	1,307,291,974	-	-	-	1,307,291,974
กำไรสุทธิสำหรับปี Net income for the year	-	-	-	-	-	2,796,484,378	2,796,484,378
รวมรายได้ทั้งสิ้นที่รับรู้สำหรับปี Total income for the year	-	-	1,307,291,974	-	-	2,796,484,378	4,103,776,352
เงินปันผลจ่าย Dividend paid						(418,666,204)	(418,666,204)
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 Balance as at 31 December 2010	<u>1,200,000,000</u>	<u>2,699,821,268</u>	<u>2,340,704,225</u>	<u>122,000,000</u>	<u>400,000,000</u>	<u>4,154,178,577</u>	<u>10,916,704,070</u>

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552

1. ข้อมูลทั่วไป

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) (“บริษัท”) เป็นบริษัทมหาชนซึ่งจัดตั้งขึ้นและมีภูมิลำเนาในประเทศไทย ธุรกิจหลักของบริษัทคือการรับประกันชีวิต และมีบริษัท นิปปอนไลฟ์ อินชัวร์นส์ ซึ่งเป็นบริษัทที่จดทะเบียนจัดตั้งในประเทศญี่ปุ่นเป็นผู้ถือหุ้นใหญ่ ที่อยู่ตามที่ตั้งทะเบียนของบริษัทฯ อยู่ที่ 23/115-121 รอยัลชิตี้โอเวนิว ถนนพระราม 9 แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีสาขารวมทั้งสิ้น 74 สาขา (2552: 71 สาขา)

2. เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินฉบับนี้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานบัญชีที่กำหนดในพระราชบัญญัติวิชาชีพบัญชี พ.ศ. 2547 และจัดทำขึ้นตามวิธีการบัญชีเกี่ยวกับการประกันชีวิตในประเทศไทยและหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งกำหนดโดยสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (“คปภ”) และการแสดงรายการในงบการเงินได้ทำขึ้นเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดในคำสั่งนายทะเบียนลงวันที่ 6 มีนาคม 2545 ออกตามความในพระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ.2543

งบการเงินฉบับภาษาไทยเป็นงบการเงินฉบับที่บริษัทฯ ใช้เป็นทางการตามกฎหมาย งบการเงินฉบับภาษาอังกฤษแปลจากงบการเงินฉบับภาษาไทยนี้ งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิมเว้นแต่จะได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี

3. การประกาศใช้มาตรฐานการบัญชีใหม่

ในระหว่างปีปัจจุบัน สภาวิชาชีพบัญชีได้ออกมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุงและมาตรฐานการบัญชีใหม่ตามรายละเอียดข้างล่างนี้

(ก) มาตรฐานการบัญชีที่มีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2554 (เว้นแต่แม่บทการบัญชีซึ่งมีผลบังคับใช้ทันที)

แม่บทการบัญชี (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 1 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 2 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 7 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 8 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 10 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 11 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 16 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 17 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 18 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 19

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 23 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 24 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 26

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 27 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 28 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 29

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 31 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 33 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 34 (ปรับปรุง 2552)

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 36 (ปรับปรุง 2552)

การนำเสนองบการเงิน

สินค้าคงเหลือ

งบกระแสเงินสด

นโยบายการบัญชี การเปลี่ยนแปลงประมาณการทางบัญชี และข้อผิดพลาด

เหตุการณ์ภายหลังรอบระยะเวลารายงาน

สัญญาก่อสร้าง

ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์

สัญญาเช่า

รายได้

ผลประโยชน์ของพนักงาน

ต้นทุนการกู้ยืม

การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

การบัญชีและการรายงานโครงการผลประโยชน์เมื่อออกจากงาน

งบการเงินรวมและงบการเงินเฉพาะกิจการ

เงินลงทุนในบริษัทร่วม

การรายงานทางการเงินในสภาพเศรษฐกิจที่เงินเฟ้อรุนแรง

ส่วนได้เสียในการร่วมค้า

กำไรต่อหุ้น

งบการเงินระหว่างกาล

การด้อยค่าของสินทรัพย์

For the years ended 31 December 2010 and 2009

1. General information

Bangkok Life Assurance Public Company Limited (“the Company”) is a public company incorporated and domiciled in Thailand. Its major shareholder is Nippon Life Insurance Company, which was incorporated in Japan. The Company is principally engaged in the provision of life insurance business. The registered office of the Company is at 23/115-121, Royal City Avenue, Rama 9 Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok. As at 31 December 2010, the Company has 74 branches (2009: 71 branches)

2. Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards enunciated under the Accounting Profession Act B.E. 2547, and where applicable Thai accounting practices related to life insurance and the accounting and reporting guidelines prescribed by the Office of Insurance Commission (“OIC”). The presentation of the financial statements has been made in compliance with the order of the Registrar dated 6 March 2002, issued under the Accounting Act B.E. 2543.

The financial statements in Thai language are the official statutory financial statements of the Company. The financial statements in English language have been translated from the Thai language financial statements.

The financial statements have been prepared on a historical cost basis except where otherwise disclosed in the accounting policies.

3. Adoption of new accounting standards

During the current year, the Federation of Accounting Professions issued a number of revised and new accounting standards as listed below.

- (a) Accounting standards that are effective for fiscal years beginning on or after 1 January 2011 (except Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements, which is immediately effective):

Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements (revised 2009)

TAS 1 (revised 2009)	Presentation of Financial Statements
TAS 2 (revised 2009)	Inventories
TAS 7 (revised 2009)	Statement of Cash Flows
TAS 8 (revised 2009)	Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors
TAS 10 (revised 2009)	Events after the Reporting Period
TAS 11 (revised 2009)	Construction Contracts
TAS 16 (revised 2009)	Property, Plant and Equipment
TAS 17 (revised 2009)	Leases
TAS 18 (revised 2009)	Revenue
TAS 19	Employee Benefits
TAS 23 (revised 2009)	Borrowing Costs
TAS 24 (revised 2009)	Related Party Disclosures
TAS 26	Accounting and Reporting by Retirement Benefit Plans
TAS 27 (revised 2009)	Consolidated and Separate Financial Statements
TAS 28 (revised 2009)	Investments in Associates
TAS 29	Financial Reporting in Hyperinflationary Economies
TAS 31 (revised 2009)	Interests in Joint Ventures
TAS 33 (revised 2009)	Earnings per Share
TAS 34 (revised 2009)	Interim Financial Reporting
TAS 36 (revised 2009)	Impairment of Assets



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 37 (ปรับปรุง 2552)	ประมาณการหนี้สิน หนี้สินที่อาจเกิดขึ้น และสินทรัพย์ที่อาจเกิดขึ้น
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 38 (ปรับปรุง 2552)	สินทรัพย์ไม่มีตัวตน
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 40 (ปรับปรุง 2552)	อสังหาริมทรัพย์เพื่อการลงทุน
มาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 2	การจ่ายโดยใช้หุ้นเป็นเกณฑ์
มาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 3 (ปรับปรุง 2552)	การรวมธุรกิจ
มาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 5 (ปรับปรุง 2552)	สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนที่ถือไว้เพื่อขายและการดำเนินงานที่ยกเลิก
มาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 6	การสำรวจและประเมินค่าแหล่งทรัพยากรแร่
การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 15	สัญญาการก่อสร้างอสังหาริมทรัพย์
(ข) มาตรฐานการบัญชีที่มีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2556	
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 12	ภาษีเงินได้
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 20 (ปรับปรุง 2552)	การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาล และการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาล
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 21 (ปรับปรุง 2552)	ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ เชื่อว่ามาตรฐานการบัญชีข้างต้นจะไม่มีผลกระทบอย่างเป็นสาระสำคัญต่อการเงินสำหรับปีที่เริ่มใช้มาตรฐานการบัญชีดังกล่าว ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีดังต่อไปนี้ที่ฝ่ายบริหารคาดว่าจะมีผลกระทบต่อการเงินในปีที่นำมาตราฐานการบัญชีดังกล่าวมาถือปฏิบัติ

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 19 เรื่อง ผลประโยชน์ของพนักงาน

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการรับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อกิจการได้รับบริการจ้างงานจากพนักงานแล้ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งกิจการจะต้องประเมินและบันทึกหนี้สินเกี่ยวกับผลประโยชน์ของพนักงานเนื่องจากเกษียณอายุ และหนี้สินจากโครงการผลประโยชน์อื่นที่ให้กับพนักงาน โดยใช้การคำนวณตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งในปัจจุบันบริษัทฯ รับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานดังกล่าวเมื่อเกิดรายการ

จากการประเมินของฝ่ายบริหาร การนำมาตรฐานการบัญชีฉบับนี้มาถือปฏิบัติในปี 2554 จะส่งผลทำให้กำไรสะสม ณ วันที่ 1 มกราคม 2554 ลดลงประมาณ 108 ล้านบาท

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 12 เรื่อง ภาษีเงินได้

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการระบุผลแตกต่างชั่วคราวที่เกิดจากความแตกต่างของมูลค่าสินทรัพย์และหนี้สินระหว่างเกณฑ์ทางบัญชีและภาษีอากร เพื่อรับรู้ผลกระทบทางภาษีเป็นสินทรัพย์หรือหนี้สินภาษีเงินได้รอการตัดบัญชีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

ปัจจุบันฝ่ายบริหารของบริษัทฯ อยู่ระหว่างการประเมินผลกระทบที่อาจมีต่อการเงินในปีที่เริ่มนำมาตรฐานการบัญชีฉบับนี้มาถือปฏิบัติ

4. นโยบายการบัญชีที่สำคัญ

4.1 การรับรู้รายได้

(ก) เบี้ยประกันชีวิต

เบี้ยประกันชีวิตบันทึกเป็นรายได้เมื่อคำขอผ่านการพิจารณารับประกันแล้ว ค่าเบี้ยประกันที่ยังเก็บเงินไม่ได้ซึ่งมีอยู่ ณ วันสิ้นปี รับรู้เป็นรายได้เฉพาะเบี้ยประกันของกรมธรรม์ที่มีผลบังคับใช้อยู่

(ข) ดอกเบี้ย และเงินปันผลรับจากเงินลงทุน

ดอกเบี้ยถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์คงค้างโดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง เงินปันผลรับถือเป็นรายได้เมื่อบริษัทฯ มีสิทธิในการรับเงินปันผล

(ค) ดอกเบี้ยรับจากเงินให้กู้ยืม

ดอกเบี้ยรับถือเป็นรายได้ตามระยะเวลาของเงินให้กู้ยืมโดยคำนวณจากยอดเงินต้นที่คงค้าง ยกเว้นรายได้ดอกเบี้ยที่ค้างชำระเกินกว่า 6 เดือน ใช้เกณฑ์เงินสด

TAS 37 (revised 2009)	Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets
TAS 38 (revised 2009)	Intangible Assets
TAS 40 (revised 2009)	Investment Property
TFRS 2	Share-Based Payment
TFRS 3 (revised 2009)	Business Combinations
TFRS 5 (revised 2009)	Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations
TFRS 6	Exploration for and Evaluation of Mineral Resources
TFRIC 15	Agreements for the Construction of Real Estate
(b) Accounting standards that are effective for fiscal years beginning on or after 1 January 2013:	
TAS 12	Income Taxes
TAS 20 (revised 2009)	Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance
TAS 21 (revised 2009)	The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates

The Company's management believes that these accounting standards will not have any significant impact on the financial statements for the year when they are initially applied, except for the following accounting standards which management expects the impact on the financial statements in the year when they are adopted.

TAS 19 Employee Benefits

This accounting standard requires employee benefits to be recognised as expense in the period in which the service is performed by the employee. In particular, an entity has to evaluate and make a provision for post-employment benefits and liabilities arising from other defined benefit plans using actuarial techniques. Currently, the Company accounts for such employee benefits when they are incurred.

From the management's evaluation, the impact on the financial statements when this standard is adopted in the year 2011 will decrease the retained earnings as at 1 January 2011 approximately Baht 108 million.

TAS 12 Income Taxes

This accounting standard requires an entity to identify temporary differences, which are differences between the carrying amount of an asset or liability in the accounting records and its tax base, and to recognise deferred tax assets and liabilities under the stipulated guidelines.

At present, the management is evaluating the impact on the financial statements in the year when this standard is adopted.

4. Significant accounting policies

4.1 Revenue recognition

(a) Premium income

Premium income is recognised as income when underwriting of the insurance is approved. Premium due and uncollected at the end of year is recognised as revenue only if the policy is still in force.

(b) Interest and dividends income on investments

Interest is recognised on accrual basis based on the effective interest rate. Dividends are recognised as income when the right to receive the dividend is established.

(c) Interest incomes on loans

Interest is recognised over the term of the loans based on the amount of principal outstanding, except for interest of past due over six months recognised based on cash basis.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

4.2 เงินจ่ายตามกรรมสิทธิ์ประกันชีวิต

เงินจ่ายตามกรรมสิทธิ์ประกันชีวิตบันทึกเมื่อได้รับแจ้งหรือเมื่อกรรมสิทธิ์ครบกำหนด

4.3 ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ

ค่าจ้างและค่าบำเหน็จถือเป็นค่าใช้จ่ายทันทีในปีบัญชีที่เกิดรายการ

4.4 เงินสำรองประกันชีวิต

(ก) เงินสำรองประกันชีวิตเป็นยอดเงินสำรองสะสมตั้งแต่เริ่มทำประกันถึงวันที่ในงบดุล สำหรับกรรมสิทธิ์ที่มีผลบังคับอยู่ซึ่งคำนวณเงินสำรองประกันชีวิตตามวิธีของคณิตศาสตร์ประกันภัยตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดโดย คปภ. ซึ่งประมาณจากข้อสมมติที่กำหนดตั้งแต่วันเริ่มรับประกันภัย

ข้อสมมติหลักที่ใช้เกี่ยวข้องกับอัตราความเสียหาย อัตราการเจ็บป่วย อายุและอัตราคิดลด บริษัทฯ ใช้ตารางมรณะและตารางการเจ็บป่วยที่ประกาศโดย คปภ. ปรับเพิ่มด้วยความเสี่ยง

(ข) เงินสำรองเพื่อการเสี่ยงภัยสำหรับการประกันภัยและการประกันภัยกลุ่มคำนวณขึ้นในอัตราร้อยละ 40 ของเบี้ยประกันภัยสุทธิสำหรับปี

4.5 เงินลงทุนในหลักทรัพย์

(ก) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อค้าแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์บันทึกเป็นกำไรหรือขาดทุนในงบกำไรขาดทุน เงินลงทุนจัดประเภทเป็นหลักทรัพย์เพื่อค้า เมื่อมีวัตถุประสงค์หลักที่จะขายในอนาคตอันใกล้

(ข) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ดังกล่าวบันทึกเป็นรายการแยกต่างหากในส่วนของผู้ถือหุ้น และจะบันทึกเป็นกำไรหรือขาดทุนในงบกำไรขาดทุนเมื่อได้จำหน่ายหลักทรัพย์นั้นออกไป

(ค) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่ครบกำหนดชำระในปี รวมทั้งที่จะถือจนครบกำหนดแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่าย บริษัทฯ ตัดบัญชีส่วนเกิน/รับรู้ส่วนต่ำกว่ามูลค่าตราสารหนี้ตามอัตราดอกเบี้ยที่แท้จริง ซึ่งจำนวนที่ตัดจำหน่าย/รับรู้นี้จะแสดงเป็นรายการปรับกับดอกเบี้ยรับ ตราสารหนี้จัดเป็นประเภทที่จะถือจนครบกำหนดเมื่อบริษัทฯ มีความตั้งใจแน่วแน่และมีความสามารถที่จะถือไว้จนครบกำหนดได้ก่อน

(ง) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่ไม่อยู่ในความต้องการของตลาดถือเป็นเงินลงทุนทั่วไป ซึ่งแสดงในราคาทุนสุทธิจากค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี) มูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดคำนวณจากราคาเสนอซื้อหลังสุด ณ สิ้นวันทำการสุดท้ายของปี ส่วนมูลค่ายุติธรรมของตราสารหนี้คำนวณโดยใช้อัตราผลตอบแทนที่ประกาศโดยสมาคมตลาดตราสารหนี้ไทย มูลค่ายุติธรรมของหน่วยลงทุนคำนวณจากมูลค่าสินทรัพย์สุทธิ

บริษัทฯ ใช้วิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการคำนวณต้นทุนของเงินลงทุน

ในกรณีที่มีการโอนเปลี่ยนแปลงประเภทเงินลงทุนจากประเภทหนึ่งไปเป็นอีกประเภทหนึ่ง บริษัทฯ จะปรับมูลค่าของเงินลงทุนดังกล่าวใหม่โดยใช้มูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนเปลี่ยนแปลงประเภทเงินลงทุน ผลแตกต่างระหว่างราคาตามบัญชีและมูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนได้บันทึกเป็นรายการกำไรหรือขาดทุนในงบกำไรขาดทุนหรือแสดงเป็นส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าในส่วนของผู้ถือหุ้นแล้วแต่ประเภทของเงินลงทุนที่มีการโอนเปลี่ยน

เมื่อมีการจำหน่ายเงินลงทุน ผลต่างระหว่างสิ่งตอบแทนสุทธิที่ได้รับกับมูลค่าตามบัญชีของเงินลงทุน จะถูกบันทึกเป็นรายได้หรือค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุน

4.6 เงินให้กู้ยืมและค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ

เงินให้กู้ยืมแสดงด้วยมูลค่าสุทธิที่คาดว่าจะได้รับคืน บริษัทฯ ตั้งสำรองค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญโดยพิจารณาจากประสบการณ์ในการเก็บหนี้ การวิเคราะห์อายุหนี้ การประเมินฐานะทางการเงินของลูกค้า และราคาประเมินของหลักประกันของลูกค้าแต่ละรายในปัจจุบัน

4.7 เบี้ยประกันภัยค้างรับและค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ

เบี้ยประกันภัยค้างรับแสดงด้วยมูลค่าสุทธิที่คาดว่าจะได้รับโดยบริษัทฯ ตั้งค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญจากจำนวนที่คาดว่าจะเรียกเก็บไม่ได้จากเบี้ยประกันภัยค้างรับทั้งสิ้นที่มีอยู่ โดยประมาณจากประสบการณ์การเรียกเก็บหนี้ในอดีตและตามสถานะปัจจุบันของเบี้ยประกันภัยค้างรับ ณ วันที่ในงบดุล

4.2 Benefit payments to life policies

Benefit payments to life policies are recorded when notices of the claims are received or when policies reach maturity.

4.3 Commissions and brokerages

Commission and brokerage fees are expended when incurred.

4.4 Life premium reserve

(a) Life assurance policy reserve represents the accumulated total liability for policies in force on the balance sheet date. Life assurance policy reserve in compliance with the OIC's Notifications. The liability is based on assumptions established at inception of the contract.

The main assumptions used relate to mortality, morbidity, longevity and discount rates. The Company bases mortality and morbidity tables announced by the OIC which reflect historical experiences.

(b) For other insurance and group insurance, unearned premium reserve is set aside at the rate of 40% of net premium written for the year.

4.5 Investments in securities

(a) Investments in securities held for trading are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded as gains or losses in the income statement. Investments are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term.

(b) Investments in available-for-sale securities are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded as a separate item in shareholders' equity, and will be recorded as gains or losses in the income statement when the securities are sold.

(c) Investments in debt securities, both due within one year and expected to be held to maturity, are recorded at amortised cost. The premium/discount on debt securities is amortised/accreted by the effective rate method with the amortised/accreted amount presented as an adjustment to the interest income. The debt securities are classified as held to maturity when the Company has the positive intention and ability to hold them to maturity.

(d) Investments in non-marketable equity securities, which the Company classifies as other investments, are stated at cost net of allowance for loss on impairment (if any).

The fair value of marketable securities is based on the latest bid price of the last working day of the year. The fair value of debt instruments is determined based on yield rates quoted by the Thai Bond Market Association. The fair value of unit trusts is determined from their net asset value.

The weighted average method is used for computation of the cost of investments.

In the event the Company reclassifies investments from one type to another, such investments will be readjusted to their fair value as at the reclassification date. The difference between the carrying amount of the investments and the fair value on the date of reclassification are recorded as gains or losses in the income statement or recorded as surplus (deficit) from changes in the value of investments in shareholders' equity, depending on the type of investment that is reclassified.

On disposal of an investment, the difference between net disposal proceeds and the carrying amount of the investment is recognised as income or expenses in the income statement.

4.6 Loans and allowance for doubtful accounts

Loans are presented at their net realisable value. The Company provides allowance for doubtful accounts on the basis of collection experience, analysis of debtor aging, a review of current status of the loan receivables and the appraisal value of the collateral of each debt.

4.7 Premium due and uncollected and allowance for doubtful accounts

Premium due and uncollected is carried at its net realisable value. The Company sets up an allowance for doubtful accounts based on the estimated loss that may incur in collection of the premium due, on the basis of collection experience and a review of current status of premium due as at the balance sheet date.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

4.8 รายการธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันกับบริษัท หมายถึง บุคคลหรือกิจการที่มีอำนาจควบคุมบริษัท หรือถูกบริษัทควบคุมไม่ว่าจะเป็นโดยทางตรงหรือทางอ้อม หรืออยู่ภายใต้การควบคุมเดียวกันกับบริษัท

นอกจากนี้บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันยังหมายถึงบุคคลที่มีสิทธิออกเสียงโดยทางตรงหรือทางอ้อมซึ่งทำให้มีอิทธิพลอย่างเป็นสาระสำคัญต่อบริษัท ผู้บริหารสำคัญ กรรมการหรือพนักงานของบริษัท ที่มีอำนาจในการวางแผนและควบคุมการดำเนินงานของบริษัท

4.9 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ และค่าเสื่อมราคา

ที่ดินแสดงตามราคาทุน อาคารและอุปกรณ์แสดงตามราคาทุนหลังจากหักค่าเสื่อมราคาสะสมและค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี)

ค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์คำนวณจากราคาทุนของสินทรัพย์นั้นโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์หรืออายุของสัญญาเช่าดังต่อไปนี้

อาคาร	-	20 ปี
อาคารชุด	-	20 ปี
ส่วนปรับปรุงอาคารเช่า	-	ตามอายุของสัญญาเช่า
เครื่องตกแต่งและติดตั้งและอุปกรณ์สำนักงาน	-	3 ปี และ 5 ปี
ยานพาหนะ	-	5 ปี

ค่าเสื่อมราคารวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

ไม่มีการคิดค่าเสื่อมราคาสำหรับที่ดินและงานระหว่างก่อสร้าง

บริษัท ตัดรายการที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ ออกจากบัญชี เมื่อจำหน่ายสินทรัพย์หรือคาดว่าจะไม่ได้รับประโยชน์เชิงเศรษฐกิจในอนาคตจากการใช้หรือการจำหน่ายสินทรัพย์ รายการผลกำไรหรือขาดทุนจากการจำหน่ายสินทรัพย์ (ผลต่างระหว่างสิ่งตอบแทนสุทธิที่ได้รับจากการจำหน่ายสินทรัพย์กับมูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น) จะรับรู้ในงบกำไรขาดทุนเมื่อบริษัท ตัดรายการสินทรัพย์นั้นออกจากบัญชี

4.10 สินทรัพย์ไม่มีตัวตนและค่าตัดจำหน่าย

บริษัท จะบันทึกต้นทุนเริ่มแรกของสินทรัพย์นั้นตามราคาทุน และภายหลังการรับรู้รายการเริ่มแรก สินทรัพย์ไม่มีตัวตนแสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าตัดจำหน่ายสะสมและค่าเผื่อการด้อยค่าสะสม (ถ้ามี) ของสินทรัพย์นั้น

บริษัท ตัดจำหน่ายสินทรัพย์ไม่มีตัวตนที่มีอายุการให้ประโยชน์จำกัดอย่างมีระบบตลอดอายุการให้ประโยชน์เชิงเศรษฐกิจของสินทรัพย์นั้น และจะประเมินการด้อยค่าของสินทรัพย์ดังกล่าวเมื่อมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์นั้นเกิดการด้อยค่า บริษัท จะทบทวนระยะเวลาการตัดจำหน่ายและวิธีการตัดจำหน่ายของสินทรัพย์ไม่มีตัวตนดังกล่าวทุกสิ้นปีเป็นอย่างน้อย ค่าตัดจำหน่ายรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุน

ค่าตัดจำหน่ายของโปรแกรมคอมพิวเตอร์คำนวณจากราคาทุนของสินทรัพย์นั้นโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งาน 3 ปี 5 ปี และ 10 ปี

4.11 สัญญาเช่าระยะยาว

สัญญาเช่าที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ที่ความเสี่ยงและผลตอบแทนของความเป็นเจ้าของส่วนใหญ่ได้โอนไปให้กับผู้เช่าถือเป็นสัญญาเช่าการเงิน สัญญาเช่าการเงินจะบันทึกเป็นรายจ่ายฝ่ายทุนด้วยมูลค่ายุติธรรมของสินทรัพย์ที่เช่าหรือมูลค่าปัจจุบันสุทธิของจำนวนเงินที่ต้องจ่ายตามสัญญาเช่าแล้วแต่มูลค่าใดจะต่ำกว่า ภาวะผูกพันตามสัญญาเช่าหักค่าใช้จ่ายทางการเงินจะบันทึกเป็นหนี้สินระยะยาว ส่วนดอกเบี้ยจ่ายจะบันทึกในงบกำไรขาดทุนตลอดอายุของสัญญาเช่า สินทรัพย์ที่ได้มาตามสัญญาเช่าการเงินจะคิดค่าเสื่อมราคาตลอดอายุการใช้งานของสินทรัพย์ที่เช่า

จำนวนเงินที่จ่ายตามสัญญาเช่าดำเนินการรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุนตามวิธีเส้นตรงตลอดอายุสัญญาเช่า

4.8 Related party transactions

Related parties comprise enterprises and individuals that control, or are controlled by, the Company, whether directly or indirectly, or which are under common control with the Company.

They also include individuals which directly or indirectly own a voting interest in the Company that gives them significant influence over the Company, key management personnel, directors and officers with authority in the planning and direction of the Company's operations.

4.9 Property, buildings and equipment and depreciation

Land is stated at cost. Buildings and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and allowance for loss on impairment of assets (if any).

Depreciation of buildings and equipment are calculated by reference to their costs on a straight-line basis over the following estimated useful lives, or the period of the lease.

Buildings	-	20 years
Condominium	-	20 years
Building improvements	-	Period of lease
Furniture and fixtures and office equipment	-	3 years and 5 years
Motor vehicles	-	5 years

Depreciation is included in determining income.

No depreciation is provided for land and construction in progress.

An item of property, buildings and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on disposal of an asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in the income statement when the asset is derecognised.

4.10 Intangible assets and amortisation

Intangible assets initially acquired are recognised at cost. Following initial recognition, intangible assets are carried at cost less any accumulated amortisation and any accumulated impairment losses.

Intangible assets with finite lives are amortised on a systematic basis over the economic useful life and tested for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method of such intangible assets are reviewed at least at each financial year end. The amortisation expense is charged to the income statement.

The useful lives of intangible assets with finite useful lives which are computer software are expected to generate economic benefit within 3 years, 5 years and 10 years.

4.11 Long-term lease

Leases of property, buildings or equipment which transfer substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases. Finance leases are capitalised at the lower of the fair value of the leased assets and the present value of the minimum lease payments. The outstanding rental obligations, net of finance charges, are included in other long-term payables, while the interest element is charged to the income statements over the lease period. The property, building or equipment acquired under finance leases is depreciated over the useful life of the asset.

Operating lease payments are recognised as an expense in the income statement on a straight line basis over the lease term.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

4.12 การด้อยค่าของสินทรัพย์

ทุกวันที่ในงบดุล บริษัทฯ จะทำการประเมินการด้อยค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์หรือสินทรัพย์ ไม่มีตัวตบแต่งหากมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์ดังกล่าวอาจด้อยค่า บริษัทฯ รับรู้ขาดทุนจากการด้อยค่าเมื่อมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์มีมูลค่าต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ทั้งนี้มูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืน หมายถึง มูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขายของสินทรัพย์หรือมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์แล้วแต่ราคาใดจะสูงกว่า ในการประเมินมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์ บริษัทฯ ประเมินการกระแสเงินสดในอนาคตที่กิจการคาดว่าจะได้จากสินทรัพย์และคำนวณคิดลดเป็นมูลค่าปัจจุบันโดยใช้อัตราคิดลดก่อนภาษีที่สะท้อนถึงการประเมินความเสี่ยงในสภาพตลาดปัจจุบันของเงินสดตามระยะเวลาและความเสี่ยง ซึ่งเป็นลักษณะเฉพาะของสินทรัพย์ที่กำลังพิจารณาอยู่ ในการประเมินมูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขาย บริษัทฯ ใช้แบบจำลองการประเมินมูลค่าที่ดีที่สุดซึ่งเหมาะสมกับสินทรัพย์ ซึ่งสะท้อนถึงจำนวนเงินที่กิจการสามารถจะได้ออกจากการจำหน่ายสินทรัพย์หักด้วยต้นทุนในการจำหน่าย โดยการจำหน่ายนั้นผู้ซื้อและผู้ขายมีความรอบรู้และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะของผู้ที่ไม่มี ความเกี่ยวข้องกัน บริษัทฯ จะรับรู้รายการขาดทุนจากการด้อยค่าในงบกำไรขาดทุน

หากในการประเมินการด้อยค่าของสินทรัพย์ มีข้อบ่งชี้ที่แสดงให้เห็นว่าผลขาดทุนจากการด้อยค่าของสินทรัพย์ที่รับรู้ในงวดก่อนได้หมดไปหรือลดลง บริษัทฯ จะประมาณมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์นั้น และจะกลับรายการผลขาดทุนจากการด้อยค่าที่รับรู้ในงวดก่อนก็ต่อเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงประมาณการที่ใช้กำหนดมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนภายหลังจากการรับรู้ผลขาดทุนจากการด้อยค่าครั้งล่าสุด โดยมูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์ที่เพิ่มขึ้นจากการกลับรายการผลขาดทุนจากการด้อยค่าต้องไม่สูงกว่ามูลค่าตามบัญชีที่ควรจะเป็น หากกิจการไม่เคยรับรู้ผลขาดทุนจากการด้อยค่าของสินทรัพย์ในงวดก่อนๆ บริษัทฯ จะบันทึกกลับรายการผลขาดทุนจากการด้อยค่าของสินทรัพย์โดยรับรู้ไปยังงบกำไรขาดทุนทันที

4.13 ภาษีเงินได้

บริษัทฯ บันทึกภาษีเงินได้ตามจำนวนที่คาดว่าจะจ่ายให้กับหน่วยงานจัดเก็บภาษีของรัฐ โดยคำนวณจากกำไรทางภาษีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในกฎหมายภาษีอากร

4.14 ผลประโยชน์พนักงาน

บริษัทฯ รับรู้เงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส และเงินสมทบกองทุนประกันสังคมและกองทุนสำรองเลี้ยงชีพเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อเกิดรายการ

4.15 เงินตราต่างประเทศ

รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ สินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นตัวเงินซึ่งอยู่ในสกุลเงินตราต่างประเทศได้แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ในงบดุล กำไรและขาดทุนที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยนได้รวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

4.16 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด หมายถึง เงินสดและเงินฝากธนาคารและเงินลงทุนระยะสั้นที่มีสภาพคล่องสูงซึ่งมีกำหนดจ่ายคืนภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน นับจากวันที่ได้มาและไม่มีข้อจำกัดในการเบิกใช้

4.17 ภาระผูกพันหนี้สิน

บริษัทฯ จะบันทึกประมาณการหนี้สินไว้ในบัญชีเมื่อภาระผูกพันซึ่งเป็นผลมาจากเหตุการณ์ในอดีตได้เกิดขึ้นแล้ว และมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่นอนว่าบริษัทฯ จะเสียทรัพยากรเชิงเศรษฐกิจไปเพื่อปลดปล่อยภาระผูกพันนั้น และบริษัทฯ สามารถประมาณมูลค่าภาระผูกพันนั้นได้อย่างน่าเชื่อถือ

4.18 ตราสารอนุพันธ์ - สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า

ลูกหนี้และเจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าจะถูกแปลงค่าตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นปีบัญชี กำไรขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศดังกล่าวจะถูกบันทึกในงบกำไรขาดทุน ส่วนเกินหรือส่วนลดที่เกิดขึ้นจากการทำสัญญาจะถูกตัดจำหน่ายด้วยวิธีเส้นตรงตามสัญญา

4.12 Impairment of assets

At each reporting date, the Company performs impairment reviews in respect of property, buildings and equipment and intangible assets whenever events or changes in circumstances indicate that an asset may be impaired. An impairment loss is recognised when the recoverable amount of an asset, which is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use, is less than the carrying amount. In determining value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by a valuation model that, based on information available, reflects the amount that the Company could obtain from the disposal of the asset in an arm's length transaction between knowledgeable, willing parties, after deducting the costs of disposal.

An impairment loss is recognised in the income statement.

In the assessment of asset impairment if there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased, the Company estimates the asset's recoverable amount. A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the assumptions used to determine the asset's recoverable amount since the last impairment loss was recognised. The increased carrying amount of the asset attributable to a reversal of an impairment loss shall not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. Such reversal is recognised in the income statement in which case the reversal.

4.13 Income tax

Income tax is provided in the accounts at the amount expected to be paid to the taxation authorities, based on taxable profits determined in accordance with tax legislation.

4.14 Employee benefits

Salaries, wages, bonuses and contributions to the social security fund and provident fund are recognised as expenses when incurred.

4.15 Foreign currencies

Foreign currency transactions are translated into Baht at the exchange rates ruling on the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rates ruling on the balance sheet date. Gains and losses on exchange are included in determining income.

4.16 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash on hand and at banks, and all highly liquid investments with an original maturity of 3 months or less and not subject to withdrawal restrictions.

4.17 Provisions

Provisions are recognised when the Company has a present obligation as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

4.18 Derivatives - Forward exchange contracts

Receivables and payables arising from forward exchange contracts are translated into Baht at the rates of exchange ruling on the balance sheet. Gains and losses from the translation are included in determining income. Premium and discounts on forward exchange contracts are amortised on a straight-line basis over the contract periods.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

5. การใช้ดุลยพินิจและประมาณการทางบัญชีที่สำคัญ

ในการจัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจและการประมาณการในเรื่องที่มีความไม่แน่นอนเสมอ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการดังกล่าวนี้ส่งผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงในงบการเงินและต่อข้อมูลที่แสดงในหมายเหตุประกอบงบการเงิน ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณการไว้ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการที่สำคัญมีดังนี้

สัญญาเช่า

ในการพิจารณาประเภทของสัญญาเช่าว่าเป็นสัญญาเช่าดำเนินงานหรือสัญญาเช่าทางการเงิน ฝ่ายบริหารได้ใช้ดุลยพินิจในการประเมินเงื่อนไขและรายละเอียดของสัญญา เพื่อพิจารณาว่าบริษัทฯ ได้โอนหรือรับโอนความเสี่ยงและผลประโยชน์ในสินทรัพย์ที่เช่าดังกล่าวแล้วหรือไม่

ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้

ในการประมาณค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจในการประมาณการผลขาดทุนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจากลูกหนี้แต่ละราย โดยคำนึงถึงประสบการณ์การเก็บเงินในอดีต อายุของหนี้ที่ค้างค้าง และสถานะเศรษฐกิจที่เป็นอยู่ในขณะนั้น เป็นต้น

ค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในตราสารทุน

บริษัทฯ จะตั้งค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย และเงินลงทุนทั่วไป เมื่อฝ่ายบริหารใช้ดุลยพินิจในการพิจารณาว่ามูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญ และเป็นระยะเวลาหรือเมื่อมีข้อบ่งชี้ของการด้อยค่า การที่จะสรุปว่าเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญหรือเป็นระยะเวลาหรือไม่นั้นจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจของฝ่ายบริหาร

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ และค่าเสื่อมราคา

ในการคำนวณค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องทำการประมาณอายุการใช้งานและมูลค่าซากเมื่อเลิกใช้งานของอาคารและอุปกรณ์ และต้องทบทวนอายุการใช้งานและมูลค่าซากใหม่หากมีการเปลี่ยนแปลงเช่นนั้นเกิดขึ้น

นอกจากนี้ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องสอบทานการด้อยค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ในแต่ละช่วงเวลา และบันทึกขาดทุนจากการด้อยค่าหากคาดว่าจะได้รับคืนต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ในการนี้ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจที่เกี่ยวข้องกับการคาดการณ์รายได้และค่าใช้จ่ายในอนาคตซึ่งเกี่ยวข้องกับสินทรัพย์นั้น

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

ในการบันทึกและวัดมูลค่าของค่าความนิยมและสินทรัพย์ไม่มีตัวตน ณ วันที่ได้มา ตลอดจนการทดสอบการด้อยค่าในภายหลัง ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องประมาณการกระแสเงินสดที่คาดว่าจะได้รับในอนาคตจากสินทรัพย์ รวมทั้งการเลือกอัตราคิดลดที่เหมาะสมในการคำนวณมูลค่าปัจจุบันของกระแสเงินสดนั้นๆ

เงินสำรองประกันชีวิต

เงินสำรองประกันชีวิตคำนวณตามวิธีของคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งประมาณจากข้อสมมติปัจจุบันหรือข้อสมมติที่กำหนดตั้งแต่วันเริ่มรับประกัน โดยสะท้อนถึงการประมาณการที่ดีที่สุดตามระยะเวลา ซึ่งสะท้อนการประมาณการที่ดีที่สุดในช่วงเวลานั้น และปรับเพิ่มด้วยความเสี่ยงและค่าการเบี่ยงเบน โดยข้อสมมติหลักที่ใช้จะเกี่ยวข้องกับอัตราภาระ อัตราการเจ็บป่วย อายุ และอัตราคิดลด

ผลประโยชน์ของพนักงานหลังการเลิกจ้างงาน

ผลประโยชน์ของพนักงานหลังการเลิกจ้างงาน ประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งต้องอาศัยข้อสมมติฐานต่างๆ ในการประมาณการนั้น เช่น จำนวนเงินเดือนที่คาดว่าจะเพิ่มขึ้นในอนาคตและอัตราคิดลด เป็นต้น

คดีฟ้องร้อง

บริษัทฯ มีหนี้สินที่อาจจะเกิดขึ้นจากการถูกฟ้องร้องเรียกค่าเสียหาย ซึ่งฝ่ายบริหารได้ใช้ดุลยพินิจในการประเมินผลของคดีที่ถูกฟ้องร้องแล้ว และเชื่อมั่นว่าจะไม่มีความเสียหายเกิดขึ้นจึงไม่ได้บันทึกประมาณการหนี้สินดังกล่าว ณ วันที่ในงบการเงิน

5. Significant accounting judgments and estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles at times requires management to make subjective judgments and estimates regarding matters that are inherently uncertain. These judgments and estimates affect reported amounts and disclosures; and actual results could differ from these estimates. Significant judgments and estimates are as follows:

Leases

In determining whether a lease is to be classified as an operating lease or finance lease, the management is required to use judgment regarding whether significant risk and rewards of ownership of the leased asset has been transferred, taking into consideration terms and conditions of the arrangement.

Allowance for doubtful accounts

In determining an allowance for doubtful accounts, the management needs to make judgment and estimates based upon, among other things, past collection history, aging profile of outstanding debts and the prevailing economic condition.

Impairment of equity investments

The Company treats available-for-sale equity investments and other investments as impaired when the management judges that there has been a significant or prolonged decline in the fair value below their cost or where other objective evidence of impairment exists. The determination of what is "significant" or "prolonged" requires judgment.

Property, buildings and equipment/Depreciation

In calculating depreciation of buildings and equipment, the management is required to make estimates of the useful lives and salvage values of the Company's buildings and equipment and to reviews estimated useful lives and salvage values when there are any changes.

In addition, the management is required to review property, buildings and equipment for impairment on a periodical basis and record impairment losses in the period when it is determined that their recoverable amount is lower than the carrying amount. This requires judgements regarding forecast of future revenues and expenses relating to the assets subject to the review.

Intangible assets

The initial recognition and measurement of intangible assets, and subsequent impairment testing, require management to make estimates of cash flows to be generated by the asset and to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Life insurance premium reserve

Life insurance premium reserve is calculated under the actuarial method, based on the current assumptions or on assumptions established at inception of the contract which reflect the best estimate at the time increased with a margin for risk and adverse deviation. The main assumptions used relate to mortality, morbidity, longevity, and discount rates.

Employee retirement benefits

Employee retirement benefit costs are based on actuarial calculations. Inherent within these calculations are assumptions as to salary increases and discount rate, among others.

Litigation

The Company has contingent liabilities as a result of litigation. The Company's management has used judgment to assess of the results of the litigation and believes that no loss will result. Therefore no contingent liabilities are recorded as at the balance sheet date.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

6. เงินลงทุนในหลักทรัพย์

Investments in securities

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010		2552 / 2009	
		ราคาทุน/ราคา ทุนตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ราคาทุน/ราคา ทุนตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value
หลักทรัพย์เพื่อค้า	Trading securities				
ตราสารทุน	Equity securities				
หุ้นสามัญ	Ordinary shares	388,975,003	391,114,010	4,010,700	5,200,000
ใบสำคัญแสดงสิทธิ	Warrants	-	-	-	14,719,539
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน	Surplus on changes in values of investments	2,139,007	-	15,908,839	-
รวมหลักทรัพย์เพื่อค้า	Total trading securities	391,114,010	391,114,010	19,919,539	19,919,539
หลักทรัพย์เพื่อขาย	Available-for-sale securities				
ตราสารทุน	Equity securities				
หุ้นสามัญ	Ordinary shares	5,327,590,054	7,442,273,588	3,461,386,897	4,410,791,600
หน่วยลงทุน	Unit trusts	2,241,935,329	2,421,906,623	2,213,300,894	2,269,930,337
ขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้น จากอัตราแลกเปลี่ยน	Unrealised losses on exchange	(17,764,182)	-	(1,559,783)	-
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน	Surplus on changes in values of investments	2,312,419,010	-	1,007,593,929	-
		9,864,180,211	9,864,180,211	6,680,721,937	6,680,721,937
ตราสารหนี้	Debt securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	2,974,326,525	2,999,568,272	1,240,374,194	1,261,253,943
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	50,000,316	53,043,785	100,000,688	104,939,261
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน	Surplus on changes in values of investments	28,285,216	-	25,818,322	-
		3,052,612,057	3,052,612,057	1,366,193,204	1,366,193,204
รวมหลักทรัพย์เพื่อขาย	Total available-for-sale securities	12,916,792,268	12,916,792,268	8,046,915,141	8,046,915,141
ตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity debt securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	53,702,571,518		41,690,042,139	
ตั๋วเงิน	Notes	7,205,000,000		4,695,637,979	
หุ้นกู้	Debentures	8,609,041,960		7,666,328,342	
หัก: ค่าเผื่อการด้อยค่า	Less: Allowance for impairment	(7,500,000)		(7,500,000)	
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	8,601,541,960		7,658,828,342	
รวมตราสารหนี้ที่จะถือ จนครบกำหนด	Total held-to-maturity debt securities	69,509,113,478		54,044,508,460	
เงินลงทุนทั่วไป	Other investments				
หุ้นสามัญ	Ordinary shares	29,587,830		29,587,830	
รวมเงินลงทุนทั่วไป	Total other investments	29,587,830		29,587,830	
รวมเงินลงทุนในหลักทรัพย์	Total investments in securities	82,846,607,586		62,140,930,970	

เงินลงทุนในตราสารหนี้ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 มีระยะเวลาครบกำหนดดังนี้

Investments in debt securities as at 31 December 2010 and 2009 will be due as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010			
		ครบกำหนดภายใน / Due within			
		1 ปี 1 Year	1 - 5 ปี 1 - 5 Years	เกิน 5 ปี Over 5 Years	รวม Total
หลักทรัพย์เพื่อขาย	Available-for-sale securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	-	711,855,809	2,287,712,463	2,999,568,272
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	-	53,043,785	-	53,043,785
		-	764,899,594	2,287,712,463	3,052,612,057
ตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity debt securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	2,678,476,713	8,354,369,647	42,669,725,158	53,702,571,518
ตั๋วเงิน - สุทธิ	Notes	3,020,000,000	395,000,000	3,790,000,000	7,205,000,000
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	260,555,725	3,066,625,523	5,274,360,712	8,601,541,960
		5,959,032,438	11,815,995,170	51,734,085,870	69,509,113,478
รวม	Total	5,959,032,438	12,580,894,764	54,021,798,333	72,561,725,535

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2552 / 2009			
		ครบกำหนดภายใน / Due within			
		1 ปี 1 Year	1 - 5 ปี 1 - 5 Years	เกิน 5 ปี Over 5 Years	รวม Total
หลักทรัพย์เพื่อขาย	Available-for-sale securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	-	-	1,261,253,943	1,261,253,943
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	51,637,820	53,301,441	-	104,939,261
		51,637,820	53,301,441	1,261,253,943	1,366,193,204
ตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity debt securities				
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	6,752,476,873	6,907,146,636	28,030,418,630	41,690,042,139
ตั๋วเงิน - สุทธิ	Notes	2,750,637,979	395,000,000	1,550,000,000	4,695,637,979
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	296,402,466	2,136,939,977	5,225,485,899	7,658,828,342
		9,799,517,318	9,439,086,613	34,805,904,529	54,044,508,460
รวม	Total	9,851,155,138	9,492,388,054	36,067,158,472	55,410,701,664



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

บริษัทฯ ได้วางพันธบัตรรัฐบาลและรัฐวิสาหกิจจำนวน 13,146.02 ล้านบาท (2552: 10,486.8 ล้านบาท) เป็นเงินสำรองประกันชีวิตและหลักทรัพย์ประกันวงไว้กับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตตามที่กล่าวไว้ในหมายเหตุ 15 และ 16

- (ก) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตัวสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 1,700 ล้านบาท (2552: 700 ล้านบาท) ตัวเงินดังกล่าวออกโดยธนาคารพาณิชย์ในประเทศและสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศมีอายุที่เหลือประมาณ 6-11 ปี และมีเงื่อนไขของสิทธิในการชำระคืนก่อนกำหนดหรือเรียกเงินฝากเพิ่มโดยผู้ออกตราสาร
- (ข) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตัวสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 1,090 ล้านบาท (2552: 850 ล้านบาท) ตัวเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 6 ปี และมีเงื่อนไข โดยบริษัทฯ จะได้รับเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยเมื่อครบกำหนดตามสัญญา
- (ค) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตัวสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 600 ล้านบาท ตัวเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 9 ปี และมีเงื่อนไขของสิทธิในการรับดอกเบี้ยอ้างอิงกับอัตราผลตอบแทนพันธบัตรรัฐบาล (CMT Index)
- (ง) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตัวสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 400 ล้านบาท ตัวเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 10 ปี และมีเงื่อนไขของการเวนคืนตัว เมื่อเกิด Credit Event กับหลักทรัพย์อ้างอิง
- เงินลงทุนในตัวสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินดังกล่าวมีองค์ประกอบของอนุพันธ์แฝงซึ่งไม่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกับตราสารหลักยกเว้นเงินลงทุนตาม (ข)

The Company has pledged government and state enterprise bonds of Baht 13,146.02 million (2009: Baht 10,486.80 million) as life assurance policy reserve and assets pledged with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act as mentioned in Notes 15 and 16.

- (a) As at 31 December 2010, the Company has investments of Baht 1,700 million (2009: Baht 700 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by local banks and branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 6 - 11 years, and contain conditions related to early redemption rights or put options obliging the Company to purchase additional notes released by issuers.
- (b) As at 31 December 2010, the Company has investments of Baht 1,090 million (2009: Baht 850 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 6 years, and contain conditions whereby settlement of principal and interest is to be received on the maturity date per the agreement.
- (c) As at 31 December 2010, the Company has investments of Baht 600 million in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 9 years, and contain conditions whereby settlement of principal and interest is to be received based on the rate of return of government bond (CMT Index).
- (d) As at 31 December 2010, the Company has investments of Baht 400 million in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 10 years, and contain conditions whereby settlement of principal is based on the credit event.

The promissory notes and bills of exchange contain embedded derivatives that are not closely related to the host contract instruments, except for one structured note as described in (b).

บริษัทฯ บันทึกกำไรจากการลงทุนในหลักทรัพย์ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 โดยรวมรายการดังต่อไปนี้

The Company recorded gains from investments in securities during the years ended 31 December 2010 and 2009 by included the following

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 / 2010	2552 / 2009
กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจากหลักทรัพย์เพื่อค้า	Unrealised gains from trading securities	2,139,007	15,039,539
กำไรจากการขายหลักทรัพย์เพื่อค้า	Gains from sales of trading securities	202,615,935	62,387,202
กำไรจากการขายหลักทรัพย์เพื่อขาย	Gains from sales of available-for-sale securities	225,873,311	38,322,340
กำไรจากการขายตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Gains from sales of held-to-maturity securities	4,000,000	84,070,775
กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจากสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า	Unrealised gains on foreign exchange contracts	16,200,000	11,150,000
กลับรายการขาดทุนจากการด้อยค่าหลักทรัพย์	Reversal of impairment loss	5,016	24,990,719
รวม	Total	450,833,269	235,960,575

7. เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับ

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 ยอดคงเหลือของเงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับโดยจำแนกอายุตามเงินต้นและดอกเบี้ยที่ค้างชำระแสดงได้ดังนี้

7. Loans and accrued interest

As at 31 December 2010 and 2009, the balances of loans and accrued interest are aged by principal and accrued interest as follows:

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)							
		2553 / 2010							
ระยะเวลาค้างชำระ Outstanding Period	กรรมธรรม์ประกันภัย เป็นประกัน Policy Loans		ทรัพย์สินจำนอง เป็นประกัน Mortgage Loans		อื่นๆ Other Loans		รวม Total		
	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	รวม Total
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ Current	1,517,437,651	108,983,658	623,913,961	2,691,501	14,090,179	-	2,155,441,791	111,675,159	2,267,116,958
เกินกว่ากำหนดชำระ Overdue:									
น้อยกว่า 6 เดือน Less than 6 months	-	-	1,270,928	-	-	-	1,270,928	-	1,270,928
มากกว่า 12 เดือน Over 12 months	-	-	1,286,677	79,478	112,743	3,353	1,399,420	82,831	1,482,251
รวม Total	1,517,437,651	108,983,658	626,471,566	2,770,979	14,202,922	3,353	2,158,112,139	111,757,990	2,269,870,137
หัก: ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ Less: Allowance for doubtful accounts	-	-	(66,408)	(79,478)	-	-	(66,408)	(79,478)	(145,886)
เงินให้กู้ยืมและ ดอกเบี้ยค้างรับ - สุทธิ Loans and accrued interest - net	1,517,437,651	108,983,658	626,405,158	2,691,501	14,202,922	3,353	2,158,045,731	111,678,512	2,269,724,251



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

ระยะเวลาค้างชำระ Outstanding Period	2552 / 2009								
	กรมธรรม์ประกันภัย เป็นประกัน Policy Loans		ทรัพย์สินจำนอง เป็นประกัน Mortgage Loans		อื่นๆ Other Loans		รวม Total		รวม Total
	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ Current	1,216,888,712	88,566,671	670,430,505	2,874,655	11,909,960	-	1,899,229,177	91,441,326	1,990,670,503
เกินกว่ากำหนดชำระ Overdue:									
น้อยกว่า 6 เดือน Less than 6 months	-	-	1,741,387	10,354	-	-	1,741,387	10,354	1,751,741
6 - 12 เดือน 6 - 12 months	-	-	495,793	15,896	-	-	495,793	15,896	511,689
มากกว่า 12 เดือน Over 12 months	-	-	5,099,353	340,006	120,777	4,886	5,220,130	344,892	5,565,022
รวม Total	1,216,888,712	88,566,671	677,767,038	3,240,911	12,030,737	4,886	1,906,686,487	91,812,468	1,998,498,955
หัก: ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ Less: Allowance for doubtful accounts	-	-	(2,605,722)	(340,006)	-	-	(2,605,722)	(340,006)	(2,945,728)
เงินให้กู้ยืมและ ดอกเบี้ยค้างรับ - สุทธิ Loans and accrued interest - net	<u>1,216,888,712</u>	<u>88,566,671</u>	<u>675,161,316</u>	<u>2,900,905</u>	<u>12,030,737</u>	<u>4,886</u>	<u>1,904,080,765</u>	<u>91,472,462</u>	<u>1,995,553,227</u>

เงินให้กู้ยืมแก่พนักงานตามโครงการสวัสดิการ กำหนดวงเงินกู้ยืมกรณีบุคคลค้าประกันไม่เกิน 100,000 บาท กรณีมีหลักทรัพย์ค้ำประกันไม่เกิน 50 เท่าของเงินเดือน คิดอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 6 และร้อยละ 5 ต่อปี ตามลำดับ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 เงินให้กู้ยืมแก่พนักงานและตัวแทนมีจำนวนเงิน 55.91 ล้านบาท (2552: 42.76 ล้านบาท)

8. รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ในการพิจารณาความสัมพันธ์ระหว่างกิจการที่เกี่ยวข้องกันแต่ละรายการ บริษัทฯ คำนึงถึงเนื้อหาของความสัมพันธ์มากกว่ารูปแบบทางกฎหมาย

Loans provided to employees are in accordance with employee's benefits plan under a credit line of Baht 100,000 or less for personal guarantee loans. In case of secured loans, the credit line is not to exceed 50 times the employee's salary. The interest rates for the loans charge at the rates of 6% and 5% per annum, respectively. As at 31 December 2010, loans to employees and agents totaled Baht 55.91 million (2009: Baht 42.76 million).

8. Related party transactions

In considering each possible related party relationship, attention is directed to the substance of the relationship, and not merely the legal form.

ลักษณะความสัมพันธ์ระหว่างบริษัทฯ กับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน สามารถสรุปได้ดังนี้

The relationship between the Company and its related parties are summarized below:

รายชื่อกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Name of Related Parties	ประเภทกิจการ Type of Business	ความสัมพันธ์กับบริษัทฯ Relationship with the Company
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank PCL.	ธนาคาร Banking	การถือหุ้นและมีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Shareholding and related by way of common directors
บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) Bangkok Insurance PCL.	ประกันภัย Insurance	การถือหุ้นและมีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Shareholding and related by way of common directors
บริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน) Thai Reinsurance PCL.	ประกันภัย Insurance	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท ไทยรีประกันชีวิต จำกัด Thaire Life Assurance Co., Ltd.	ประกันชีวิต Life assurance	เป็นบริษัทย่อยของบริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน) Subsidiary of Thai Reinsurance Pcl.
บริษัท สรชัยวิวัฒน์ จำกัด Sorachai Vivatn Co., Ltd.	พัฒนาอสังหาริมทรัพย์ Property development	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน) Bumrungrad Hospital PCL.	การแพทย์ Health care services	มีผู้ถือหุ้นและกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors and shareholders
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 1 จำกัด The Phyathai 1 Hospital Co., Ltd.	การแพทย์ Health care services	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 2 จำกัด The Phyathai 2 Hospital Co., Ltd.	การแพทย์ Health care services	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 3 จำกัด The Phyathai 3 Hospital Co., Ltd.	การแพทย์ Health care services	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท น้ำตาลราชบุรี จำกัด Rajburi Sugar Co., Ltd.	อุตสาหกรรม Industry	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท นารายณ์ร่วมพิพัฒน์ จำกัด Narai Ruamphiphat Co., Ltd.	พัฒนาอสังหาริมทรัพย์ Property development	ถือหุ้นโดยบุคคลที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ Holding by an individual related to the major shareholder of the Company
บริษัท อาคารกรุงเทพธุรกิจ (1987) จำกัด Bangkok Business Building (1987) Co., Ltd.	ให้เช่าทรัพย์สิน Rental of assets	มีผู้ถือหุ้นและกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors and shareholders



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

รายชื่อกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Name of Related Parties	ประเภทกิจการ Type of Business	ความสัมพันธ์กับบริษัทฯ Relationship with the Company
บริษัท โรแยลคลีฟ บีช โฮเทล จำกัด Royal Cliff Beach Hotel Co., Ltd.	ท่องเที่ยวและสันทนาการ Tourism & Leisure	ถือหุ้นโดยบุคคลที่เกี่ยวข้องกับกรรมการของบริษัทฯ Holding by an individual related to a director of the Company
บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด Tris Corporation Ltd.	ธุรกิจบริการ Services	มีผู้ถือหุ้นและกรรมการบางส่วนร่วมกัน Shareholding and related by way of common directors
บริษัท ยูเนียนอุตสาหกรรมสิ่งทอ จำกัด (มหาชน) Union Textile Industries PCL.	อุตสาหกรรม Industry	มีผู้ถือหุ้นบางส่วนร่วมกัน Related by way of common shareholders
บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) Charoen Pokphand Foods PCL.	ธุรกิจการเกษตร Agriculture	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท ไทคอน อินดัสเทรียล คอนเน็คชั่น จำกัด (มหาชน) TICON Industrial Connection PCL.	พัฒนาอสังหาริมทรัพย์ Property development	ถือหุ้นโดยบุคคลที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ Holding by an individual related to the major shareholder of the Company
บริษัท อินโดรามา เวนเจอร์ส จำกัด (มหาชน) Indorama Ventores PCL.	ปิโตรเคมีและเคมีภัณฑ์ Petrochemical	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัท เอเชียคลังสินค้า จำกัด Asia warehouse Co., Ltd.	ให้เช่าทรัพย์สิน Rental of assets	ถือหุ้นโดยผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ Holding by the major shareholder of the Company
บริษัท เอก-ชัย ดิสทริบิวชั่น ซิสเทม จำกัด Ex-chai Distribution System Co., Ltd.	พาณิชย์ Commercial	มีกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors
บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวมบัวหลวง จำกัด BBL Asset Management Co., Ltd.	จัดการกองทุน Asset management	มีผู้ถือหุ้นและกรรมการบางส่วนร่วมกัน Related by way of common directors and shareholders
บริษัทหลักทรัพย์บัวหลวง จำกัด (มหาชน) Bualuang Securities PCL.	หลักทรัพย์ Securities	เป็นบริษัทย่อยของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ Subsidiary of the major shareholder of the Company
คุณพนิต ปัญญาบดีกุล Khun Panit Panyabordekul	ตัวแทน Agent	บุคคลที่เกี่ยวข้องกับผู้บริหารบริษัทฯ Related by way of the Company's management

ในระหว่างปี บริษัท มีรายการธุรกิจที่สำคัญกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัท และกิจการเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจ โดยสามารถสรุปได้ดังนี้

During the years, the Company had significant business transactions with its related parties. Such transactions, which have been concluded on commercial terms and bases agreed upon in the ordinary course business between the Company and those parties are as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2553 / 2010	2552 / 2009	นโยบายการกำหนดราคา Pricing Policy
เบี้ยประกันภัยรับ Premiums Written	3,875,200	3,834,023	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting
เบี้ยประกันภัยต่อ Premiums ceded	2,695,005	2,607,209	เป็นปกติทางการค้าของการประกันภัยต่อตามประเภทของการประกันภัยและสัญญาประกันต่อ Normal commercial terms for reinsurance depending on type of insurance and reinsurance contract
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ Commissions and brokerages	1,212,770,112	1,000,549,011	อัตราตามสัญญาที่ตกลงกันโดยคิดเป็นอัตราร้อยละต่อเบี้ยประกันภัยรับ At a mutually agreed percentage of premiums written
ค่าสินไหมจ่ายและค่าตรวจสุขภาพ Claims payments and diagnosis charges	74,096,851	65,172,611	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting
ดอกเบี้ยรับ - เงินฝาก ธนาคาร ตั๋วสัญญา ใช้เงินและหุ้นกู้ Interest income - deposits at banks, promissory notes and debentures	17,325,292	35,444,610	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน คิดให้กับลูกค้าทั่วไป Same rates as those offered by financial institutions and related companies to general customers
ดอกเบี้ยรับ - เงินให้กู้ยืม โดยมีหลักทรัพย์ จำนองเป็นประกัน Interest income - mortgage loans	7,834,080	9,830,711	อัตราเดียวกับอัตราที่บริษัท คิดให้กับผู้กู้ยืมทั่วไปที่มี หลักทรัพย์จำนอง Same rates as the Company charged to general borrowers who mortgage assets as collateral
เงินปันผลรับ Dividend income	98,609,805	70,023,966	ตามที่ประกาศจ่าย The declared amount
ค่าธรรมเนียมธนาคาร Bank charges	61,135,516	52,481,435	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน คิดให้กับลูกค้าทั่วไป Same rates as those charged by financial institutions and related companies to general customers
ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการขายหุ้น (แสดงรวมอยู่ในส่วนเกินมูลค่าหุ้น) The expenses incurred in making the offering (including in premium on share capital)	-	37,369,600	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินคิดให้กับลูกค้าทั่วไป Same rates as those charged by financial institutions and related companies to general customers



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2553 / 2010	2552 / 2009	นโยบายการกำหนดราคา Pricing Policy
ค่าเบี้ยประกันภัยง่าย Insurance premium	1,040,141	1,342,542	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting
ค่าเช่าอาคารและค่าบริการ Building space rental and services	72,655,332	71,045,867	<p>สำหรับอาคารสำนักงานใหญ่ค่าเช่าตารางเมตรละประมาณ 90 บาทต่อเดือน และตั้งแต่ 1 สิงหาคม 2553 ค่าบริการ ตารางเมตรละประมาณ 29 บาทต่อเดือน (ก่อน 1 สิงหาคม 2553 คิดค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 20 บาทต่อเดือน) ตามสัญญาเช่าระยะยาว และค่าเช่า ตารางเมตรละประมาณ 44 บาท 138 บาทต่อเดือน และ ค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 91 บาท 307 บาทต่อเดือน</p> <p>สำหรับอาคารเช่าของสาขาเช่าตารางเมตรละประมาณ 100 บาท 150 บาท 188 บาทและ 315 บาทต่อเดือน และค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 342 บาท และ 200 บาทต่อเดือน</p> <p>Head office building: Rental fee of approximately Baht 90 per square meter per month and service fee of Baht 29 per square meter per month since 1 August 2010 (before 1 August 2010: fee of Baht 20 per square meter) for long-term agreement and approximately Baht 44, Baht 138 per square meter per month and service fees approximately Baht 91, Baht 307 per square meter per month.</p> <p>Branch office buildings: Rental fees of approximately Baht 100, Baht 150, Baht 188 and Baht 315 per square meter per month and service fees of approximately Baht 342 and Baht 200 per square meter per month.</p>

เบี้ยประกันภัยรับจากช่องทางการจัดจำหน่าย Bancassurance สำหรับปี 2553 และ 2552 มีจำนวนโดยประมาณร้อยละ 56.38 และร้อยละ 43.75 ของเบี้ยประกันภัยรับสุทธิ ตามลำดับ

For the years ended 2010 and 2009, the premium generated from the Bancassurance distribution channel represented approximately 56.38% and 43.75% of total net premium written, respectively.

บริษัทขมียอดคงเหลือที่มีสาระสำคัญของสินทรัพย์และหนี้สินที่เกี่ยวข้องกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 ดังนี้

As at 31 December 2010 and 2009, The Company had the following significant balances of assets and liabilities with its related parties:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2553 / 2010		2552 / 2009	
	ราคาทุน Cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ราคาทุน Cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value
เงินลงทุนในหุ้นทุนในตลาดหลักทรัพย์				
Investments in listed stocks				
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank PCL.	384,338,080	624,750,000	275,467,784	404,250,000
บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) Bangkok Insurance PCL.	52,135,522	167,452,200	49,866,522	108,912,000
บริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน) Thai Reinsurance PCL.	37,667,275	105,304,248	41,677,975	92,117,792
บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน) Bumrungrad Hospital PCL.	22,197,195	78,908,275	21,189,853	72,275,000
บริษัท ไทคอน อินดัสเทรียล คอนเน็คชั่น จำกัด (มหาชน) TICON Industrial Connection PCL.	113,994,710	114,581,115	98,759,042	63,290,880
	610,332,782	1,090,995,838	486,961,176	740,845,672
เงินลงทุนในหุ้นทุนนอกตลาดหลักทรัพย์				
Investments in non-listed stocks				
บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด Tris Corporation Co., Ltd.	1,000,000		1,000,000	
บริษัท ยูเนี่ยนอุตสาหกรรมสิ่งทอ จำกัด (มหาชน) Union Textile Industries PCL.	166,700		166,700	
บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด BBL Asset Management Co., Ltd.	10,000,000		10,000,000	
	11,166,700		11,166,700	
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - ใบสำคัญแสดงสิทธิ				
Investments in securities - warrant				
บริษัท ไทคอน อินดัสเทรียล คอนเน็คชั่น จำกัด (มหาชน) TICON Industrial Connection PCL.	-	-	-	3,252,448
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หน่วยลงทุน				
Investments in securities - unit trusts				
กองทุนรวมบัวหลวงธนสารพลัส Bualuang Thanasanplus Fund	842,860,038	927,596,110	1,078,921,092	1,142,734,625
กองทุนรวมอสังหาริมทรัพย์ไทคอน TICON Property Fund	625,643,394	697,373,385	488,260,554	490,121,220
	1,468,503,432	1,624,969,495	1,567,181,646	1,632,855,845
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นกู้				
Investments in securities - debenture				
บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) Charoen Pokphand Foods PCL.	100,000,000		110,000,000	
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นกู้ต่างประเทศ				
Investments in securities - debenture in foreign curre				
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank PCL.	1,046,231,974		-	
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - ตั๋วเงิน				
Investments in securities - note				
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank PCL.	-		5,000,000	



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2553 2010	2552 2009
เงินฝากสถาบันการเงิน		
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	519,816,930	1,039,639,970
เงินให้กู้ยืมโดยมีหลักทรัพย์จำนองเป็นประกัน		
บริษัท สรชัยวิวัฒน์ จำกัด	99,678,834	128,645,874
ค่าเช่าอาคารจ่ายล่วงหน้า (รวมอยู่ในสินทรัพย์อื่น)		
บริษัท นารายณ์ร่วมพิพัฒน์ จำกัด	117,029,112	128,822,494
ค่าสินไหมค้างจ่าย		
(รวมอยู่ในเงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัยค้างจ่าย)		
บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน)	4,350,683	3,715,348
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 1 จำกัด	2,044,893	2,084,270
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 2 จำกัด	4,349,956	3,494,984
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 3 จำกัด	3,128,216	1,653,957
	13,873,748	10,948,559
เงินค้างจ่ายเกี่ยวกับการประกันภัยต่อ		
บริษัท ไทยรีประกันชีวิต จำกัด	1,265,420	864,248
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จค้างจ่าย (รวมอยู่ในหนี้สินอื่น)		
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	282,449,788	209,796,568
ค่าเช่าอาคารและค่าบริการค้างจ่าย (รวมอยู่ในหนี้สินอื่น)		
บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)	67,083	69,086
บริษัท สรชัยวิวัฒน์ จำกัด	9,210	128
บริษัท น้ำตาลราชบุรี จำกัด	63,788	60,024
บริษัท นารายณ์ร่วมพิพัฒน์ จำกัด	77,139	62,390
บริษัท อาคารกรุงเทพธุรกิจ (1987) จำกัด	66,780	62,454
บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน)	-	184,835
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 1 จำกัด	-	10,800
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 2 จำกัด	-	73,080
บริษัท โรงพยาบาลพญาไท 3 จำกัด	-	40,930
	284,000	563,727

คำตอบคณะกรรมการและผู้บริหาร

ในปี 2553 บริษัทฯ มีค่าใช้จ่ายสำหรับเงินเดือน โบนัส ค่าเบี้ยประชุม เงินบำเหน็จ เงินสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพที่บริษัทฯ สมทบให้และอื่นๆ ของกรรมการและผู้บริหาร เป็นจำนวน 53.53 ล้านบาท (2552: 50 ล้านบาท)

นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้จัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิซื้อหุ้นสามัญของบริษัทฯ จำนวน 20 ล้านหน่วย ให้แก่พนักงานของบริษัทฯ รายละเอียดของใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวได้แสดงไว้ในหมายเหตุ 18

Directors and management's remuneration

In 2010 the Company paid salaries, meeting allowances, bonuses, contributions to the provident fund and others to their directors and management totaling Baht 53.53 million (2009: Baht 50 million).

In addition, the Company has allocated 20 warrants to its employees without charge. The details of the warrants are presented in Note 18.

9. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

Cash and cash equivalents

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 2010	2552 2009
เงินสด	Cash	4,934,607	4,882,043
เงินฝากสถาบันการเงินประเภทไม่กำหนดระยะเวลาจ่ายคืน	Deposits at banks with no fixed maturity date	554,598,352	888,182,809
เงินฝากสถาบันการเงินประเภทจ่ายคืนเมื่อสิ้นกำหนด ระยะเวลาและบัตรเงินฝาก	Deposits at banks with fixed maturity date and negotiable certificates of deposits	300,000,000	825,000,000
รวมเงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน	Total cash and deposits at financial institutions	859,532,959	1,718,064,852
หัก: เงินฝากสถาบันการเงินที่มีระยะเวลาคงกำหนด เกินกว่า 3 เดือน	Less: Deposits at financial institutions with maturity of more than 3 months	(300,000,000)	(705,000,000)
เงินลงทุนระยะสั้นที่มีระยะเวลาคงกำหนดภายใน 3 เดือน	Short-term investment with original maturity within 3 months	4,799,320,236	8,380,741,224
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	Cash and cash equivalents	<u>5,358,853,195</u>	<u>9,393,806,076</u>

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 เงินฝากออมทรัพย์ เงินฝากประจำ และตั๋วเงินมีอัตราดอกเบี้ยระหว่างร้อยละ 0.25 ถึง 6.10 ต่อปี

As at 31 December 2010 and 2009, bank deposits in saving accounts, fixed deposits and short-term investment carried interests between 0.25 and 6.10 percent per annum.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

10. ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

Property, buildings and equipment

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ที่ดิน Land	อาคารและ ส่วนปรับปรุง อาคาร Buildings and buildings improvements	อาคารชุด Condominium	เครื่องตกแต่ง ติดตั้งและ อุปกรณ์ สำนักงาน Furniture and fixtures and office equipment	ยานพาหนะ Vehicles	งาน ระหว่าง ก่อสร้าง Construction in progress	รวม Total
ราคาทุน / Cost:							
31 ธันวาคม 2552 31 December 2009	77,326,800	306,710,572	36,632,960	359,506,638	30,762,565	35,000	810,974,535
ซื้อเพิ่ม Purchases	-	15,067,941	-	55,562,190	-	4,565,000	75,195,131
ปรับปรุง Adjust	-	-	-	519,862	-	-	519,862
จำหน่าย/ตัดจำหน่าย Disposals/written-off	-	(816,581)	-	(23,243,570)	(8,805,000)	-	(32,865,151)
โอนเข้า (โอนออก) Transfer in (out)	-	3,085,000	-	690,000	-	(3,775,000)	-
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	<u>77,326,800</u>	<u>324,046,932</u>	<u>36,632,960</u>	<u>393,035,120</u>	<u>21,957,565</u>	<u>825,000</u>	<u>853,824,377</u>
ค่าเสื่อมราคาสะสม / Accumulated depreciation:							
31 ธันวาคม 2552 31 December 2009	-	187,598,508	11,295,999	259,475,173	18,457,171	-	476,826,851
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี Depreciation for the year	-	22,339,989	1,831,648	41,951,426	3,776,783	-	69,899,846
ค่าเสื่อมราคา - จำหน่าย/ ตัดจำหน่าย Depreciation - disposals/ written-off	-	(816,503)	-	(22,328,659)	(8,804,930)	-	(31,950,092)
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	-	<u>209,121,994</u>	<u>13,127,647</u>	<u>279,097,940</u>	<u>13,429,024</u>	-	<u>514,776,605</u>
มูลค่าสุทธิตามบัญชี / Net book value:							
31 ธันวาคม 2552 31 December 2009	<u>77,326,800</u>	<u>119,112,064</u>	<u>25,336,961</u>	<u>100,031,465</u>	<u>12,305,394</u>	<u>35,000</u>	<u>334,147,684</u>
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	<u>77,326,800</u>	<u>114,924,938</u>	<u>23,505,313</u>	<u>113,937,180</u>	<u>8,528,541</u>	<u>825,000</u>	<u>339,047,772</u>
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปีซึ่งรวมอยู่ในงบกำไรขาดทุน / Depreciation charged in income statements for the year							
2552 / 2009							<u>57,297,883</u>
2553 / 2010							<u>69,899,846</u>

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีอาคารและอุปกรณ์จำนวนหนึ่งซึ่งตัดค่าเสื่อมราคาหมดแล้วแต่ยังใช้งานอยู่ มูลค่าตามบัญชีก่อนหักค่าเสื่อมราคาสะสมของสินทรัพย์ดังกล่าวมีจำนวนเงินประมาณ 264.47 ล้านบาท (2552: 272.06 ล้านบาท)

As at 31 December 2010, certain of the buildings and equipment items of the Company have been fully depreciated but are still in use. The cost before deducting accumulated depreciation of those assets amounted to Baht 264.47 million (2009: Baht 272.06 million).

11. เบี้ยประกันภัยค้างรับ

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 ยอดคงเหลือของเบี้ยประกันภัยค้างรับจำแนกตามระยะเวลาผ่อนผันตามเงื่อนไขกรมธรรม์ประกันภัยแสดงได้ดังนี้

11. Premium due and uncollected

As at 31 December 2010 and 2009, the balances of premium due and uncollected are classified in relation to the grace period granted on the condition of the policy, as follows:

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 2010	2552 2009
ค้างรับไม่เกินระยะเวลาผ่อนผัน	Grace period not exceeded	1,257,197,632	1,099,993,818
ค้างรับเกินระยะเวลาผ่อนผัน	Grace period exceeded	53,343,106	35,279,182
รวมเบี้ยประกันภัยค้างรับ	Total premium due and uncollected	1,310,540,738	1,135,273,000

12. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน Intangible assets

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)		
		โปรแกรมคอมพิวเตอร์ Software	ระบบงานระหว่างติดตั้ง System development in progress	รวม Total
ราคาทุน	Cost			
31 ธันวาคม 2552	31 December 2009	39,793,548	749,378	40,542,926
เพิ่มขึ้น	Increase	8,838,601	4,440,888	13,279,489
ปรับปรุง	Adjust	(519,862)	-	(519,862)
โอนเข้า / (โอนออก)	Transfer in (out)	764,378	(764,378)	-
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	48,876,665	4,425,888	53,302,553
ค่าตัดจำหน่ายสะสม	Accumulated amortisation			
31 ธันวาคม 2552	31 December 2009	22,724,180	-	22,724,180
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี	Amortisation charged for the year	7,363,955	-	7,363,955
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	30,088,135	-	30,088,135
มูลค่าสุทธิตามบัญชี	Net book value			
31 ธันวาคม 2552	31 December 2009	17,069,368	749,378	17,818,746
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	18,788,530	4,425,888	23,214,418
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปีซึ่งรวมอยู่ในงบกำไรขาดทุน	Amortisation charged in income statements for the year			
2552	2009			5,297,354
2553	2010			7,363,955



หมายเหตุประกอบงบการเงิน Notes to Financial Statements

13. สินทรัพย์อื่น Other assets

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 2010	2552 2009
ค่าเช่าอาคารจ่ายล่วงหน้า	Prepaid rental expenses	117,029,111	128,822,493
ลูกหนี้จากการขายเงินลงทุน	Accounts receivable from sales of investments	8,258,080	4,909,350
ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้า	Prepaid expenses	24,960,298	25,290,230
เงินมัดจำ	Deposits	18,077,292	16,827,141
อื่นๆ	Others	11,095,389	9,302,534
รวม	Total	179,420,170	185,151,748

14. หนี้สินอื่น Other liabilities

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 2010	2552 2009
ค่าบำเหน็จค้างจ่าย	Accrued commission expenses	604,751,763	548,414,193
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	Accrued expenses	329,831,421	286,264,491
ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายค้างจ่าย	Withholding tax payable	19,716,519	31,589,219
เบี้ยประกันภัยที่ได้รับเงินแล้ว แต่กรมธรรม์ยังไม่อนุมัติ	Premium received for policies not yet approved	76,962,715	82,233,741
เงินรับรอการโอนบัญชี	Amounts received awaiting transfer	125,158,636	83,861,356
เจ้าหนี้กรณียกเว้นเบี้ย	Unpaid benefits to life policies exempted premium	89,503,128	86,317,389
เจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขาย เงินตราต่างประเทศล่วงหน้า	Forward contracts payables	39,487,950	15,354,900
อื่นๆ	Others	57,408,470	48,953,522
รวม	Total	1,342,820,602	1,182,988,811

15. หลักทรัพย์ประกันวางไว้กับนายทะเบียน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 บริษัทฯ ได้วางหลักทรัพย์ประกันไว้กับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตดังนี้

15. Assets pledged with registrar

As at 31 December 2010 and 2009, the following assets have been pledged with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act.

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 2010	2552 2009
พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ	State enterprise bond	20,000,000	20,000,000

16. ทรัพย์สินที่จัดสรรไว้เป็นเงินสำรองวางไว้กับนายทะเบียน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 บริษัทฯ ได้วางหลักทรัพย์ไว้เป็นเงินสำรองประกันภัยกับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตดังต่อไปนี้

16. Assets reserved with registrar

As at 31 December 2010 and 2009, the following assets have been pledged as life assurance policy reserve with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act.

		(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	
		2553 2010	2552 2009
พันธบัตรรัฐบาล	Government bonds	4,780,291,574	4,516,546,937
พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ	State enterprise bonds	8,345,723,786	5,950,251,426
รวม	Total	13,126,015,360	10,466,798,363

17. กุญแจเงิน

เมื่อวันที่ 14 กันยายน 2552 บริษัทฯ ได้รับเงินจากการขายหุ้นสามัญต่อประชาชนเป็นการทั่วไปจำนวน 200 ล้านหุ้น ในราคาหุ้นละ 13.50 บาท เป็นเงินทั้งสิ้น 2,700 ล้านบาท โดยมีส่วนเกินมูลค่าหุ้น (สุทธิจากค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการขายหุ้น) จำนวน 2,424.82 ล้านบาท บริษัทฯ ได้จดทะเบียนเปลี่ยนแปลงทุนชำระแล้วเป็น 1,200 ล้านบาท กับกระทรวงพาณิชย์แล้วเมื่อวันที่ 22 กันยายน 2552

17. Share capital

On 14 September 2009, the Company issued an initial public offering of 200 million ordinary shares at the price of Baht 13.50 per share. Total proceed from the Company's newly share offering was Baht 2,700 million, with a share premium of Baht 2,424.82 million, net of related expenses incurred in making the offering. The Company registered the change in its paid-up share capital to be Baht 1,200 million with the Ministry of Commerce on 22 September 2009.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

18. ใบสำคัญแสดงสิทธิ

เมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2550 ที่ประชุมวิสามัญผู้ถือหุ้นครั้งที่ 2 ของบริษัทฯ ได้มีมติอนุมัติให้ออกใบสำคัญแสดงสิทธิชนิดระบุชื่อและโอนเปลี่ยนมือไม่ได้เพื่อการเสนอขายแก่พนักงานจำนวน 20 ล้านหน่วย โดยบริษัทฯ ได้จัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวให้แก่พนักงานของบริษัทฯ ดังนี้

18. Warrants

On 23 November 2007, Extraordinary General Meeting No. 2 of the Company's shareholders passed a resolution approving the issuance of 20 million registered and non-transferrable warrants to subscribe to the Company's ordinary shares, to be allotted to employees as follow:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

อนุมัติโดย Approved by	จำนวนใบสำคัญ แสดงสิทธิที่จัดสรร Allocated warrants	จำนวนใบสำคัญ แสดงสิทธิคงเหลือ Unallocated warrants
ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 29 พฤษภาคม 2551 The Executive Board of Directors of the Company, on 29 May 2008	11.50 ล้านหน่วย 11.50 million units	8.50 ล้านหน่วย 8.50 million units
ที่ประชุมคณะกรรมการของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2552 The Board of Directors of the Company, on 11 August 2009	1.35 ล้านหน่วย 1.35 million units	7.15 ล้านหน่วย 7.15 million units

ทั้งนี้ ใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวมีอายุ 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ออกใบสำคัญแสดงสิทธิหรือเมื่อพ้นสภาพการเป็นพนักงานของบริษัทฯ โดยมีอัตราใช้สิทธิคือ ใบสำคัญแสดงสิทธิ 1 หน่วย มีสิทธิซื้อหุ้นสามัญได้จำนวน 1 หุ้น ในราคาใช้สิทธิเท่ากับราคาหุ้นที่เสนอขายต่อประชาชนทั่วไป

These warrants expire 5 years from the issue date or on the termination date of employment, if earlier. The exercise ratio is 1 warrant to 1 new ordinary share and the exercise price is the public offering price.

19. สำรองตามกฎหมาย

ภายใต้บทบัญญัติของมาตรา 116 แห่งพระราชบัญญัติบริษัทมหาชน จำกัด พ.ศ.2535 บริษัทฯ ต้องจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปีหักด้วยยอดขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน สำรองตามกฎหมายดังกล่าวไม่สามารถนำไปจ่ายเงินปันผลได้

19. Statutory reserve

Pursuant to Section 116 of the Public Limited Companies Act B.E. 2535, the Company is required to set aside to a statutory reserve at least 5% of its net income after deducting accumulated deficit brought forward (if any), until the reserve reaches 10% of the registered capital. The statutory reserve is not available for dividend distribution.

ในปี 2552 บริษัทฯ ได้จัดสรรกำไรสุทธิเป็นสำรองตามกฎหมายจำนวน 44.9 ล้านบาท

In 2009, the Company transferred net income amounting to Baht 44.9 million to the statutory reserve.

20. กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานคำนวณโดยหารกำไรสุทธิสำหรับปีด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ออกอยู่ในระหว่างปี

กำไรต่อหุ้นปรับลดคำนวณโดยหารกำไรสุทธิสำหรับปีด้วยผลรวมของจำนวนหุ้นสามัญถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักที่ออกอยู่ในระหว่างปีกับจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่บริษัทอาจต้องออกเพื่อแปลงหุ้นสามัญเทียบเท่าปรับลดทั้งสิ้นให้เป็นหุ้นสามัญ โดยสมมติว่าได้มีการแปลงเป็นหุ้นสามัญ ณ วันต้นปีหรือ ณ วันออกหุ้นสามัญเทียบเท่า

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานและกำไรต่อหุ้นปรับลดสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 และ 2552 แสดงการคำนวณได้ดังนี้

20. Basic earnings per share

Basic earnings per share is calculated by dividing the net income for the year by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

Diluted earnings per share is calculated by dividing net income for the year by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year plus the weighted average number of ordinary shares which would need to be issued to convert all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. The calculation assumes that the conversion took place either at the beginning of the year or on the date the potential ordinary shares were issued.

Basis earning per share and diluted earnings per share for the years ended 31 December 2010 and 2009 were calculated as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	กำไรสุทธิ (พันบาท) Net income (Thousand Baht)		จำนวนหุ้นสามัญถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก (พันหุ้น) Weighted average number of shares (Thousand shares)		กำไรต่อหุ้น (บาท) Earnings per share (Baht)	
	2553 / 2010	2552 / 2009	2553 / 2010	2552 / 2009	2553 / 2010	2552 / 2009
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน						
Basic earnings per share						
กำไรสุทธิ	2,796,484	1,185,692	1,200,000	1,059,180	2.330	1.119
ผลกระทบของหุ้นสามัญเทียบเท่าปรับลด	-	-	6,199	-		
กำไรต่อหุ้นปรับลด						
Diluted earnings per share						
กำไรสุทธิที่เป็นของผู้ถือหุ้นสามัญสมมติว่ามีการแปลงเป็นหุ้นสามัญจากใบสำคัญแสดงสิทธิ	2,796,484	1,185,692	1,206,199	1,059,180	2.318	1.119
Net income of ordinary shareholder assuming the conversion of warrants to ordinary shares						

21. การเสนอข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

บริษัท ดำเนินกิจการในส่วนงานทางธุรกิจเดียวคือธุรกิจประกันชีวิตและดำเนินธุรกิจในส่วนงานทางภูมิศาสตร์เดียวคือในประเทศไทย ดังนั้นรายได้ กำไรและสินทรัพย์ทั้งหมดที่แสดงในงบการเงินจึงเกี่ยวข้องกับส่วนงานธุรกิจและส่วนงานทางภูมิศาสตร์ตามที่กล่าวไว้

21. Financial information by segment

The Company's operations involve a single industry segment in life insurance and are carried on in the single geographic area in Thailand. As a result, all of the revenues, operating profits and assets as reflected in these financial statements pertain to the aforementioned industry segment and geographic area.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

22. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

บริษัทฯ และพนักงานได้ร่วมกันจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพพนักงานตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ.2530 โดยที่พนักงานจ่ายสมทบเข้ากองทุนเป็นรายเดือนในอัตราร้อยละ 5 ถึง 8 ของเงินเดือน และเงินที่บริษัทฯ จ่ายสมทบเข้ากองทุนเป็นรายเดือนเป็นจำนวนไม่เกินร้อยละ 5 ถึง 8 ของเงินเดือนพนักงานที่จ่ายเข้ากองทุนขึ้นอยู่กับอายุการทำงานของบริษัทฯ และจะจ่ายให้พนักงานเมื่อพนักงานนั้นออกจากงานตามระเบียบว่าด้วยกองทุนดังกล่าว ในระหว่างปี 2553 บริษัทฯ จ่ายเงินสมทบเข้ากองทุนเป็นจำนวน 23.07 ล้านบาท (2552: 21.69 ล้านบาท) ซึ่งรวมอยู่ในค่าใช้จ่ายของบริษัทฯ

23. เงินปันผลจ่าย

เมื่อวันที่ 17 เมษายน 2552 ที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ มีมติอนุมัติในเรื่องการจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 0.20 บาท รวมเป็นเงิน 200 ล้านบาท ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้รับความเห็นชอบจาก คปภ. ให้จ่ายเงินปันผลดังกล่าวได้ในอัตราหุ้นละ 0.135 บาท รวมเป็นเงิน 135 ล้านบาท เมื่อวันที่ 15 กรกฎาคม 2552 บริษัทฯ ได้จ่ายเงินปันผลระหว่างกาลดังกล่าวให้แก่ผู้ถือหุ้นเรียบร้อยแล้ว

เมื่อวันที่ 27 เมษายน 2553 ที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ มีมติอนุมัติจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 0.15 บาท รวมเป็นเงิน 180 ล้านบาท ซึ่งได้รับความเห็นชอบให้จ่ายเงินปันผลจาก คปภ. เมื่อวันที่ 22 เมษายน 2553 โดยบริษัทฯ ได้จ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นในวันที่ 26 พฤษภาคม 2553 เรียบร้อยแล้ว

เมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2553 ตามมติที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ มีมติอนุมัติจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 0.20 บาท รวมเป็นเงิน 240 ล้านบาท ซึ่งได้รับความเห็นชอบให้จ่ายเงินปันผลจาก คปภ. เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2553 โดยบริษัทฯ ได้จ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นในวันที่ 16 กันยายน 2553 เรียบร้อยแล้ว

24. การผูกพัน

บริษัทฯ ได้เข้าทำสัญญาเช่าดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับการเช่าพื้นที่ในอาคาร รถยนต์และอุปกรณ์ อายุของสัญญามีระยะเวลาโดยเฉลี่ยประมาณ 3 ถึง 24 ปี สำหรับการเช่าพื้นที่ในอาคาร และประมาณ 1 ถึง 5 ปี สำหรับการเช่ารถยนต์และอุปกรณ์ สัญญาดังกล่าวเป็นสัญญาที่บอกเลิกไม่ได้

22. Provident fund

The Company and its employees jointly established a provident fund in accordance with the Provident Fund Act, B.E. 2530. Such fund is monthly contributed to both by the employees at rates ranging from 5% to 8% of their basic salaries and the Company at rates ranging from 5% to 8% of the employees' basic salaries, based on length of service. The fund will be paid to the employees upon termination in accordance with the rules of fund. During 2010, a total of Baht 23.07 million (2009: Baht 21.69 million) has been contributed to the fund and recorded as expenses by the Company.

23. Dividends paid

On 17 April 2009, the Annual General Meeting of the shareholders approved the payment of dividend of Baht 0.20 per share to the Company's shareholders, a total of Baht 200 million. However, the OIC approved a dividend payment of Baht 0.135 per share, or a total of Baht 135 million. On 15 July 2009, the Company already made the dividend payment.

On 27 April 2010, the Annual General Meeting of shareholders approved the payment of dividend of Baht 0.15 per share to the Company's shareholders, a total of Baht 180 million with the approval of the OIC on 22 April 2010. On 26 May 2010, the Company already made the dividend payment.

On 11 August 2010, the Meeting of Board of directors approved the payment of dividend of Baht 0.20 per share to the Company's shareholders, a total of Baht 240 million with the approval of the OIC on 8 September 2010. On 16 September 2010, the Company already made the dividend payment.

24. Commitments

The Company has entered into several lease agreements in respect of the lease of office building space, motor vehicles and equipments. The terms of the agreements are generally between 3 and 24 years for lease of building space and are generally between 1 and 5 years for lease of motor vehicles and equipments. Operating lease agreements cannot be cancelled.

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีภาระผูกพันที่ต้องจ่าย
ในอนาคตดังต่อไปนี้

As at 31 December 2010, the Company has outstanding
commitments as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		จ่ายชำระภายใน / Pay within			
		1 ปี 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี 5 years	รวม Total
สัญญาเช่าดำเนินงาน	Operating lease agreements	22.59	14.53	4.70	41.82
สัญญาบริการ	Services agreements	23.82	32.20	22.10	78.12
รวม	Total	46.41	46.73	26.80	119.94

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 บริษัทฯ มีภาระผูกพันที่ต้องจ่าย
ในอนาคตดังต่อไปนี้

As at 31 December 2009, the Company has outstanding
commitments as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		จ่ายชำระภายใน / Pay within			
		1 ปี 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี 5 years	รวม Total
สัญญาเช่าดำเนินงาน	Operating lease agreements	28.87	25.60	5.64	60.11
สัญญาบริการ	Services agreements	33.17	41.05	18.78	93.00
รวม	Total	62.04	66.65	24.42	153.11

25. หนี้สินที่อาจเกิดขึ้น

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีคดีถูกฟ้องร้องเรียกค่าเสียหาย
จำนวนประมาณ 33.78 ล้านบาท (2552: 25.83 ล้านบาท) จากการเป็น
ผู้รับประกันภัย ซึ่งผลของการพิจารณาคดีดังกล่าวยังไม่สิ้นสุด บริษัทฯ จึง
ยังไม่ได้ตั้งสำรองสำหรับความเสียหายข้างต้น เนื่องจากความไม่แน่นอน
เกี่ยวกับผลของการพิจารณาคดี

25. Contingent liabilities

As at 31 December 2010, the Company has been sued for
damaged totaling approximately Baht 33.78 million (2009: Baht
25.83 million) as insurer. The outcomes of these causes have not
yet been finalised due to uncertainty of these causes.

26. เครื่องมือทางการเงิน

26.1 นโยบายการบริหารความเสี่ยง

ความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อ

ความเสี่ยงเกี่ยวกับการกระจุกตัวของสินเชื่อซึ่งเกิดจากเงินให้กู้ยืม
และเบี้ยประกันภัยค้างรับไม่มีสาระสำคัญ เนื่องจากผู้กู้ยืมและผู้เอาประกัน
ภัยของบริษัทฯ กระจายอยู่ในอุตสาหกรรมที่แตกต่างกันและภูมิภาคต่างๆ
ในประเทศ และมูลค่าสูงสุดของความเสี่ยงคือมูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์
ดังกล่าวตามที่แสดงไว้ในงบดุล

26. Financial instruments

26.1 Financial risk management

Credit risk

Concentrations of the credit risk with respect to loans and
premiums due and uncollected are insignificant due to the large number
of customers comprising the customer base and their dispersion
across different industries and geographic regions in Thailand.
The maximum exposure to credit risk is the book value of assets as
presented in balance sheet.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

ความเสี่ยงซึ่งเกิดขึ้นจากเงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมธรรม์เป็นประกันไม่มีสาระสำคัญ เนื่องจากบริษัท ให้ผู้เอาประกันกู้ยืมเป็นจำนวนเงินที่น้อยกว่ามูลค่าเงินสดตามกรรมธรรม์ที่มีกับบริษัท และความเสี่ยงซึ่งเกิดขึ้นจากเงินให้กู้ยืมโดยมีทรัพย์สินจำนองเป็นประกันมีมูลค่าสูงสุดเท่ากับมูลค่าของเงินกู้ยืมหักด้วยมูลค่าที่บริษัท สามารถรับชำระคืนจากสินทรัพย์ที่นำมาจำนอง

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ย

บริษัท มีความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยที่สำคัญอันเกี่ยวข้องกับเงินฝากสถาบันการเงิน เงินลงทุนในหลักทรัพย์ และเงินให้กู้ยืม

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 สินทรัพย์ทางการเงินที่สำคัญสามารถจัดตามประเภทอัตราดอกเบี้ยได้ดังนี้

There is insignificant risk from policy loans since the sum that the Company has lent to insured parties is less than cash value of their policies with the Company. The maximum value of the risk arising from secured loans is the amount of the loan less the value which the Company is able to derive from the assets placed as collateral.

Interest rate risk

The Company's exposure to interest rate risk relates primarily to its deposits at financial institutions, investments in securities and loans.

As at 31 December 2010 financial assets classified by type of interest rate are summarised in the table below:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		ราคาตามบัญชี ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 Balance as at 31 December 2010		
		ไม่มีดอกเบี้ย No interest	อัตราดอกเบี้ยปรับ ขึ้นลงตามอัตราตลาด Floating interest rate	อัตราดอกเบี้ยคงที่ Fixed interest rate
เงินฝากสถาบันการเงิน	Deposits at financial institutions	233,386,717	326,146,242	300,000,000
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - สุทธิ	Investments in securities - net			
พันธบัตร	Bonds	-	-	56,702,139,790
ตั๋วเงิน	Notes	-	-	7,205,000,000
หุ้นกู้	Debentures	-	-	8,654,585,745
เงินให้กู้ยืม - สุทธิ	Loans - net	-	44,375,042	2,113,670,689
รวม	Total	<u>233,386,717</u>	<u>370,521,284</u>	<u>74,975,396,224</u>

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 สินทรัพย์ทางการเงินที่มีอัตราดอกเบี้ยคงที่สามารถแยกตามวันที่ครบกำหนดหรือวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ (หากวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ถึงก่อน) ได้ดังนี้

As at 31 December 2010, the financial assets that carry fixed interest rates further classified based on the maturity date, or the repricing date if this occurs before the maturity date as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ภายใน 1 ปี Within 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี Over 5 years	รวม Total	อัตราดอกเบี้ย ถัวเฉลี่ย Average interest rate (ร้อยละต่อปี) (% p.a.)
เงินฝากสถาบันการเงิน Deposits at financial institutions	-	300,000,000	-	300,000,000	5.35
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - สุทธิ Investments in securities - net					
พันธบัตร Bonds	2,678,476,713	9,066,225,456	44,957,437,621	56,702,139,790	4.61
ตั๋วเงิน Notes	3,020,000,000	395,000,000	3,790,000,000	7,205,000,000	3.87
หุ้นกู้ Debentures	260,555,726	3,119,669,308	5,274,360,711	8,654,585,745	5.57
เงินให้กู้ยืม - สุทธิ Loans - net	1,112,974	16,594,534	2,096,963,181	2,113,670,689	6.70-8.00
รวม Total	5,960,145,413	12,897,489,298	56,118,761,513	74,975,396,224	

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

บริษัทฯ มีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่สำคัญอันเนื่องมาจากการลงทุนในพันธบัตรและหน่วยลงทุนที่เป็นสกุลเงินต่างประเทศ และการทำประกันภัยต่อกับบริษัทประกันชีวิตในต่างประเทศ บริษัทฯ ได้ตกลงทำสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าเพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยง

Foreign currency risk

The Company's significant exposure to foreign currency risk is in respect of its investments in bonds and unit trusts which are denominated in foreign currencies and reinsurance with foreign reinsurers. The Company utilises forward exchange contracts to manage the risk.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

Notes to Financial Statements

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มียอดคงเหลือของสินทรัพย์ทางการเงินที่เป็นสกุลเงินตราต่างประเทศดังนี้

As at 31 December 2010, the balances of financial assets denominated in foreign currencies are summarised below.

สกุลเงิน Foreign currency	สินทรัพย์ทางการเงิน Financial assets	อัตราแลกเปลี่ยนเฉลี่ย ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 Average exchange rate as at 31 December 2010
	(ล้านบาท / Million)	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ / Baht per 1 foreign currency unit)
เหรียญสหรัฐอเมริกา / US dollar	99.50	30.01

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าคงเหลือดังนี้

Foreign exchange contracts outstanding at 31 December 2010 are summarized below.

สกุลเงิน Foreign currency	จำนวนที่ซื้อ Bought amount	อัตราแลกเปลี่ยนตามสัญญา ของจำนวนที่ซื้อ Contractual exchange rate bought
	(ล้านบาท / Million)	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ / Baht per 1 foreign currency unit)
เหรียญสหรัฐอเมริกา / US dollar	99.50	29.80 - 41.00

26.2 มูลค่ายุติธรรม

มูลค่ายุติธรรม หมายถึง จำนวนเงินที่ผู้ซื้อและผู้ขายตกลงแลกเปลี่ยนสินทรัพย์กันในขณะที่ทั้งสองฝ่ายมีความรอบรู้ และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะที่ไม่มี ความเกี่ยวข้องกัน

วิธีการกำหนดมูลค่ายุติธรรมขึ้นอยู่กับลักษณะของเครื่องมือทางการเงิน มูลค่ายุติธรรมจะกำหนดจากราคาตลาดล่าสุดหรือกำหนดขึ้นโดยใช้เกณฑ์การวัดมูลค่าที่เหมาะสม

26.2 Fair value

A fair value is the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable, willing parties in an arm's length transaction. The fair value is determined by depending on the nature of the instrument.

The fair value is determined by reference to the market price of the financial instrument or by using an appropriate valuation technique, depending on the nature of the instrument.

บริษัท ใช้วิธีการและข้อสมมติฐานในการประมาณมูลค่ายุติธรรมของเครื่องมือทางการเงินดังนี้

เงินลงทุนในหลักทรัพย์

หลักทรัพย์ในความต้องการของตลาด มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาซื้อขายกันในตลาด

เงินลงทุนทั่วไป มูลค่ายุติธรรมไม่สามารถคำนวณได้อย่างเหมาะสม จึงไม่มีการเปิดเผย

เงินฝากสถาบันการเงิน พันธบัตร ตั๋วเงินคลัง หุ้นกู้และตั๋วเงิน ซึ่งมีระยะเวลาครบกำหนดไม่เกิน 90 วัน มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาแสดงในงบดุล ส่วนที่เกิน 90 วันประมาณโดยวิธีการหาส่วนลดกระแสเงินสดโดยพิจารณาอัตราดอกเบี้ยปัจจุบันและอายุสัญญาคงเหลือ

ตราสารอนุพันธ์ทางการเงินแฝง มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาที่ยกมาโดยผู้ออกตราสาร

เงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมธรรม์ประกันภัยเป็นประกัน

มูลค่ายุติธรรมของเงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมธรรม์ประกันภัยเป็นประกันถือตามจำนวนเงินที่แสดงในงบดุล

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 ราคาตามบัญชีของเครื่องมือทางการเงินของบริษัท ที่แตกต่างไปจากราคายุติธรรมอย่างมีสาระสำคัญมีดังต่อไปนี้

The following methods and assumptions were used by the Company in estimating the fair values of financial instruments:

Investments in securities

The fair values of listed securities are based on their quoted market prices.

The fair values of other securities cannot be properly calculated, and therefore no disclosure is made.

The fair values of deposits at financial institutions, bonds, debentures and notes with maturity periods of less than 90 days are based on their carrying values. For those with maturity periods longer than 90 days, fair values are estimated using a discounted cash flow analysis based on the current interest rate and the remaining period to maturity.

The fair value of debt securities in the form of embedded derivatives are based on the calculations made by the issuers.

Policy loans

The fair value of policy loan is based on the amount presented in the balance sheet.

As at 31 December 2010, the aggregate carrying values of the Company's financial instruments which are significantly different from their aggregate fair values can be defined as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		ราคาตามบัญชี Carrying value	มูลค่ายุติธรรม Fair value
ตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity debt securities		
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	53,702,571,518	58,800,600,467
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debenture - net	8,601,541,960	9,143,725,439
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 6 (ก) (ไม่รวมเงินฝากเพิ่มในอนาคต)	Investments in notes in Note 6 (a) (exclusion of put option)	1,700,000,000	1,672,178,849
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 6 (ข)	Investments in notes in Note 6 (b)	1,090,000,000	1,493,426,290
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 6 (ค)	Investments in notes in Note 6 (c)	600,000,000	634,290,000
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 6 (ง)	Investments in notes in Note 6 (d)	400,000,000	377,960,000

บริษัท ยังคงบันทึกพันธบัตร หุ้นกู้และตั๋วเงินข้างต้นในราคาตามบัญชี เนื่องจากบริษัท ตั้งใจจะถือเงินลงทุนจนครบกำหนด

The Company has recorded the above bonds, debentures and notes at their book values because the Company intends to hold the investments to maturity.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน Notes to Financial Statements

เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 6 (ก)

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ อาจต้องฝากเงินในอนาคตตามสัญญาเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งสามารถสรุปได้ดังต่อไปนี้

Investments in notes as Note 6 (a)

As at 31 December 2010, the Company may need to deposit additional amounts in the future under the promissory notes and bills of exchange agreements, as summarised below.

จ่ายภายใน	Within	หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht
ภายใน 1 ปี	Within 1 year	1,100
1 - 3 ปี	1 - 3 years	500
รวม	Total	1,600

27. การบริหารจัดการทุนของบริษัทประกันชีวิต

วัตถุประสงค์ในการบริหารจัดการทุนของบริษัทฯ คือ การจัดให้มีโครงสร้างทางการเงินที่เหมาะสมการดำรงไว้ซึ่งความสามารถในการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง และการดำรงเงินกองทุนให้เป็นไปตามข้อกำหนดของ คปภ.

27. Capital management

The primary objective of the Company's capital management is to ensure that it has an appropriate financial structure, to preserve the Company's ability to continue its business as a going concern and to maintain capital reserve in accordance with Notifications of the OIC.

28. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับอนุมัติให้ออกโดยคณะกรรมการของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2554

28. Approval of financial statements

These financial statements were authorised for issue by the Board of Directors on 23 February 2011.



รายการระหว่างกัน Connected Transactions

ลักษณะของรายการระหว่างกัน

บริษัทมีบางรายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ซึ่งเกี่ยวข้องกัน โดยการถือหุ้น หรือการมีผู้ถือหุ้นและ/หรือกรรมการบางส่วนร่วมกัน โดยในการพิจารณาความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันนั้น บริษัทคำนึงถึงเนื้อหาของความสัมพันธ์ที่แท้จริงมากกว่าที่เป็นไปตามรูปแบบตามกฎหมาย หรือสัญญาที่กำหนดให้เป็นรายการส่วนใหญ่ดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขที่เป็นปกติธุรกิจและเป็นไปตามราคาที่ดีในอัตราทั่วไป ซึ่งได้มีการเปิดเผยรายการระหว่างกันไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินแล้ว

ความจำเป็นและความสมเหตุสมผลของรายการระหว่างกัน

รายการระหว่างกันที่ผู้สอบบัญชีได้เปิดเผยไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินนั้น เพื่อช่วยสนับสนุนการดำเนินงานของบริษัท เป็นการรักษาและขยายฐานลูกค้าของบริษัท และช่วยเสริมสร้างธุรกิจของบริษัท ให้มีความเจริญก้าวหน้าอย่างมั่นคง และในด้านความสมเหตุสมผลของรายการระหว่างกันก็เป็นรายการโดยปกติของการประกอบธุรกิจ ซึ่งบริษัทปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) และเงื่อนไขการค้าที่เป็นมาตรฐานด้วยราคาที่เป็นธรรมตามราคาตลาด โดยคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของบริษัทเป็นสำคัญ

ขั้นตอนการอนุมัติการทำรายการระหว่างกัน

บริษัทมีระบบการควบคุมภายในหลายระดับตามลักษณะของรายการ มีการตรวจสอบการปฏิบัติงานให้เป็นไปตามกฎหมาย ระเบียบ และนโยบายในการดำเนินธุรกิจที่บริษัทดำเนินการกับกิจการอื่นทั่วไป เพื่อมิให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ในการทำรายการระหว่างกัน บริษัทปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์ และข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง หรือข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และเปิดเผยรายการระหว่างกันตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดโดยสภาวิชาชีพบัญชี หากแต่ไม่มีรายการระหว่างกันเกิดขึ้นก็จะปฏิบัติตามเงื่อนไขที่เป็นปกติธุรกิจ และเป็นไปตามราคาตลาด โดยบริษัทมีคณะกรรมการตรวจสอบ พิจารณา ทบทวนถึงความเหมาะสมและความสมเหตุสมผลของรายการด้วย

นโยบายการทำรายการระหว่างกันในอนาคต

การมีรายการกับกิจการที่เกี่ยวข้องกันที่บริษัทจะมีต่อไปในอนาคตเป็นไปตามความจำเป็น และความสมเหตุสมผลที่ได้อธิบายไว้ข้างต้น และคณะกรรมการตรวจสอบจะมีการตรวจสอบรายละเอียด ความสมเหตุสมผลของรายการ โดยบริษัทจะปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์ และข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง หรือข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ที่กำหนดไว้เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว รวมถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดเกี่ยวกับการเปิดเผยข้อมูลการทำรายการที่เกี่ยวข้องกัน และเปิดเผยรายการระหว่างกันตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดโดยสภาวิชาชีพบัญชี

อย่างไรก็ตาม บริษัทมุ่งดำเนินธุรกิจด้วยความชัดเจน โปร่งใส และยุติธรรมต่อลูกค้า คู่ค้า ผู้ถือหุ้น ตลอดจนรักษาผลประโยชน์สูงสุดของบริษัทเป็นสำคัญ

The Characteristics of Connected Transactions

The Company occasionally has commercial dealings with connected organisations, which may be linked to the Company through shareholding or having a common shareholder(s) or director(s). The Company uses de facto relationships in determining whether a transaction is connected to the Company through individuals and/or organisations, as opposed to using legal and contractual definitions. Most connected transactions are made according to normal commercial terms and prices as disclosed in the notes to the financial statements.

The Essentials and Rationale of Connected Transactions

The connected transactions disclosed by the auditors in the notes to the financial statements are aimed at improving the operations, maintaining as well as expanding customer base and promoting sustainable growth of the Company. In rationale aspect, connected transactions that are undertaken conform to standard business practices. In doing so, the Company abides by all rules and regulations of the Office of Insurance Commission and normal commercial terms, and applies fair market prices with due regard to serving the best interests of the Company.

Approval Procedures of Connected Transactions

The company has many levels of internal control that can be implemented depending on the nature of connected transaction undertaken. Internal control is also applicable to the inspection of business operations to meet the laws, rules and business policies in dealing with other companies to prevent conflicts of interest in connected transactions. The Company abides by the security law, regulations, notices, orders and requests of the Stock Exchange of Thailand and declares connected transactions in compliance with accounting standards issued by the Federation of Accounting Professions. In the case of a connected transaction, everything will be carried out in accordance with usual business conditions and market prices, and with suitability and reasonability of the transaction considered by the Audit Committee.

Policy on Future Connected Transactions

All of the Company's future transactions with connected parties will be carried out according to the aforementioned essentials and rationale. The Audit Committee will assess all details as necessary, and the Company will abide by all relevant securities laws and other relevant rules, regulations, orders and announcements of the Stock Exchange of Thailand and the Securities and Exchange Commission. The Company will also adhere to all regulations on the disclosure of information as well as the declaration of connected transactions in accordance with accounting standards of the Federation of Accounting Professions. Above all, the Company will conduct business with transparency and fairness to all our customers, business partners, and shareholders, striving at all times to sustain the utmost the business interests of the Company.



ทำเนียบสาขา

Branch Network

สำนักงานใหญ่ : 23/115-121 รอยัลชิตี้โอเวนิว ถ.พระราม 9 เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310

โทรศัพท์ 0-2777-8888

โทรสาร 0-2777-8899

Call Center 0-2777-8000

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
กรุงเทพฯ และปริมณฑล				
ปทุมธานี	380 ถ.รังสิต-ปทุมธานี ต.ประชาธิปัตย์ อ.ธัญบุรี จ.ปทุมธานี 12130	0-2567-1414-6	0-2567-4729	pathumthani@bla.co.th
ศรีนครินทร์	4/43-44 หมู่ 10 สีแยกลาซาล ถ.ศรีนครินทร์ แขวงบางนา เขตพระโขนง กรุงเทพฯ 10260	0-2383-4591-3 0-2758-8002	0-2758-8001	srinakarin@bla.co.th
สีลม	302 อาคารเอส แอนด์ เอ ชั้น 6-7 ถ.สีลม แขวงสุริยวงศ์ เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500	0-2233-0099	0-2233-4114	silom@bla.co.th
อโศก	54 อาคาร บี.บี.บิลด์ ชั้น 10-11 ห้องเลขที่ 1101-2 ถ.สุขุมวิท 21 (อโศก) แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110	0-2261-7766	0-2261-7755	asoke@bla.co.th
เอกมัย	23 / 66-73 อาคารสรชัย ชั้น 19-20 ช.สุขุมวิท 63 ถ.สุขุมวิท แขวงคลองตันเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110	0-2726-9777	0-2726-9676	eakamai@bla.co.th
ภาคกลาง				
กาญจนบุรี	28/1-3 หมู่ 9 ถ.อุทอง ต.ปากแพรก อ.เมือง จ.กาญจนบุรี 71000	0-34515-574 0-34621-616	0-34515-578	kanchanaburi@bla.co.th
ชัยนาท	88/33-34 ถ.พหลโยธิน ต.บ้านกล้วย อ.เมือง จ.ชัยนาท 17000	0-5641-4645-6	0-5641-4647	chainat@bla.co.th
นครปฐม	194 หมู่ 1 ถ.ทรงพล ต.ลำพญา อ.เมือง จ.นครปฐม 73000	0-3421-8582-3	0-3421-8584	nakhonpathom@bla.co.th
บ้านโป่ง	114/32-33 ถ.แสงชูโต ต.บ้านโป่ง อ.บ้านโป่ง จ.ราชบุรี 70110	0-3234-4389-91 0-3220-0444	0-3220-1251	banpong@bla.co.th
ประจวบคีรีขันธ์	27/56 ช.หมู่บ้านบ่อฝ้าย ต.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวบคีรีขันธ์ 77110	0-3254-7354-5	0-3252-2805	prachuap@bla.co.th
พระนครศรีอยุธยา	3/37-39 หมู่ 1 ถ.เดชาวุธ ต.ประตูชัย อ.พระนครศรีอยุธยา จ.พระนครศรีอยุธยา 13000	0-3532-2001-4	0-3532-2005	ayuthaya@bla.co.th
เพชรบุรี	116 หมู่ 3 ถ.เพชรเกษม ต.ไร่ส้ม อ.เมือง จ.เพชรบุรี 76000	0-3242-4190-1 0-3241-9842	0-3242-4409	pethchaburi@bla.co.th
ราชบุรี	26/15-16 ถ.เพชรเกษม ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ราชบุรี 70000	0-3231-3152 0-3231-3434	0-3233-7517	ratchaburi@bla.co.th
ลพบุรี	256/13-15 หมู่ 2 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.ลพบุรี 15000	0-3642-4304 0-3642-4361,612-448	0-36424-256	lopburi@bla.co.th

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคกลาง				
สมุทรสงคราม	134/16-17 ถ.ทางเข้าเมือง ต.แม่กลอง อ.เมืองสมุทรสงคราม จ.สมุทรสงคราม 75000	0-3471-1620 0-3471-1315 0-3471-1774 0-3471-5894	0-3471-4845	samutsongkram@bla.co.th
สมุทรสาคร	931/108-109 ถ.พระรามที่ 2 ต.มหาชัย อ.เมือง จ.สมุทรสาคร 74000	0-34810-276-7	0-3487-0907	samutsakhorn@bla.co.th
สระบุรี	179/4 ถ.สุตบรรทัด ต.ปากเพรียว อ.เมือง จ.สระบุรี 18000	0-3630-8202 0-3630-8205-6 0-3621-2632	0-3623-0460	saraburi@bla.co.th
สุพรรณบุรี	292/7-10 หมู่ 4 ถ.มาลัยแมน ต.สนามชัย อ.เมือง จ.สุพรรณบุรี 72000	0-3550-1158-9 0-3550-1160	0-3550-0566	supanburi@bla.co.th
อ่างทอง	82 ถ.เทศบาล 10 ต.ตลาดหลวง อ.เมือง จ.อ่างทอง 14000	0-3562-6396-7 0-3561-1334	0-3562-6395	angthong@bla.co.th
ภาคตะวันออก				
กบินทร์บุรี	102 หมู่ 16 ต.เมืองเก่า อ.กบินทร์บุรี จ.ปราจีนบุรี 25240	0-3720-2533-4	0-3728-2930	kabinburi@bla.co.th
จันทบุรี	29/10-11 ถ.พระยาตรัง ต.วัดใหม่ อ.เมือง จ.จันทบุรี 22000	0-3931-3251 0-3931-3870 0-3930-2927	0-3932-3782	chanthaburi@bla.co.th
ฉะเชิงเทรา	456, 458, 460 ถ.ฉะเชิงเทรา-บางปะกง ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา 24000	0-3851-5805-7 0-3881-3028 0-3881-2454	0-3851-3859	chachoensoa@bla.co.th
ชลบุรี	112/132-135 หมู่ 1 ถ.พระยาสุรศักดิ์ ต.เสม็ด อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000	0-3878-4261,3 0-3878-4389 0-3878-4198	0-3878-4262	chonburi@bla.co.th
นครนายก	149/5-6 หมู่ 7 ถ.สุวรรณศร ต.บ้านใหญ่ อ.เมือง จ.นครนายก 26000	0-3732-0939 0-3732-0482	0-3732-0940	nakhonnayok@bla.co.th
บ้านแพ้ว	107/32 หมู่ 2 ต.แพ อ.เมือง จ.ระยอง 21160	0-3865-2937-8	0-3865-2939	banphe@bla.co.th
พัทลุง	62/3-4 หมู่ 5 ต.นาเกลือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20150	0-3836-8064-5	0-3836-8066	pattaya@bla.co.th
ระยอง	83, 85, 87 ซ.6 ถ.ราษฎร์บำรุง ต.เนินพระ อ.เมือง จ.ระยอง 21000	0-3861-5015 0-3880-0449 0-3880-0184	0-3861-7152	rayong@bla.co.th
ภาคเหนือ				
กำแพงเพชร	631/3 ถ.เจริญสุข ต.โนนเมือง อ.เมือง จ.กำแพงเพชร 62000	0-5571-4105-6	0-5571-4107	kamphaeng@bla.co.th
เชียงใหม่	25 หมู่ 10 ต.ห้วยวน อ.เชียงคำ จ.พะเยา 56110	0-5445-4258-9	0-5445-4260	chiangkham@bla.co.th
เชียงราย	208/3-4 หมู่ 16 ถ.ราชโยธา ต.รอบเวียง อ.เมือง จ.เชียงราย 57000	0-5375-8767 0-5375-8543 0-5375-8794	0-5371-1243	chiangrai@bla.co.th
เชียงใหม่	119/3 ถ.ช้างเผือก ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200	0-5340-5318-9 0-5340-5374-6 0-5328-7251-3	0-5328-7250	chiangmai@bla.co.th
ตาก	5/2 ถ.พหลโยธิน ต.หนองหลวง อ.เมือง จ.ตาก 63000	0-5554-0601 0-5554-0625	0-5554-0683	tak@bla.co.th



ทำเนียบสาขา

Branch Network

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคเหนือ				
ตะพานหิน	324/42-43 หมู่ 3 ถ.ตะพานหิน-บางมูลนาก ต.ห้วยเกตุ อ.ตะพานหิน จ.พิจิตร 66110	0-5662-1333 0-5662-2223 0-5662-3323	0-5662-1800	taphanhin@bla.co.th
เถิน	6/2-3 หมู่ 11 ถ.เถินบุรี ต.ล้อมแรด อ.เถิน จ.ลำปาง 52160	0-5433-3494 0-5433-3493	0-5433-3493	thoen@bla.co.th
นครสวรรค์	36/6-8 ถ.โกสีย์ใต้ ต.ปากน้ำโพ อ.เมือง จ.นครสวรรค์ 60000	0-5622-8742-4	0-5622-8745	nakhonsawan@bla.co.th
พะเยา	556/4 ถ.พหลโยธิน ต.เวียง อ.เมือง จ.พะเยา 56000	0-5448-2112-3 0-5448-0220	0-5448-0281	phayao@bla.co.th
พิจิตร	2/256 ถ.ศรีมาลา ต.ในเมือง อ.เมือง จ.พิจิตร 66000	0-5665-1361-2	0-5665-1363	phichit@bla.co.th
พิษณุโลก	401/131 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.พิษณุโลก 65000	0-5522-1566-8 0-5524-6658	0-5524-2552	phitsanulok@bla.co.th
เพชรบูรณ์	6/7- 8 ถ.สามัคคีชัย ต.ในเมือง อ.เมือง จ.เพชรบูรณ์ 67000	0-5672-2838 0-5674-3592	0-5672-0164	phetchabun@bla.co.th
ลำปาง	236/9 หมู่ 1 ถ.ลำปาง-เชียงใหม่ ต.ปงแสนทอง อ.เมือง จ.ลำปาง 52100	0-5435-2623 0-5422-6063 0-5422-7063	0-5435-2624	lampang@bla.co.th
สวรรคโลก	90/7.9 หมู่ 3 ถ.จรัลดิถีดอง ต.ย่านยาว อ.สวรรคโลก จ.สุโขทัย 64110	0-5564-1507 0-5564-1218	0-5564-1807	sawankhalok@bla.co.th
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ				
กาฬสินธุ์	246/16-17 ถ.ชนะผล ต.กาฬสินธุ์ อ.เมือง จ.กาฬสินธุ์ 46000	0-4381-3435 0-4382-1673	0-4381-3126	kalasin@bla.co.th
ขอนแก่น	31/31-32 ถ.หน้าเมือง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40000	0-4324-4033 0-4324-3534 0-4324-3826	0-4324-4537	khonkhan@bla.co.th
ชัยภูมิ	270/9-11 หมู่ 6 ถ.ชัยภูมิ-สีคิ้ว ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ชัยภูมิ 36000	0-4483-7072-3	0-4483-7074	chaiyaphum@bla.co.th
ชุมแพ	1212-1213 หมู่ 15 ถ.มะลิวัลย์ ต.ชุมแพ อ.ชุมแพ จ.ขอนแก่น 40130	0-4338-5043-4	0-4338-5045	chumpae@bla.co.th
นครพนม	175/3-4 ถ.บำรุงเมือง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครพนม 48000	0-4252-0603 0-4252-1205 0-4252-0371	0-4252-0604	nakhonphanom@bla.co.th
นครราชสีมา	549/1 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000	0-4424-3734 0-4426-1736-7 0-4426-1815	0-4424-6221	korat@bla.co.th
นครราชสีมา 2	2727/7-9 ถ.สีปศิริ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000	0-4427-8688-9 0-4427-8690	0-4427-8724	korat2@bla.co.th

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ				
น้ำโสม	95-95/1 หมู่ 1 ต.ศรีสำราญ อ.น้ำโสม จ.อุตรธานี 41210	0-4228-7314 0-4228-7351	0-4228-7315	namsom@bla.co.th
บ้านผือ	79 หมู่ 4 ถ.พลับผือ ต.บ้านผือ จ.อุตรธานี 41160	0-4228-1525-6	0-4228-1523	banphue@bla.co.th
บุรีรัมย์	129/3-4 ถ.นิวาศ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.บุรีรัมย์ 31000	0-4461-4427-8	0-4461-4417	buriram@bla.co.th
พิมาย	677/2-3 หมู่ 1 ถ.สระแก้ว ต.ในเมือง อ.พิมาย จ.นครราชสีมา 30110	0-4428-5411-2	0-4492-8328	phimai@bla.co.th
โพนพิสัย	2/4-5 ม.1 ต.จุมพล อ.โพนพิสัย จ.หนองคาย 43120	0-4240-5681 0-4240-5723 0-4247-1383	0-4247-1025	phonphisai@bla.co.th
มหาสารคาม	1112/291-292 ถ.ริมคลองสมถวิล ต.ตลาด อ.เมือง จ.มหาสารคาม 44000	0-4371-1789	0-4371-2025	mahasarakham@bla.co.th
ร้อยเอ็ด	38/8-9 ถ.สันติสุข ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ร้อยเอ็ด 45000	0-4352-0172 0-4352-0098	0-4351-3833	roiet@bla.co.th
เลย	29/8 ถ.ร่วมใจ ต.กุดป่อง อ.เมือง จ.เลย 42000	0-4281-2198	0-4281-2020	loei@bla.co.th
ศรีสะเกษ	1420/8-9 ถ.อุบล ต.เมืองใต้ อ.เมือง จ.ศรีสะเกษ 33000	0-4562-0304-5	0-4564-3571	srisaket@bla.co.th
สกลนคร	241/4 ถ.สกลนคร-อุตรธานี ต.ธาตุเชิงชุม อ.เมือง จ.สกลนคร 47000	0-4271-1834 0-4273-0394	0-4271-2861	sakonnakhon@bla.co.th
สุรินทร์	511-513 ถ.ธนสาร ต.ในเมือง อ.เมือง จ.สุรินทร์ 32000	0-4452-0247 0-4452-0427	0-4451-2092	surin@bla.co.th
หนองคาย	924/7 หมู่ 14 ถ.ประจักษ์ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.หนองคาย 43000	0-4241-3890-1	0-4241-3892	nongkhai@bla.co.th
หนองบัวลำภู	63 หมู่ 3 ถ.วิไลยอุดรกิจ ต.หนองบัว อ.เมือง จ.หนองบัวลำภู 39000	0-4231-2897-8 0-4236-0193 0-4236-0287	0-4231-2303	nongbualamphu@bla.co.th
อุดรธานี	94/2 หมู่ 7 ซ.บ้านโนนยาง ถ.ทหาร ต.หมากแข้ง อ.เมือง จ.อุดรธานี 41000	0-4224-9439 0-4224-9775-6 0-4224-9894	0-4224-9440	udon@bla.co.th
อุบลราชธานี	188,190 ถ.ผาแดง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.อุบลราชธานี 34000	0-4524-4491 0-4526-4093	0-4524-4429	ubonratchathani@bla.co.th



ทำเนียบสาขา

Branch Network

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคใต้				
กระบี่	305/6 ถ.มหาราช ต.ปากน้ำ อ.เมือง จ.กระบี่ 81000	0-7561-2142 0-7561-2838	0-7563-2866	krabi@bla.co.th
ชุมพร	181 ถ.กรมหลวงชุมพร ต.ท่าตะเภา อ.เมือง จ.ชุมพร 86000	0-7750-1871 0-7757-1775	0-7750-2727	chumphon@bla.co.th
ตรัง	59/61 ถ.ห้วยยอด ต.ทับเที่ยง อ.เมือง จ.ตรัง 92000	0-7521-1054 0-7521-8826 0-7521-3875	0-7521-1247	trang@bla.co.th
นครศรีธรรมราช	471 ถ.ราชดำเนิน ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครศรีธรรมราช 80000	0-7536-0201-3	0-7536-0204	nakhonsi@bla.co.th
เบตง	24 ถ.ชฎฤทธิ์ ต.เบตง อ.เบตง จ.ยะลา 95110	0-7323-0114 0-7324-5262	0-7324-5262	betong@bla.co.th
ปัตตานี	400/53-54 หมู่ 4 ถ.หนองจิก ต.รูสะมิแล อ.เมือง จ.ปัตตานี 94000	0-7331-9068 0-7331-9168	0-7331-9068	pattani@bla.co.th
ภูเก็ต	3/1 หมู่ 3 ถ.เทพกษัตรี ต.รัษฎา อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000	0-7623-6810-7	0-7623-6818	phuket@bla.co.th
ยะลา	317 ถ.สีโรรส ต.สะเต็ง อ.เมือง จ.ยะลา 95000	0-7321-3622 0-7321-3825	0-7321-5239	yala@bla.co.th
ระนอง	130/260 ถ.ท่าเมือง ต.เขานิวศน์ อ.เมือง จ.ระนอง 85000	0-7783-2956 0-7783-5903	0-7783-2594	ranong@bla.co.th
สุราษฎร์ธานี	4/26-27 หมู่ 1 ถ.เลี้ยงเมือง ต.บางกุ้ง อ.เมือง จ.สุราษฎร์ธานี 84000	0-7722-5275-6	0-7722-5277	suratthani@bla.co.th
หาดใหญ่	830 อาคารบริษัทกรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) ชั้น 3, 4, 5 ถ.เพชรเกษม ต.หาดใหญ่ อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110	0-7446-4056-9	0-7446-4060	hatyai@bla.co.th